MANUAL DE INSTRUÇÕES

LIFAN 620

Lifan 620 Sedan

Agradecemos sua preferência ao escolher um veículo como o Lifan 620 Sedan. Leia, atentamente, este manual. Ele fornece importantes informações a respeito de operações, manutenção e segurança e deve permanecer junto ao veículo, quando este estiver em uso.

O Lifan 620 Sedan possui motor de injeção de combustível com uma estrutura complexa de circuitos eletrônicos de tal forma que serão excluídos de nossa garantia de qualidade os problemas causados por instalações adicionais de componentes eletrônicos, tais como dispositivos antirroubo, centrais de travamento de porta, sistemas de vidros elétricos e sistemas de áudio ou vídeo, feitas pelo usuário.

Siga, atentamente, as instruções de segurança contidas neste manual para que sejam evitados danos ao motorista e ao veículo.

As instruções são as seguintes:

Nota	Aviso		Símbolo de segurança
Correspondem às exigências para facilitar a manutenção do veículo.	Correspondem aos requisitos para evitar danos ao motorista e ao veículo.		Este símbolo significa: “Não faça isso” ou “Não deixe que isso aconteça.”

As ilustrações neste manual são apenas para sua referência. Este manual contém uma descrição geral para o uso do Lifan 620 Sedan e abrange vários aspectos desse modelo, que não são aplicáveis a outro veículo. Ao comprar um outro veículo, recomendamos que você contate o fornecedor para confirmar as descrições reais do produto.

O fabricante se reserva o direito de alterar especificações e descrições contidas neste manual sem aviso prévio.

Agradecemos sua preferência por comprar um Lifan 620 Sedan. Suas sugestões serão sempre bem-vindas.

CONTEÚDO

Parâmetros Técnicos e Identificação do Veículo		4
Capítulo 1	Operação de Instrumentos e Controles	9
Capítulo 2	Guia de Condução do Modelo Llifan 620	102
Capítulo 3	Iniciando a Condução	111
Capítulo 4	Resolução de Problemas	119
Capítulo 5	Manutenção e Medidas Externas Anticorrosão	133
Capítulo 6	Instruções de Manutenção	140
Capítulo 7	Manutenção Feita pelo Proprietário	149
Capítulo 8	Especificações de Componentes	165

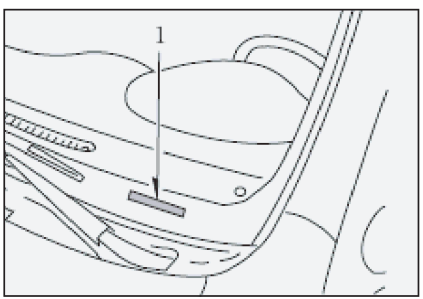
PARÂMETROS TÉCNICOS

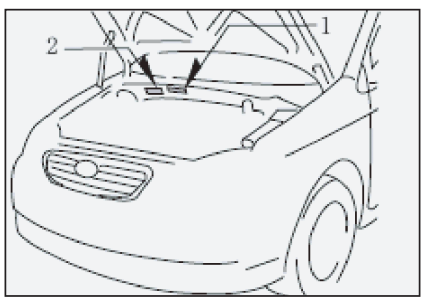
Modelo do produto		LF7162 - LF7162A - LF7162B - LF7162C - LF7162D - LF7162E
Dimensões (exterior)	L (mm)	4.550
	W (mm)	1.705
	H (mm)	1.495
Distância entre-eixos (mm)		2.605
Largura das bitolas	Dianteira	1.470
	Traseira	1.460
Peso do veículo (kg)		1.150
Peso do veículo com carga (kg)		1.555
Dimensões do pneu		195 / 60R15
Passageiros		5

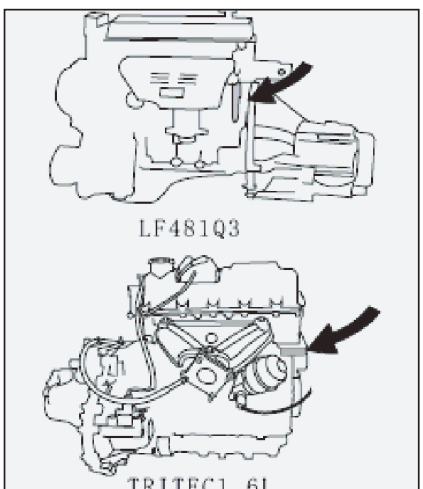
PARÂMETROS TÉCNICOS

Modelo do produto	LF7162 - LF7162A - LF7162B	LF7162C - LF7162D - LF7162E
Velocidade máxima (km/h)	≥180	
Modelo do motor	Tritec 1.6	LF481Q3
Tipo	Motor em linha de 4 cilindros, 16 válvulas, eixo de válvulas do cabeçote (OHC)	
Cilindrada (cc)	1.596	1.587
Potência máxima (cv)	115	116
Torque máximo (Kgf.m)	14,9 (4500.r/min)	13,7(4500.r/min)
Marcha lenta (r/min)	800±50	
Consumo de combustível (km/l)	13.3	12.8

IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO







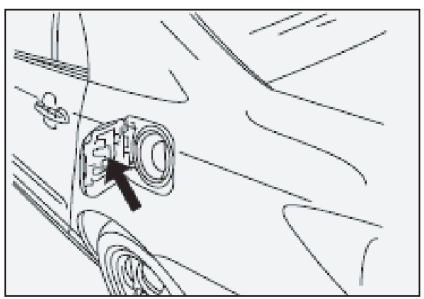
Número de identificação (VIN)

O número de identificação do veículo (VIN, sigla em inglês) está localizado no compartimento do motor e no lado esquerdo do console (indicado pelo número 1 na figura), para que o proprietário tome nota. A placa de identificação do fabricante com o VIN está localizada dentro do compartimento do motor (indicada pelo número 2 na figura).

Número do motor

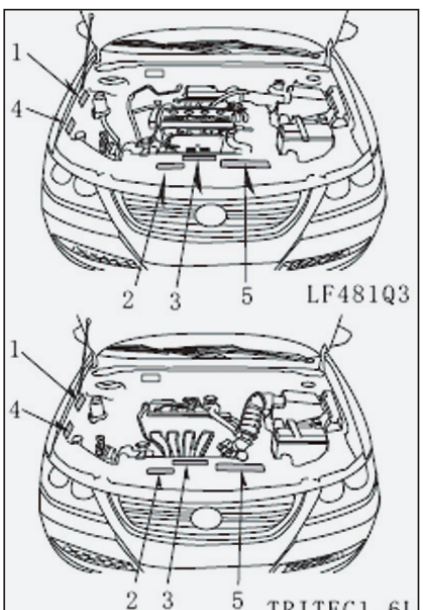
O número do motor está localizado no bloco dos cilindros (figura).

IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



Rótulos e avisos

O medidor de combustível está localizado na tampa do tanque de abastecimento de gasolina.



1 - Atenção, sinal para o nível de óleo da direção hidráulica.

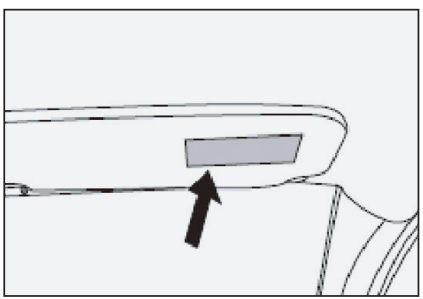
2 - Atenção, sinal para o nível de óleo do motor.

3 - Sinal do tipo/especificação do gás que deve ser utilizado no ar-condicionado.

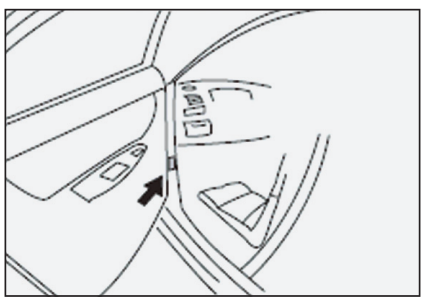
4 - Atenção, sinal para o nível de solução para limpar para-brisas.

5 - Atenção, sinal de arrefecimento do motor.

IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



Notas sobre o air bag

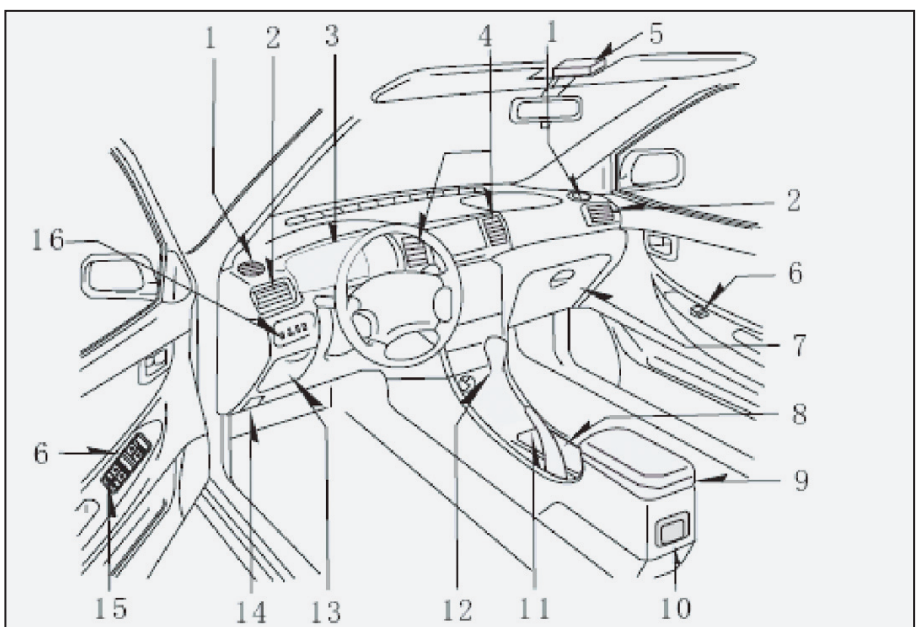


Etiqueta indicativa da pressão dos pneus

CAPÍTULO 1: OPERAÇÃO DE INSTRUMENTOS E CONTROLES

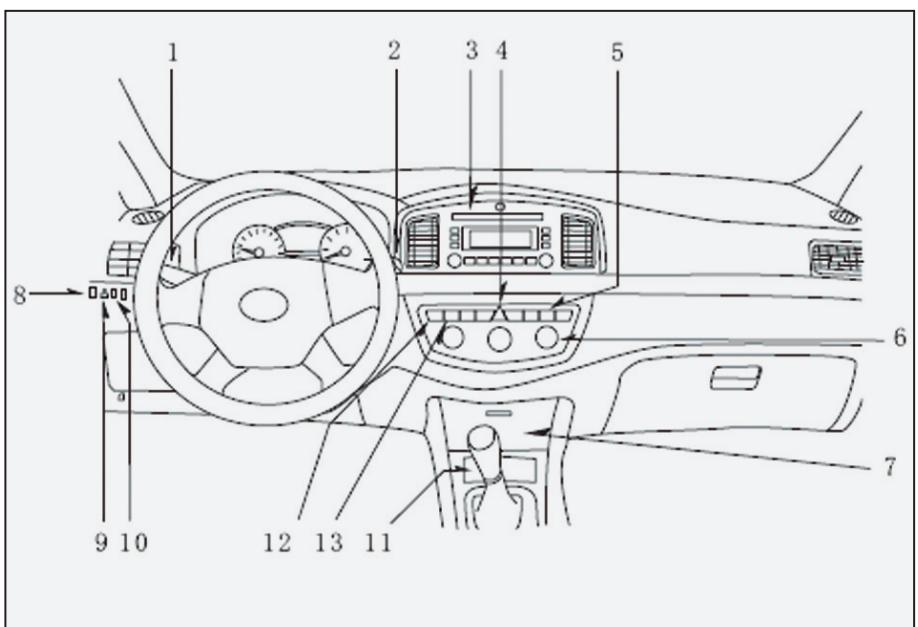
Seção 1 - 1 Painel	
Painel	10
Controle do Ar-condicionado Manual (opcional)	11
Controle do Ar-condicionado Automático (opcional)	12
Painel de Instrumentos	13
Itens de Segurança	14

PAINEL



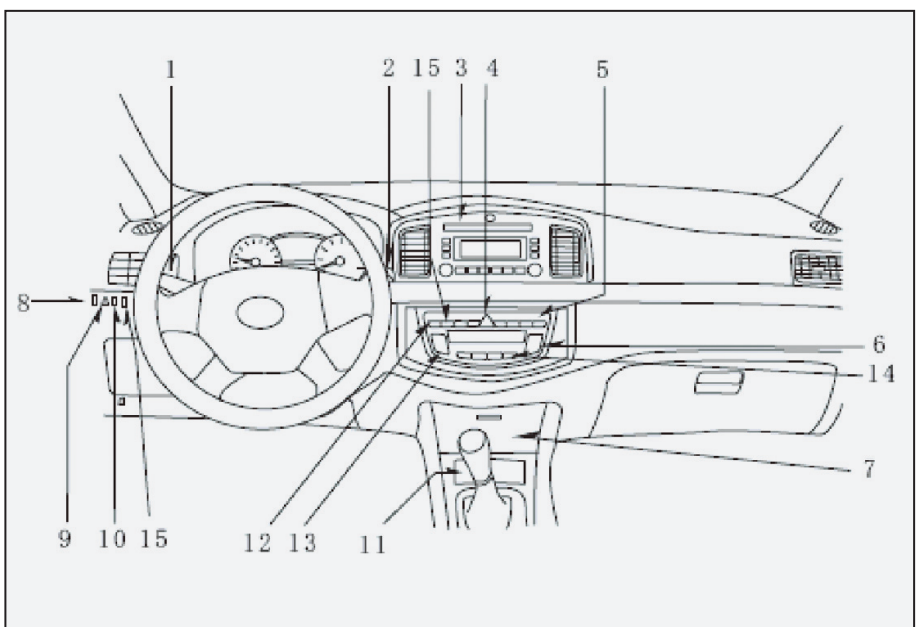
1 - Saída de ar condicionado lateral
2 - Aberturas laterais
3 - Painel de instrumentos
4 - Ventilação central
5 - Interruptor de luz interior (opcional)
6 - Botão de acionamento dos vidros elétricos
7 - Porta-luvas
8 - Porta-copos
9 - Central de armazenamento de objetos
10 - Cinzeiro traseiro
11 - Alavanca do freio de mão
12 - Câmbio
13 - Porta-objetos pequeno
14 - Alavanca para abertura do capô dianteiro
15 - Botão de acionamento de bloqueio de segurança das portas e das janelas
16 - Placa de fusíveis

CONTROLE DO AR-CONDICIONADO (OPCIONAL)



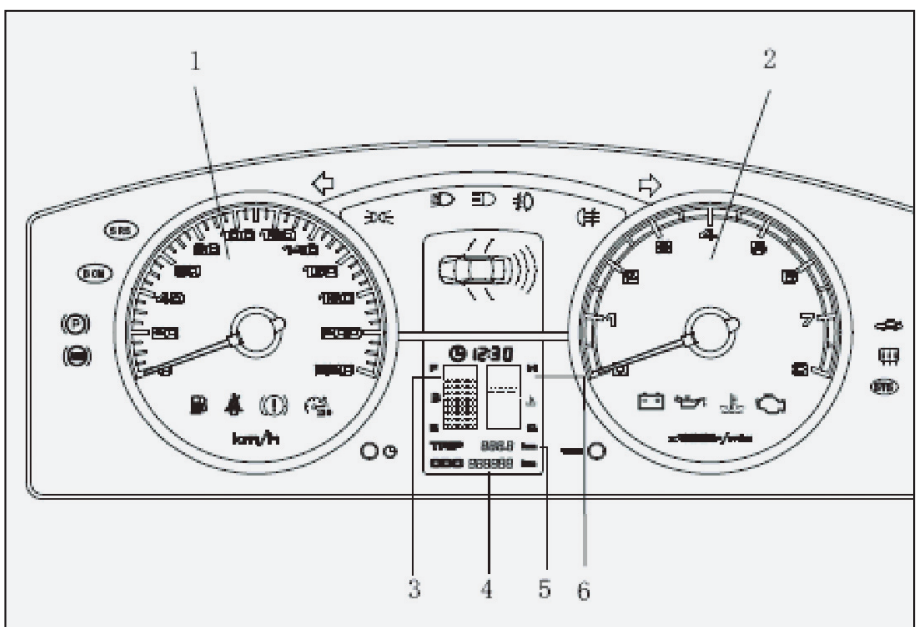
1 - Controle de luzes e piscas
2 - Controle do limpador de vidros
3 - Aparelho de som (CD)
4 - Botão de pisca alerta.
5 - Controle de bloqueio de segurança de portas
6 - Ar-condicionado
7 - Cinzeiro dianteiro e acendedor de cigarro
8 - Indicador antifurto
9 - Controle de espelho
10 - Ajuste da luminosidade do painel de instrumentos
11 - Porta-objetos pequeno
12 - Botão do ar-condicionado
13 - Botão de fluxo de ar interno ou externo

CONTROLADOR AUTOMÁTICO DO AR-CONDICIONADO (OPCIONAL)



1 - Controle de luzes e piscas
2 - Limpador de para-brisa
3 - Aparelho de som (CD)
4 - Botão de pisca alerta
5 - Botão de seleção de admissão de ar
6 - Regulador de intensidade do ar condicionado
7 - Cinzeiro dianteiro e acendedor de cigarro
8 - Indicador antifurto
9 - Controle de espelho
10 - Ajuste da luminosidade do painel de instrumentos
11 - Porta-objetos pequeno
12 - Interruptor de abertura do porta-malas
13 - Botão de regulagem da temperatura
14 - Botão de fluxo de ar interno e externo
15 - Botão de ajuste da altura da lanterna

PAINEL DE INSTRUMENTOS

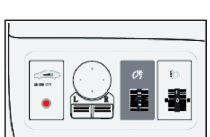


1 - Velocímetro
2 - Tacômetro
3 - Indicador de nível de combustível
4 - Hodômetro total
5 - Hodômetro parcial
6 - Temperatura do motor

SINAIS DO PAINEL DE INSTRUMENTOS

	Indicador de freio de mão.*	SVS	Indicador de SVS.*
	Indicador de cinto de segurança.*		Indicador de temperatura do motor.
	Indicador de bateria descarregada.*		Indicador de freio de mão.
	Sinal de advertência de pressão de óleo.*		Aviso de porta mal fechada.
	Indicador de falha no sistema de injeção eletrônica do motor.*	120	Indicador de excesso de velocidade (opcional).
ABS	Sistema de freios antibloqueio (luz de advertência ABS - Sistema de freios antibloqueio).*		Indicador de lanterna.
	Advertência de porta mal fechada e sensor de estacionamento.*		Indicador de luzes altas.
SRS	Advertência de SRS (Sistema de Segurança Suplementar).*		Seta.
	Faróis de neblina dianteiros.		Faróis de neblina traseiros.
	Indicador de combustível insuficiente.	BCM	Indicador de controle BCM.

*Quando as luzes do painel com indicador se acenderem, procure imediatamente a causa do problema e corrija-o.



Ajuste da luminosidade do painel de instrumentos.

Com as luzes acesas, gire o botão para ajustar a luminosidade do painel de instrumentos.

CAPÍTULO 1: OPERAÇÃO DE INSTRUMENTOS E CONTROLES

Seção 1 - 2 Chaves e Portas	
Chaves	17
Portas	18
Controle Remoto	20
Vidros Elétricos	24
Porta-malas	26
Capô	27
Sistema Antirroubo	28
Tampa do Tanque de Combustível	31

ITENS DE SEGURANÇA

Extintor de incêndio

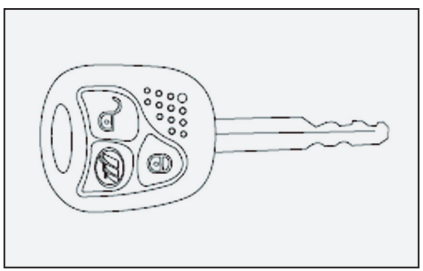
O extintor de incêndio está localizado abaixo do banco dianteiro direito (passageiro). Em caso de emergência, destrave-o do suporte onde está fixado e utilize-o.
Obs.: Instruções de uso estão localizadas no corpo do extintor.

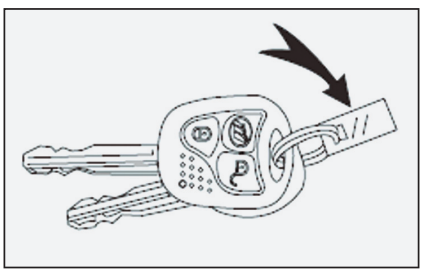
Triângulo de segurança

O veículo possui um triângulo de segurança para ser utilizado na sinalização de seu veículo, em caso de pane ou parada forçada em locais de risco.

Ele está localizado no porta-malas do veículo, juntamente com o macaco e o estepe do veículo.

CHAVES





O veículo é equipado com dois tipos de chaves:

1 - Uma chave King (impressa dos dois lados) que abre todos as fechaduras.

2 - Uma chave Queen's play (impressa em um dos lados) para serviço de manobristas e outros.

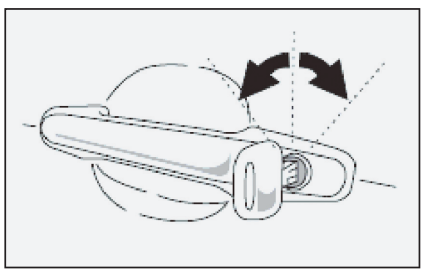
Nota: Você pode abrir o porta-malas com a chave Queen's, se ele for fechado, manualmente, com a chave King (rotação da chave no sentido horário).

Placa da chave King

O número da chave está gravado na placa. Por isso, se você perder a chave, pode utilizar o número para solicitar uma nova cópia ao fabricante. Você pode solicitar uma nova cópia aos Serviços Técnicos Lifan.

Anote o número da chave e guarde em local seguro.

PORTAS

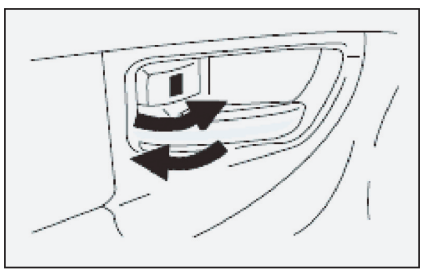


Bloqueio e desbloqueio
Insira a chave na fechadura e gire.

Para desbloquear, gire a chave no sentido horário.

Para bloquear, gire a chave no sentido anti-horário.

Se você tiver instalado o dispositivo de bloqueio central, as outras portas podem ser bloqueadas ou desbloqueadas pelo controle na porta do motorista.



Botão trava e destrava do lado de dentro da porta

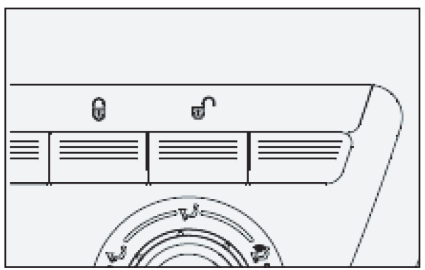
Para travar, puxe o botão.

Para destravar, aperte o botão avançar.

Coloque o botão na posição fechado, se você precisar fechar a porta por fora. Puxe o punho, em primeiro lugar, se você precisar fechar as portas da frente dos dois lados.
A porta do condutor não pode ser travada, se estiver aberta e a chave estiver na ignição.

Você pode abrir a porta do motorista, mesmo quando estiver travada pelo interior do veículo.

PORTAS



Botão de travamento central das portas ao lado do condutor

Pressione o interruptor.

Para desbloquear, aperte uma vez para abrir a porta dianteira e uma segunda vez para abrir as três portas restantes simultaneamente.

Para bloquear, aperte em que bloqueaia todas as portas simultaneamente.

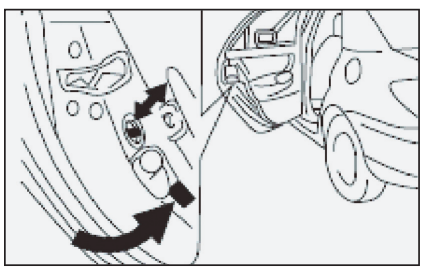
Bloqueio e desbloqueio automático (opcional)

A - Bloqueio automático (20 km/h)

Todas as portas são bloqueadas, automaticamente, quando o veículo ultrapassa os 20 km/h ou após o veículo parar com o motor ligado. Quando você remove a chave da ignição, destravam-se as portas, automaticamente.

B - Desbloqueio do corte de fornecimento do óleo e docombustível, em caso de colisão

Em caso de colisão, será bloqueado, automaticamente, o fornecimento de combustível do terminal de combustível para o controle BCM e será destrancada a porta em três segundos, após a ocorrência da colisão.

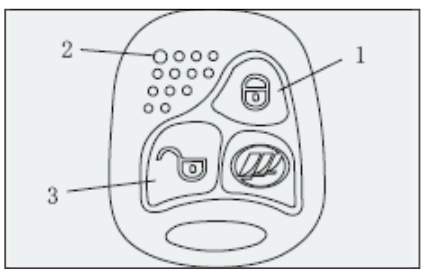


Segurança para crianças (portas traseiras)

Como mostrado na figura, acione a barra “Lock” (fechado).
A porta traseira somente poderá ser aberta pelo lado de fora para a segurança das crianças.
Esse mecanismo de segurança é recomendado toda vez que transportar crianças no seu veículo.

Aviso
Certifique-se de que todas as portas estão fechadas e trancadas, antes de iniciar o movimento do seu veículo, especialmente, se estiver transportando crianças. O uso adequado do cinto de segurança e o travamento das portas protegerão os usuários de ferimentos graves em um acidente.

CONTROLE REMOTO



1 - Botão de bloqueio de portas
2 - Indicador
3 - Botão de desbloqueio de portas

O controle remoto permite bloquear e desbloquear todas as portas do veículo a distância.
O controle não está ativo até que o LED indicador de operação acenda-se.

Siga as instruções abaixo para evitar danos ao controle:

- Não exponha o controle a altas temperaturas.
- Não desmonte.
- Evite quedas.
- Evite contato com água.

Você pode adquirir um segundo controle remoto para o seu veículo. Basta entrar em contato com o seu revendedor Lifan.
Os seguintes eventos podem afetar o funcionamento do controle:

- Transmissão de frequência de rádio nas proximidades.
- Bateria descarregada.

Se você tiver perdido ou danificado o seu controle, visite os Serviços Técnicos Lifan, logo que possível, para apagar o número de identificação e registro e para reparação, a fim de evitar roubo do veículo. Com a disponibilidade do novo controle e o novo número de identificação, você deve registrar, novamente, o código. Entretanto, guarde o número de identificação dos outros controles.

Botão de bloqueio de portas

Pressione o botão para fechar a porta. Solte o botão e pressione-o, novamente, para realizar outra operação de bloqueio.

Bloqueio: pressione o botão de modo que todas as portas se tranquem e as luzes se acendam uma vez. Três segundos depois, o sistema entrará na fase de proteção contra roubo. Não use o botão para trancar as portas, se a chave de ignição estiver no contato ou alguma das quatro portas ou o porta-malas estiverem abertos.

CONTROLE REMOTO

Se o sistema antifurto não estiver disponível, o alarme não soará e a luz se acenderá. Nesse caso, não realize outras operações de bloqueio. Pressione novamente o botão só quando a proteção antifurto estiver disponível e a luz apagada.

Bloqueio do veículo e sinais de advertência.

Cortar o contato, retirar a chave de ignição e bloquear todas as portas. Se o veículo for desbloqueado em 10 segundos, a luz de alarme piscará três vezes, confirmando o bloqueio.

Pressione uma vez o botão para trancar as quatro portas, se elas forem bloqueadas sem proteção antifurto disponível.

Desarme o alarme: quando o alarme for ativado, pressione o botão de modo que tranque todas as portas; assim o alarme poderá ser removido ao mesmo tempo.

Pressione o botão para destravar a porta. Solte o botão e pressione-o, novamente, para realizar outra operação de bloqueio.

Para desbloquear pressione o botão de liberação do controle remoto para interromper o alarme. As quatro portas estarão desbloqueadas, a luz piscará duas vezes e o alarme também soará duas vezes. Destrave a porta somente depois de desativar a proteção antirroubo.

O botão de bloqueio e o de desbloqueio não funcionam se a chave de ignição for colocada no porta-malas, de modo que só serão realizadas as operações quando a chave de ignição for retirada do porta-malas.

Você pode abrir as portas dentro de 30 segundos, após apertar o botão de destravar do controle remoto. Se as portas não abrirem dentro desses 30 segundos, o controle, automaticamente, bloqueará as portas novamente.

Rastreamento - Você pode ativar o rastreamento do veículo pressionando, continuamente, a tecla de bloqueio do controle remoto, pelo menos durante dois segundos, quando essa proteção estiver disponível.

Então, a luz vai iluminar por 15 segundos e o alarme soará por 15 segundos (cada som dura dois segundos e é emitido com um

CONTROLE REMOTO

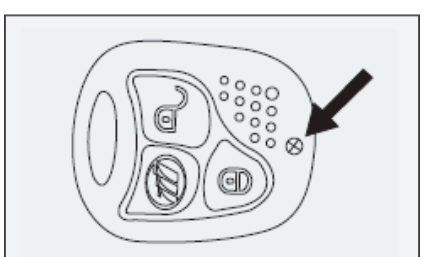
intervalo de seis segundos). Dentro de 15 segundos, aperte qualquer botão para parar o veículo que segue a função. Pressione o botão de bloqueio para parar o recurso de rastreamento e trancar as portas automaticamente, ou pressione o botão para parar de desbloquear o recurso de rastreamento e, automaticamente, destravar as portas.

Substituição da bateria do controle remoto

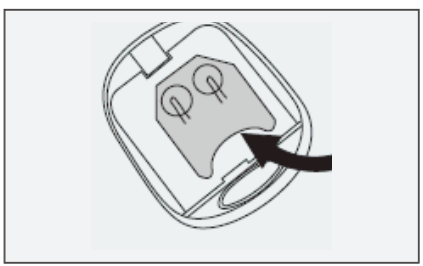
É preferível usar baterias de lítio CR2016 (duas peças). Consulte os Serviços Técnicos Lifan para substituir as baterias do controle remoto.

Nota
Tome cuidado para não perder as baterias usadas e mantenha-as fora do alcance das crianças.

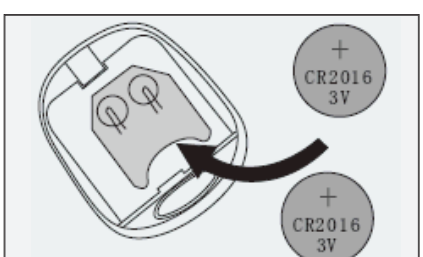
Nota
Descarte as pilhas de acordo com as normas locais.



1 - Descarte as pilhas de acordo com as normas locais



2 - Remova a bateria velha



3 - Coloque as novas baterias, com o lado positivo (+) para cima, dentro do controle remoto e ajuste a tampa do controle

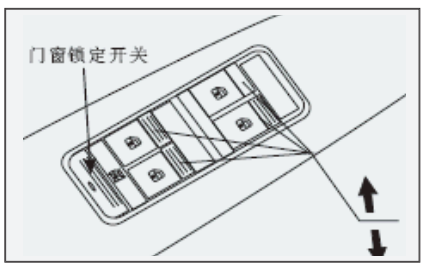
CONTROLE REMOTO

Nota
• Verifique se o “+” e o “-” das pilhas estão localizados corretamente. • Não substitua as baterias com as mãos molhadas para evitar ferrugem. • Não toque ou mova qualquer parte do controle para não afetar o funcionamento. • Tome cuidado para não dobrar o eletrodo ao inserir a bateria. Mantenha o interior do controle livre de poeira, óleo ou graxa. • Ajuste o controle de cobertura.

Aviso
• Não altere ou amplie a transmissão do controle remoto nem instale um amplificador de frequências adicional e também não use outras antenas de transmissão. • Quando utilizar o controle remoto, tenha cuidado para não interferir nas transmissões do rádio.

Verifique se o controle funciona corretamente depois da substituição das baterias. Contate os Serviços Técnicos Lifan se o controle não funcionar após a troca das baterias.

VIDROS ELÉTRICOS



Interruptor de vidros elétricos

Gire a chave de ignição para “ON”.

Operação da janela do motorista
O painel que está próximo à porta do motorista controla todas as portas e janelas do veículo.

A operação normal

Fechar - Pressione o botão para levantar os vidros das janelas. Liberando o interruptor, a ação se interromperá imediatamente.

Abrir - Pressione o botão até abaixar os vidros das janelas. Liberando o interruptor, a ação se imterromperá imediatamente.

Funcionamento automático.

Elevar os vidros das janelas - Pressione o botão até os vidros das janelas se elevarem.

Abaixar os vidros das janelas - Pressione o botão até os vidros das janelas se abaixarem.

Prorrogação do prazo de funcionamento.

Os vidros elétricos continuam funcionando até 60 segundos após o desligamento do motor, exceto quando as portas não forem trancadas dentro desses 60 segundos.

Fechamento automático

Uma vez fechadas as portas com o controle, as janelas se fecharão em cinco segundos, nesta ordem: dianteira esquerda, dianteira direita, traseira esquerda e traseira direita, pressionando, novamente, o botão de bloqueio do controle remoto. Um segundo depois, o teto solar se fecha. Pressione qualquer botão para suspender, automaticamente, o fechamento das janelas e do teto solar.

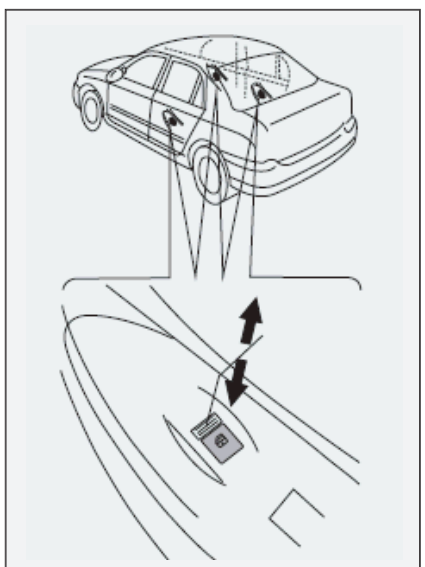
Operação da janela do motorista.

A janela do passageiro pode ser controlada a partir do interruptor no painel de controle próximo ao motorista.

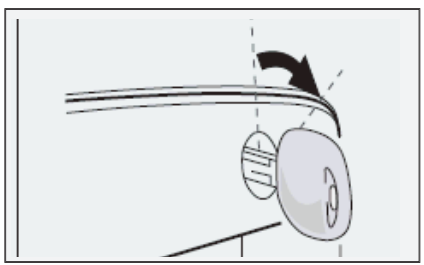
VIDROS ELÉTRICOS

Abrir - Empurre o interruptor para baixo.

Fechar - Puxe o interruptor para cima. A janela do passageiro estará bloqueada, se o botão não for liberado no interruptor do painel próximo ao motorista.

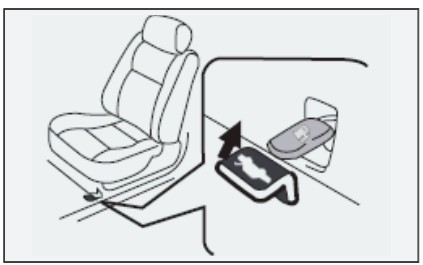


PORTA-MALAS



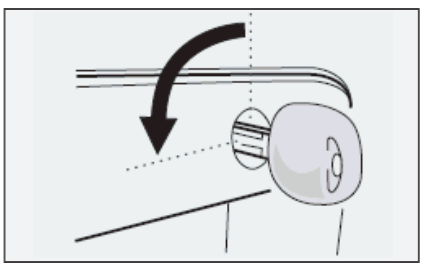
Insira a chave mestra e gire no sentido horário para abrir o porta-malas.

Nota
Certifique-se de que a alavanca está desacionada antes de fechar o porta-malas do veículo, para evitar que fique aberto e para evitar a entrada de gases de combustão na cabine.



Alavanca de abertura do porta-malas

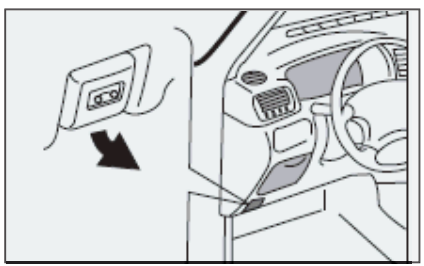
Puxe a alavanca (localizada ao lado esquerdo do motorista) até a fechadura se abrir automaticamente.

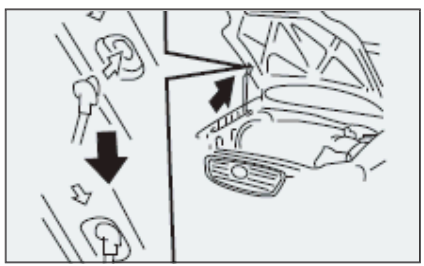


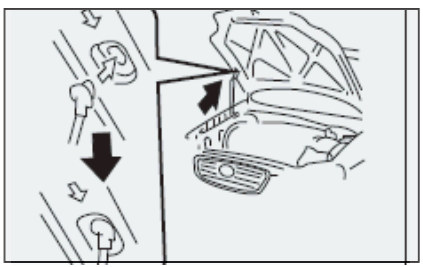
Fechar manualmente o porta-malas

Insira a chave mestra e gire no sentido horário para fechar o porta-malas. Quando você fechar e trancar, manualmente, o porta-malas com a chave, não poderá abri-lo por dentro pela alavanca.

CAPÔ







Abertura do capô

1 - Para abrir, puxe a alavanca do capô.

2 - Puxe a trava de segurança dentro do capô e levante-o.

3 - Insira a haste de apoio, como mostrado na figura.

Antes de fechá-lo novamente, verifique se não deixou ferramentas ou panos no compartimento do motor. Retire a haste de suporte e coloque-a no lugar, depois abaixe a tampa e verifique se está bem fechada.

Aviso
Antes de colocar o veículo em movimento, certifique-se de que o capô está bem fechado e sua alavanca está desacionada. Caso contrário, um acidente pode ocorrer quando o veículo estiver em movimento.

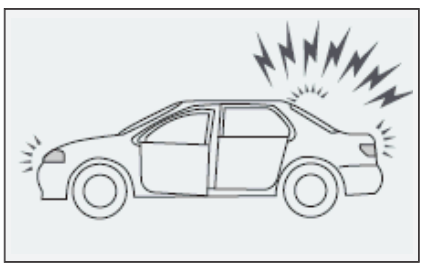
SISTEMA ANTIFURTO (OPCIONAL)

Aviso

Tome cuidado ao abrir e fechar o capô; certifique-se de que a barra de suporte da coifa está bem colocada, para evitar danos provocados pela queda acidental de cima do compartimento do motor.

Nota

Antes de fechá-lo novamente, verifique a presença de ferramentas, panos ou outros objetos no compartimento do motor. Observe se a haste de apoio está na posição correta, para evitar a deformação do capô.

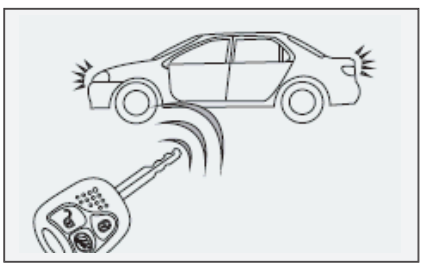


Você ativa o antifurto quando:

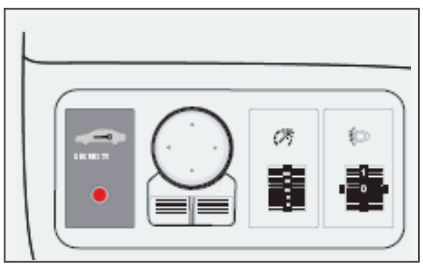
- **Abrir uma porta.**
- **Girar a chave de ignição na posição "ON".**
- **Desligar ou ligar o controle da bateria ou o sistema antifurto.**
- **Inserir a chave de ignição.**

Quando o sistema antifurto for acionado, será cortado o fornecimento de combustível, o alarme será acionado e as luzes começarão a piscar. O alarme para somente após 20 segundos e a luz se desliga em 30 segundos. Pressione o botão de destrava para parar o alarme e recuperar o controle sobre o fornecimento de combustível.

ATIVAÇÃO MANUAL



Ajuste de sistema antifurto com controle remoto



Você só pode ativar o recurso pânico um segundo depois de pressionar o botão no controle remoto. Então, a luz antifurto começará a piscar lentamente. Você não pode ativar o recurso pânico se abrir uma porta. Um sinal sonoro soará por um segundo. Depois de fechar a porta, você poderá reativar o sistema. Quando o sistema antifurto é ativado, o motor de arranque não é acionado e o indicador pisca, lentamente. Se o sistema detectar algo incomum, a luz pisca e soa o alarme. Você pode cancelar essa função, apertando a tecla no controle remoto.

Quando o sistema antifurto for ativado, não poderá ser cancelado se a porta tiver sido aberta com a chave, de modo que o motor não arranca. Para iniciá-lo, você deve primeiro remover a funcionalidade antifurto, apertando a tecla .

Ativação automática

Esse recurso é opcional. Para mais informações, consulte “Para definir a opção”.

A funcionalidade antifurto é ativada, automaticamente, quando as portas estiverem destravadas e você não

ATIVAÇÃO MANUAL

tiver ativado o pânico, com o controle remoto, dentro de 30 segundos. Após a remoção da chave de ignição, as portas, o capô e o porta-malas serão trancados. Então a luz se acenderá, mas o alarme não soará se a chave for inserida. A função antifurto será, automaticamente, cancelada se a chave for girada para a posição “ON”. Você também pode cancelar o recurso antifurto, apertando
o botão .

O cancelamento do antifurto

Pressione o botão , desbloqueie todas as portas e cancele a função antifurto.

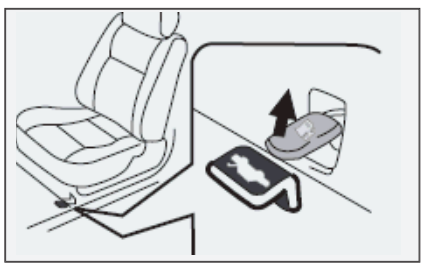
Confirmação do acionamento Antifurto

Quando o veículo acionar o sistema antifurto por ociosidade, a luz piscará duas vezes. Quando o veículo acionar o sistema antifurto por atividade, a luz de alerta antifurto piscará três vezes rapidamente. A luz de advertência se apagará, quando você ligar a chave de ignição “ON”.

A função antifurto não estará disponível nas seguintes situações:

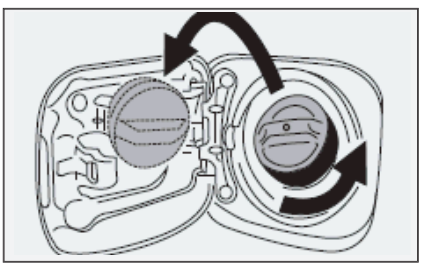
Se alguma porta estiver aberta.

TAMPA DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL



1 - Puxe a alavanca para abrir a tampa do tanque de combustível.

Desligue o motor durante o reabastecimento.



2 - Abra a tampa do tanque de combustível. Aguarde alguns instantes para removê-la.

Ao abrir a tampa é normal ouvir um som de assobio. Para fechar, gire a tampa até ouvir um clique.

Aviso
Siga as regras para o abastecimento de combustível para prevenir incêndios causados por faíscas ou fogo. Não retire, imediatamente, a tampa do tanque de combustível ao abri-la. No verão, a pressão de combustível pode causar ferimentos, se a tampa for removida imediatamente.

Aviso
Certifique-se de que a tampa está apertada para evitar vazamento de combustível. Sempre utilize a tampa do tanque de combustível original Lifan 620, que pode ajustar a pressão do tanque.

CAPÍTULO 1: OPERAÇÃO DE INSTRUMENTOS E CONTROLES

Seção 1 - 3 Banco, Cinto de Segurança, Volante e Espelho Retrovisor	
Assentos	33
Assento Dianteiro	34
Apoio de cabeça	35
Braço de Banco Traseiro	35
Cinto de Segurança	36
Air Bag do Motorista e de Passageiro	43
Volante	52
Espelho Retrovisor	53

ASSENTOS

Antes de dirigir, o motorista e o passageiro devem ajustar o encosto de cabeça numa posição confortável e adequada e utilizar o cinto de segurança.

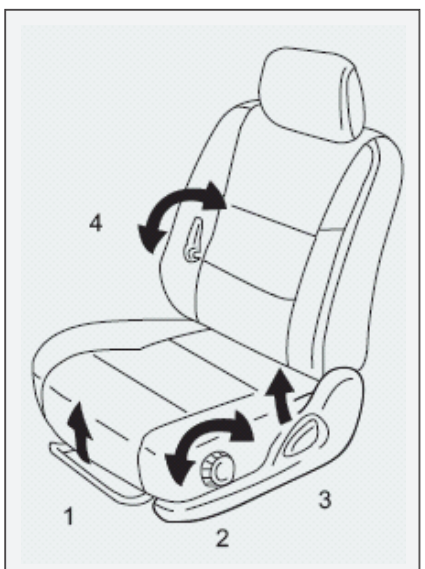
Banco da frente

Notas para a regulagem do banco: ajuste o banco do motorista para que você possa, facilmente, controlar os pedais, volante e painel.

Aviso
• Não parta com o veículo até que todos os passageiros estejam sentados e com os cintos de segurança devidamente afivelados. • Não permita que os passageiros sentem-se fora do encosto do banco. Eles podem sofrer algum dano, em caso de colisão. • Os passageiros não devem se levantar ou mudar de lugar quando o veículo estiver em movimento; evitando danos, em caso de colisão.

Nota
• Não ajuste o cinto de segurança ao conduzir o veículo. Caso contrário poderá perder o controle e causar um acidente. • Depois de ajustar o assento com o veículo parado, certifique-se de que está, totalmente, travado. • Não coloque objetos sob o assento para não afetar o mecanismo de ajuste. • Ao ajustar o banco, não coloque as mãos debaixo dele, evitando acidentes.

AJUSTES DO BANCO DA FRENTE



1 - Alavanca de ajuste do banco
Levante a alavanca conforme indicado na figura. Deslize o assento com uma leve pressão do corpo até a posição adequada e, em seguida, solte a alavanca de bloqueio.

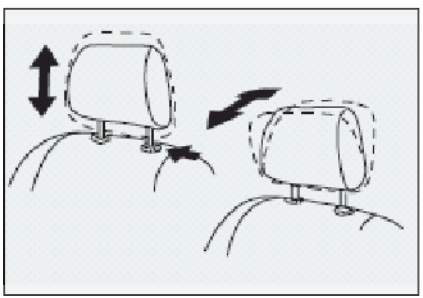
2 - Ajuste a altura do assento pela alavanca.
Gire o botão conforme indicado na figura para acomodar a altura do assento.

3 - Encosto e alavanca de ajuste
Puxe a alavanca, ajuste o encosto do banco e, em seguida, solte a alavanca.

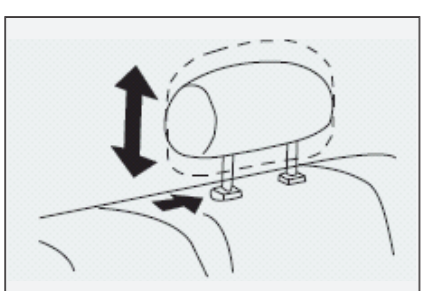
4 - Alavanca de ajuste do apoio lombar
Mova a alavanca para a frente ou para trás para ajustar o apoio lombar.

Nota
Para proteger os passageiros, em caso de colisão, o encostos de cada assento deve estar na posição vertical. Assim, os cintos de segurança podem cumprir, integralmente, a função de proteção. Se o encosto do banco estiver muito inclinado para trás, o risco de ferimentos em um acidente será muito maior.

APOIO DE CABEÇA/BRAÇO DO BANCO TRASEIRO



Frontal



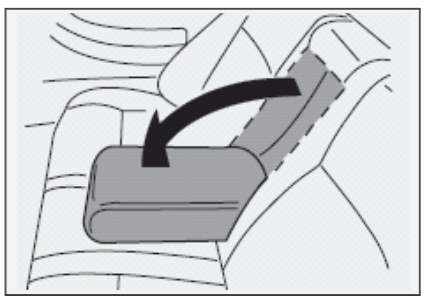
Posterior

Antes de dirigir, o apoio de cabeça deve ser ajustado para sua segurança e conforto.

Para subir, puxe o apoio de cabeça para cima.

Para baixar, empurre pressionando o botão.

Você pode mover o apoio de cabeça para a frente ou para trás. Defina a altura empurrando ou puxando o apoio. Mantenha o encosto o mais próximo possível da cabeça.



Puxe o braço no meio do banco, como mostrado na figura.

CINTO DE SEGURANÇA

Notas sobre o cinto de segurança

Nota
O Lifan 620 Sedan solicita o uso de cintos de segurança para iniciar a condução, tanto para o motorista quanto para os passageiros, evitando acidentes em caso de colisão.

Os cintos de segurança do veículo são projetados para adultos já as crianças devem estar sentadas no banco traseiro com os cintos de segurança corretamente posicionados.

Segundo as estatísticas, é mais seguro transportar uma criança no banco traseiro do veículo, com uma proteção adequada, do que no banco da frente.

Se uma criança, por uma questão de extrema necessidade, precisar viajar no banco da frente, afivele o cinto de segurança corretamente. Se o cinto não for colocado corretamente, o acionamento do air bag pode causar ferimentos graves para a criança, acarretando até mesmo risco de morte.

Caso esteja uma criança estiver sentada no banco da frente ou de trás, não permita que fique em pé ou ajoelhada no banco. Se acontecer uma frenagem de emergência para evitar uma colisão, a criança sem proteção pode sofrer danos muito graves. Do mesmo modo, uma criança sentada no colo do motorista não terá a proteção adequada.

Aviso
Quando o veículo estiver em movimento, os passageiros devem estar sentados em seus lugares com os cintos de segurança, devidamente, afivelados. Senão, em caso de frenagem de emergência ou uma colisão, os passageiros podem sofrer lesões graves ou mesmo risco de morte.

Respeite as instruções a seguir para usar os cintos de segurança:

• O cinto de segurança é individual. Ele não deve ser partilhado por dois ou mais passageiros, incluindo crianças.

• Certifique-se de que o banco traseiro não está muito inclinado para trás. O cinto de segurança funciona melhor quando o encosto do banco está na vertical (vide instruções para acomodar o assento).

• A alça dos cintos e seus mecanismos não devem ser danificados, pois os usuários poderão ficar presos em caso de colisão.

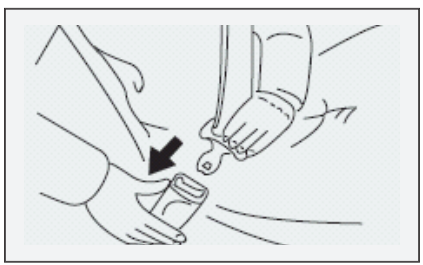
• Verifique o estado do sistema dos cintos de segurança regularmente.

CINTO DE SEGURANÇA

Verifique os componentes dos cintos, as rachaduras, o desgaste ou as folgas. Se estiverem danificados, substitua-os imediatamente.

• Mantenha os cintos limpos e secos. Limpe os cintos com água morna e sabão neutro. Sob nenhuma circunstância, use detergentes (eles são abrasivos), para evitar danos irreparáveis aos cintos de segurança (vide capítulo 5 “Limpeza Interior”).

• Depois de uma colisão grave, substitua todo o mecanismo dos cintos de segurança (incluindo pinos), mesmo quando os danos não forem evidentes.



Cinto de segurança de três pontos

Ajuste o assento na medida necessária. Puxe o cinto retrátil e prenda a fivela até encaixar.

O comprimento do cinto pode ser ajustado automaticamente, de acordo com a figura.

Ao dirigir numa pista estável, permita que o cinto mova-se livremente, de acordo com o sistema de tensão. No entanto, em casos de frenagem de emergência, de colisão ou se um passageiro se inclinar para a frente, o sistema vai travar o cinto de segurança retrátil a uma melhor posição de proteção.

Se você sentir que o sistema do cinto de segurança retrátil não se ajustou automaticamente, tente esticar o cinto e liberá-lo.

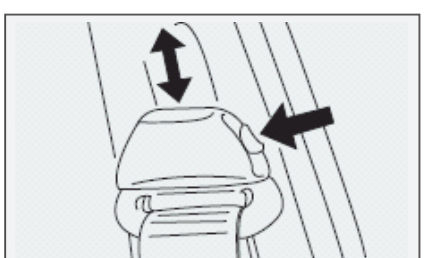
Você pode esticar o cinto de segurança, suavemente, depois de ter sido, integralmente, recolhido.

Aviso
• Certifique-se de que o cinto não está torcido e o fecho do cinto e abas de metal estão bem apertados. • Não coloque objetos como moedas e clipes de papel no bloqueio, para evitar o bloqueio do sistema.

CINTO DE SEGURANÇA

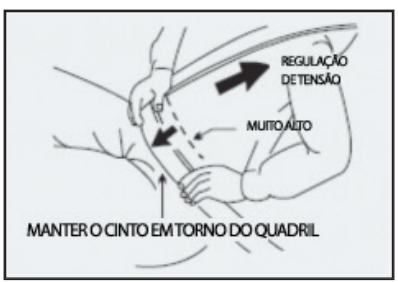
• Se o funcionamento do cinto de segurança estiver com defeito, faça o reparo imediatamente.
Antes de reparar o cinto de segurança, não use o assento em questão, porque a falta de proteção pode causar ferimentos ao passageiro.

Cinto de segurança com ajuste de altura



Alta: pressione o botão de regulagem de altura e puxe para cima.
Baixa: pressione o botão de regulagem de altura e deslize-o para baixo.

Quando terminar, verifique se o ajuste de altura do dispositivo está, devidamente seguro.

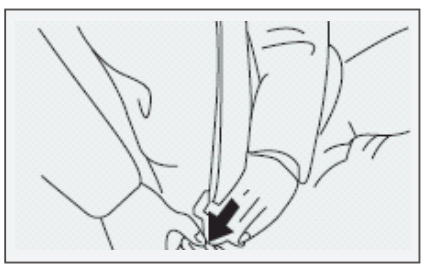


Ajuste o cinto de segurança no ombro e no quadril.

Mantenha o cinto de segurança ajustado ao quadril, e não à cintura. Ajuste a alça de ombro na posição correta.

Aviso
Em caso de colisão ou outros acidentes de menor impacto, o uso do cinto de segurança, solto até a cintura, pode causar ferimentos graves. Isso ocorre porque os passageiros podem escorregar sob o cinto numa colisão, perdendo qualquer proteção que o cinto possa proporcionar. Mantenha o cinto na altura do quadril.

CINTO DE SEGURANÇA



Para abrir, pressione o botão da trava do cinto, que vai retrair-se, automaticamente.

Se o cinto não se retrair, automaticamente, puxe-o ligeiramente e verifique se não há tensão ao longo da faixa. Certifique-se de que não haja nenhuma distorção.

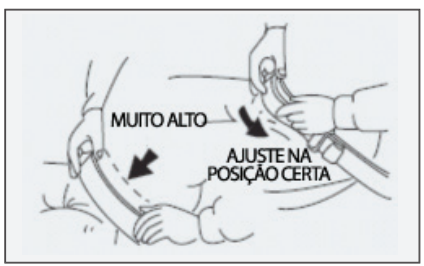
Aviso
Verifique se a alça do cinto de segurança está fixada por cima do ombro. O cinto de segurança deve ser afastado do pescoço e não deve escapar do ombro. Senão, ele não vai cumprir sua função de proteção e causará ferimentos em caso de colisão.

Cinto de segurança de dois pontos

Para a fixação, insira a lingueta de metal do cinto na placa de trava da fivela.

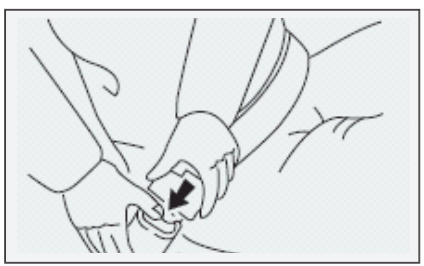
Se o tamanho do cinto não é suficiente para cercar o passageiro, puxe-o e, em seguida, puxe a guia para expandir e fivela.

CINTO DE SEGURANÇA

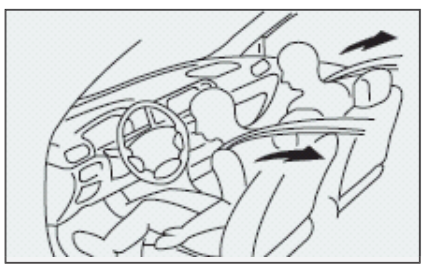


Se o cinto estiver muito folgado, puxe a outra extremidade da alça para encurtá-lo.

Mantenha o cinto de segurança na altura do quadril, e não na da cintura. Ajuste o cinto na posição correta.



Para abrir, pressione o botão do bloqueio.



Pré-tensor do banco da frente

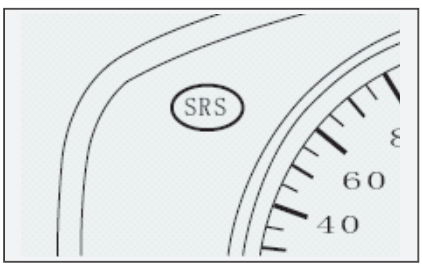
Os pré-tensores dos cintos de segurança do motorista e do passageiro vão proporcionar uma proteção em caso de colisão.

O sistema retrátil vai puxar o cinto de volta tão logo o sensor de air bag detecte uma colisão ou um acidente. Nesse caso, o cinto de segurança trava firmemente o passageiro dianteiro e o motorista nos bancos.

CINTO DE SEGURANÇA

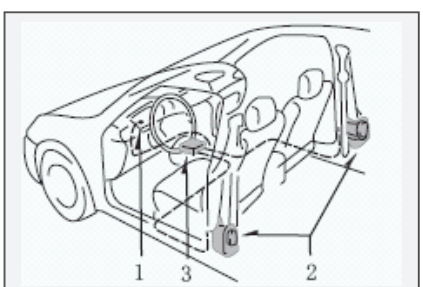
O sistema de pré-tensores dos cintos de segurança também funciona, mesmo sem nenhum dos passageiros no banco da frente.

É possível que, em uma colisão com certa velocidade e ângulo, o sistema pré-tensores dos cintos de segurança e air bag não funcionem juntos.



Virando a chave de ignição na posição "ON", a luz de indicação SRS deverá se acender e se desligar automaticamente após cinco segundos, indicando que o cinto de segurança está funcionando normalmente.

Para mais detalhes a respeito do sistema de luz de advertência usado para monitorar a Unidade de Controle Eletrônico (ECU) do air bag, do sistema de pré-tensores dos cintos de segurança, do ar de carregamento do dispositivo, do sinal de alerta, conexões e fornecimento de energia, vide seção 1-5 "Ferramentas de Manutenção e Indicadores".



O sistema de pré-tensores dos cintos de segurança dianteiros inclui os seguintes elementos, cujas localizações são mostradas na figura acima.

1 - SRS: luz de advertência

CINTO DE SEGURANÇA

2 - Sistema de pré-tensores de cinto de segurança.

3 - Unidade de Controle Eletrônico do air bag.

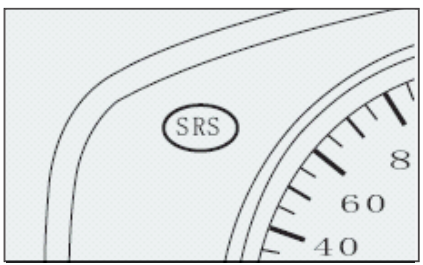
O sistema de pré-tensores dos cintos de segurança é controlado pela Unidade de Controle Eletrônico do air bag.

Quando o sistema de pré-tensores dos cintos de segurança estiver funcionando, você ouvirá um som. O sistema é suscetível de produzir alguma fumaça. Esse gás não é tóxico e não significa a presença de fogo.

Quando o pré-tensor do cinto de segurança dianteiro estiver em funcionamento, o sistema retrátil permanecerá na condição de bloqueio.

Aviso
Se necessitar de reparação no sistema de pré-tensores, contate os Serviços Técnicos Lifan.

Aviso
As seguintes alterações não podem ser feitas, antes de consultar os técnicos da Assistência Técnica Lifan. Tais alterações podem afetar o funcionamento normal dos pré-tensores dos cintos de segurança em determinadas circunstâncias: • Instalação de dispositivos eletrônicos como computadores portáteis, duas vias de comunicação, DVD player ou CD player de pequeno porte. • Fazer reparos junto ao sistema de cinto de segurança retrátil. • Recondicionar os dispositivos de suspensão. • Instalar uma grade de proteção ou outros equipamentos adicionais na frente. • Fazer reparos na parte dianteira da estrutura do veículo ou do para-choque dianteiro.

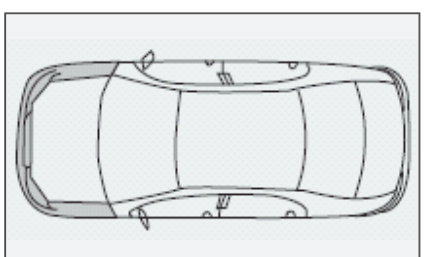


O indicador de manutenção do sistema de pré-tensores dos cintos de segurança é utilizado para indicar se há algum problema de funcionamento. As situações são descritas, indicando problemas no air bag ou nos pré-tensores dos cintos de segurança. Se a operação está com defeito, procure os Serviços Técnicos Lifan.

O indicador de manutenção não se acende ao ligar a chave de ignição “ON”.
Esse indicador vai se acender ou

CINTO DE SEGURANÇA / AIR BAG

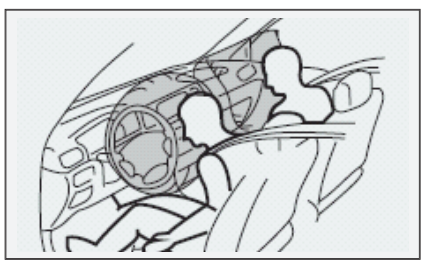
piscar, quando o veículo estiver em movimento.
Se o funcionamento do cinto de segurança estiver danificado, você não pode retraí-lo.



Levar o veículo aos Serviços Técnicos Lifan, o mais rápido possível, para inspeção e reparo em qualquer das seguintes situações:

• A parte frontal do veículo (em cinza na figura) não permite que os pré-tensores dos cintos de segurança operem em caso de acidente.

• Os sistemas de pré-tensores frontais e sua estrutura estão riscados, quebrados ou danificados.



Air bag do motorista e do passageiro

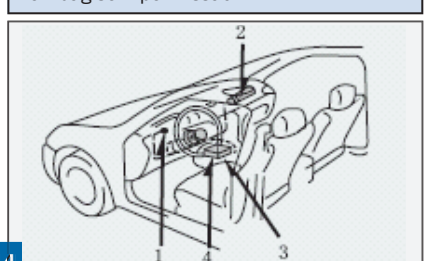
O air bag é parte do Sistema de Restrição Suplementar (SRS), que é complementado por um cinto de segurança. O sistema fornece proteção adicional para a cabeça e o tórax do motorista e do passageiro, a fim de reduzir o risco de ferimento e morte em caso de colisão frontal.

A air bag não substitui o cinto de segurança, é apenas uma parte suplementar do sistema de defesa passiva no veículo. Além disso,

AIR BAG

convém notar que o sistema do air bag é muito mais eficaz para trabalhar com os cintos de segurança devidamente aplicados. Portanto, para sua segurança e de sua família, preste atenção às "Notas" e "Dicas" que se seguem:

Nota
• Use o cinto de segurança toda vez que estiver dirigindo. • Sente-se com as costas retas, de modo que o cinto de segurança e o sistema de air bag proporcionem a máxima proteção. • O banco traseiro é muito mais seguro para crianças menores de 12 anos. • Não instale ou remova componentes do air bag sem permissão.



Os componentes do sistema

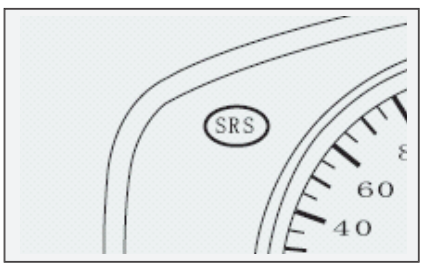
O sistema de pré-tensor do cinto de segurança dianteiro inclui os seguintes elementos, cujas localizações são mostradas na figura:

1 - SRS: luz de advertência.

2 - Sistema de air bag de passageiros.

3 - Sistema de air bag do motorista.

4 - Air bag ECU (Unidade de Controle Eletrônico) do sensor de air bag inclui sensor de segurança e o air bag propriamente dito.



Aviso de air bag

O sistema de air bag tem uma função de autodiagnóstico controlado pela ECU (Unidade de Controle Eletrônico). Indica o status do sistema, o sinal de alerta aparece no painel. Depois de ligar o motor o sinal do air bag se acenderá e continuará aceso por cinco segundos e depois se desligará. Isso indica que o sistema está operando normalmente.

Se o air bag foi desligado em algum dos Serviços Técnicos Lifan, a luz de advertência irá acender toda vez que

AIR BAG

o veículo for ligado, o que significa que naquele momento o sistema não oferecerá nenhuma proteção.

Para mais detalhes a respeito do sistema de luz de advertência usado para monitorar a Unidade de Controle Eletrônico (ECU) do air bag, do sistema de pré-tensores dos cintos de segurança, do ar de carregamento do dispositivo, do sinal de alerta, conexões e fornecimento de energia, vide seção 1-5 “Ferramentas de Manutenção e Indicadores”.

Nota

As seguintes situações indicam que o air bag tem problemas ou foi desligado:

- A luz de advertência não se acende quando o veículo está ligado.
- A luz de advertência não se desliga após cinco segundos ou pisca e permanece acesa após o arranque.
- A luz de advertência pisca ou permanece acesa durante a condução.

Aviso

Leve o veículo para os Serviços Técnicos LIFAN, logo que possível, para inspeção e reparo, se qualquer uma das situações acima descritas acontecer. Do contrário, em caso de acidente, você não terá um bom funcionamento do sistema.

Condições que desencadeiam o mecanismo do air bag

As condições que desencadeiam o funcionamento do air bag são: o sistema de air bag é acionado, em caso de colisão frontal de certo tamanho. Porém, em certos tipos de colisões, é possível que o mecanismo do air bag não seja ativado.

Geralmente, o sistema do air bag não será acionado em caso de colisão de menor impacto lateral ou um golpe na parte de trás do veículo. Nas condições acima, o motorista e o passageiro dianteiro são protegidos pelos cintos de segurança.

Ao definir a Unidade de Controle Eletrônico para os veículos Lifan, considerando-se o mau estado e

AIR BAG

e as condições das estradas. No entanto, devido às diferentes causas e condições em que ocorrem as colisões e para sua segurança, recomendamos que você observe, atentamente, as instruções contidas neste manual. Caso contrário, não há garantia de que se crie o efeito protetor esperado do air bag.

A proteção do air bag

Uma vez acionado o sistema, o air bag vai inflar imediata e completamente, expandindo-se à frente do motorista e do passageiro. Assim, a cabeça, o pescoço e o tórax do passageiro e do motorista terão proteção e danos maiores serão evitados, reduzindo o impacto da inércia gerada pela colisão. Isso ocorre porque o air bag inflado vai absorver a energia da descarga de ar e, gradualmente, diminuir a força com que o motorista e o passageiro são jogados para a frente, reduzindo prováveis lesões. Após o acidente, o air bag não expele ar imediatamente, de modo que poderá bloquear a visão do motorista e do passageiro.

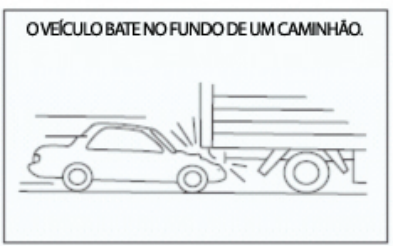
A bolsa se infla em uma fração de segundo para proporcionar proteção adequada ao motorista e ao passageiro.

Quando inflado, o air bag emite um apito, que não vai machucar seus ouvidos, embora seja possível gerar zumbido ou perda auditiva temporária. De qualquer maneira, esse fenômeno desaparecerá rapidamente. Também é possível que o ar exale cheiro, mas não a ponto de afetar seu olfato e produzir intoxicação. É normal que, durante o processo de inflação, o air bag produza alguma fumaça, mas isso não significa que exista presença de fogo no veículo.

Situações que não acionam o mecanismo de air bag:

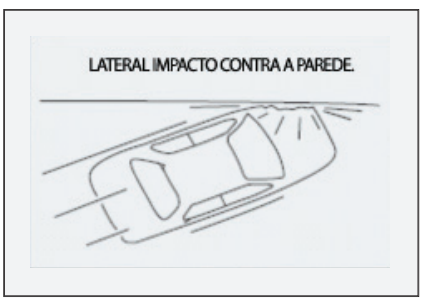
É possível que o mecanismo de air bag não seja acionado nos seguintes casos:

AIR BAG

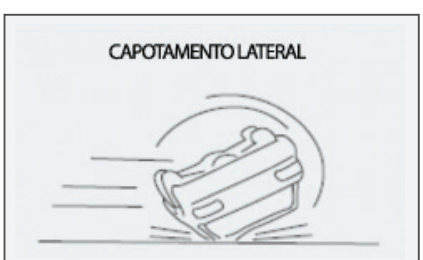

O VEÍCULO BATE NO FUNDO DE UM CAMINHÃO.

LATERAL IMPACTO CONTRA A PAREDE.

AIR BAG



É possível não se acionar o mecanismo de air bag nos seguintes casos:



AIR BAG

Situações que podem desencadear o acionamento do air bag

Ele pode acionar o mecanismo de air bag se o veículo sofrer um golpe não muito forte, como mostrado na figura.

Aviso

• O air bag é desenvolvido para se ajustar corretamente ao veículo. Qualquer alteração na suspensão, tamanho dos pneus, para-choques, chassi ou equipamento original de fábrica pode afetar a operação do sistema de air bag. Da mesma forma, não é permitida a troca de qualquer componente do sistema de air bag por outros modelos, uma vez que isso pode afetar o funcionamento do mecanismo e, por consequência, o sistema não cumpre sua função protetora.

• É vital para o motorista manter uma distância de 25 centímetros, pelo menos, entre o volante e o tórax. Assim, o sistema pode proporcionar maior segurança em eventos que acionam o air bag.

• Você não pode manter o suporte para acessórios que não são de série como telefones, bebidas ou cinzeiros no topo do air bag ou em sua escala, uma vez que estes podem agravar os riscos de lesões. Sob nenhuma circunstância, bata nessas áreas e, para fins de limpeza, use um pano ligeiramente úmido.

• Nunca deixe uma criança sentar no banco da frente, sem proteção adequada. Ela pode ser gravemente ferida, se o air bag disparar em um acidente.

• Não coloque pessoas, animais ou objetos entre o motorista e o air bag ou entre um passageiro e o air bag. É muito perigoso para uma criança sentar-se no

AIRBAG

colo de um adulto no banco da frente.

• Não mude nada no sistema do air bag, até mesmo o rótulo.

• Apenas os Serviços Técnicos Lifan estão autorizados a realizar operações no air bag para remover o mecanismo para reparos, instalar componentes ou reparar outras partes do sistema.

• É necessário mudar o sistema de air bag dentro do prazo de dez anos, a contar da data de fabricação. Essa data é indicada no certificado de qualidade do veículo e na placa do motor. A substituição do air bag deve ser efetuada pelos Serviços Técnicos Lifan autorizados a registrar a substituição do sistema.

• O air bag fornece proteção apenas por uma vez. Uma vez acionado, o sistema deve ser substituído.

• Observe as disposições e procedimentos de segurança para o desarmamento. Isso deve ser feito pelos Serviços Técnicos Lifan

• O air bag resiste às interferências eletromagnéticas. No entanto, para evitar acidentes, use o veículo em ambientes eletromagnéticos permitidos pela legislação local.

• O sistema de air bag do modelo LF620 leva em conta as situações comuns e as condições de estrada habituais do Brasil. No entanto, para evitar acidentes, não permita que o veículo sofra sérios impactos no fundo nem mesmo dirija de forma imprudente em estradas irregulares.

Desligamento do air bag

Como demonstrado, o air bag do motorista e o do passageiro se desligarão nas seguintes condições:

• Se não houver uma distância de 250 mm entre o centro do volante e o tórax do motorista, apesar de o banco estar na posição correta.

• Se um dispositivo é instalado para pessoas com deficiência dentro da área de atuação do dispositivo de air bag.

O fechamento do air bag deve ser efetuado pela Assistência Técnica da Lifan. Os Serviços Técnicos Lifan usam uma etiqueta apropriada para manter o registro, após o desligamento do air bag.

AIR BAG

Outros materiais

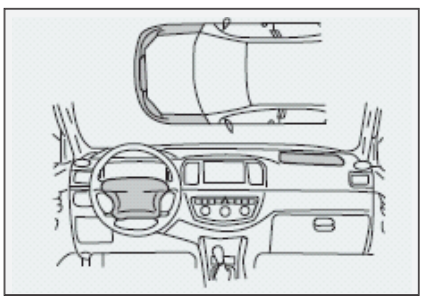
Se você deseja transferir seu veículo a terceiros, repasse este manual e e peça que o novo proprietário leia-o atentemente.

Evite o contato direto com a almofada do air bag, uma vez que pode causar queimaduras ou intoxicação. Se o air bag já cumpriu sua função uma vez, deve ser substituído por um novo imediatamente. Tal procedimento só deve ser realizado pela Assistência Técnica Lifan.

Em uma colisão frontal, o sistema de air bag cumpre sua função até certo ponto. Se, eventualmente, o mecanismo não for acionado, não significa que haja problemas no sistema.

Danos ao veículo ou manutenção inadequada podem afetar o funcionamento normal do sistema de air bag.

Aviso
Em circunstâncias especiais, e se for necessário fechar a câmara, isso deve ser feito pelos Serviços Técnicos da Lifan. Caso contrário, haverá riscos de lesão grave e de morte. Sempre que possível, solicite a reabertura do sistema para recuperar a função protetora.



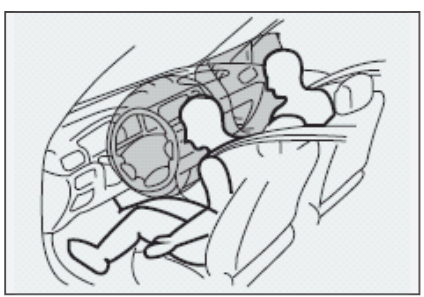
Leve o veículo aos Serviços Técnicos Lifan, logo que possível, para inspeção e reparação, se qualquer uma das seguintes situações ocorrer:

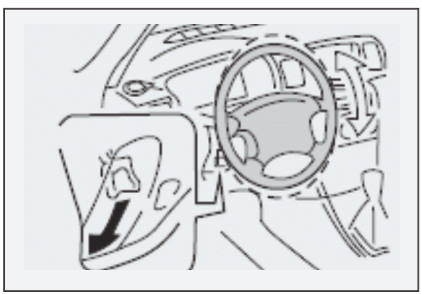
- **Disparo do air bag.**

- **A parte frontal do veículo (em cinza na figura) não permite que o SRS do air bag seja acionado, em caso de acidente.**

AIR BAG/VOLANTE

• O dispositivo do sistema de air bag (sombreado na figura) está arranhado, separado ou sofreu algum outro dano.





Volante

Ajuste: segure o volante e pressione a alavanca para ajustar a coluna de sustentação, coloque o volante no ângulo desejado e depois feche a alavanca de ajuste.

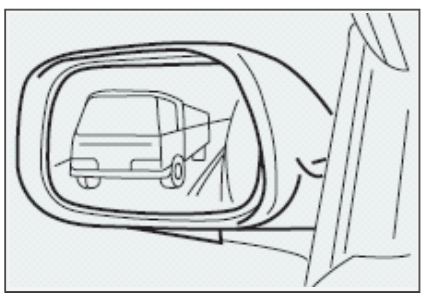
Aviso
Sob nenhuma circunstância ajuste o volante ao dirigir, uma vez que acidentes podem ocorrer se você mover a roda por engano. Para garantir que, após o ajuste, a roda ficou presa, mova para cima e para baixo.

Direção

A direção não funciona se o motor parar. Assim, para girar o volante, você precisará de mais força. Esse mecanismo protege o motor durante a condução. Verifique, regularmente, o nível do fluido do sistema de gerenciamento de direção para garantir seu bom funcionamento.

Nota
Nos veículos equipados com direção hidráulica, não gire o volante até o limite, pois isso pode danificar o sistema de lubrificação deficiente.

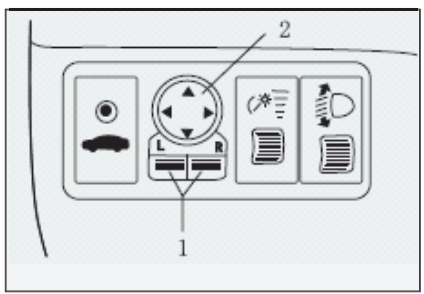
ESPELHO RETROVISOR



Espelho retrovisor exterior

Ajuste o espelho retrovisor na posição para poder ver o lado do seu veículo refletido.

Nota
Não ajuste o espelho durante a condução; isso pode causar acidentes por negligência na condução.



Interruptor elétrico para os espelhos retrovisores externos

Utilize esses parâmetros para definir o espelho externo.

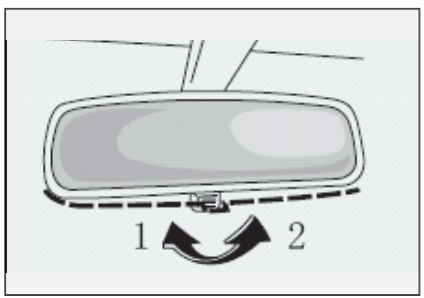
1 - O seletor é usado para selecionar o ajuste do espelho retrovisor. Mova o interruptor para a esquerda “L” ou para a direita “R”.

2 - O interruptor de controle permite ajustar o espelho retrovisor. Pressione o botão na direção desejada.

Você só pode ajustar o espelho quando a chave de ignição estiver na posição “ACC” ou “ON”.

Nota
Se o espelho estiver congelado, não use os interruptores ou raspe a superfície do espelho. • Não toque no espelho, quando este estiver se movendo para danos aos espelhos retrovisores. • Não dirija o veículo quando o espelho estiver dobrado para trás. Coloque-o primeiro na posição correta.

ESPELHO RETROVISOR



Espelho retrovisor interior

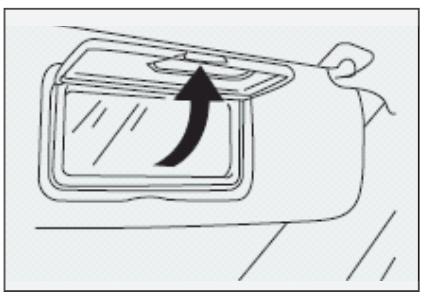
Ajuste o espelho retrovisor na posição para ver a traseira do seu veículo.

Posicione o espelho interno, como mostrado na figura 2, para enfraquecer as luzes do veículo para voltar e evitar o brilho ao dirigir à noite.

Joystick posição 1 para o dia: nessa posição, o espelho tem uma boa definição.

Joystick posição 2 para a noite: por favor, note que para reduzir o brilho, a definição do espelho fica restrita.

Aviso
• Não ajuste o espelho enquanto estiver dirigindo. Isso poderá causar acidentes por condução negligente.



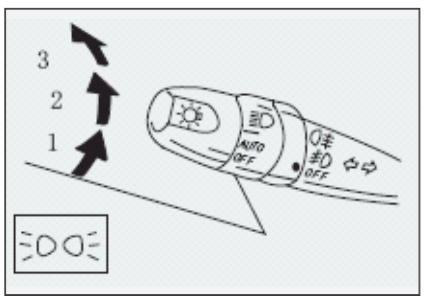
Espelho cosmético

Os para-sóis do motorista e o do passageiro são equipados com espelho. Para usá-los, abaixe o para-sol e levante a tampa do espelho.

CAPÍTULO 1: OPERAÇÃO DE INSTRUMENTOS E CONTROLES

Seção 1 - 4 Luzes de Sinalização, Limpador e Desembaçador	
Faróis	56
Luz Traseira do Interior	57
Pisca Alerta para Emergências	58
Faróis de Neblina Dianteiros	59
Faróis de Neblina Traseiros	59
Indicador da Chave de Ignição	60
Solução para Lavagem e Limpeza de Dispositivos	60
Desembaçador do Vidro Traseiro	61

LUZES DE SINALIZAÇÃO



Faróis

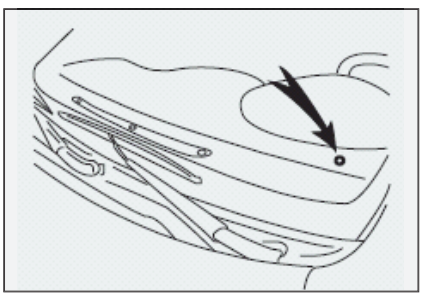
O interruptor da alavanca gira sobre os seguintes dispositivos:

Posição 1 (AUTO) - Ligue os faróis. Lanternas dianteiras de LED, a luz da placa do veículo, as lanternas traseiras e as indicadoras do painel de instrumentos são ligadas.

Posição 2 - Acendem-se as lanternas dianteiras de LED. A luz da placa do veículo, a iluminação dos indicadores do painel de instrumentos são ligados.

Posição 3 - Acendem-se os faróis e todas as luzes de iluminação superior.

Gire o botão para a posição 3 manualmente para se acenderem as luzes, quando estiver em local escuro que necessita de luz, como um túnel ou estacionamento subterrâneo. subterrâneo.

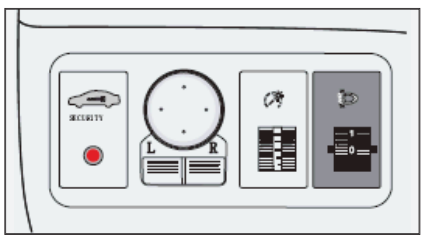


O sensor de luz está localizado no painel superior, do lado do motorista.

Não coloque objetos no painel ou no para-brisa. Caso contrário, isso vai afetar o funcionamento normal do sensor.

Caso você ache que o sensor de controle automático das luzes responde de forma muito rápida ou muito lentamente, leve o veículo a uma Assistência Técnica Lifan.

LUZES DE SINALIZAÇÃO

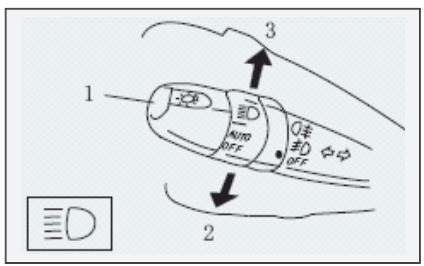


Interruptor de níveis dos faróis dianteiros (opcional)

Gire o nivelamento dos faróis para ajustar a direção do feixe de luz.

Os faróis se desligam, automaticamente, quando você gira a chave de ignição “ON” para “ACC” ou “LOCK”. Coloque a chave de ignição na posição “ON” novamente, se você quiser acender de novo as luzes dos faróis.

Nota
Para evitar o descarregamento da bateria, não deixe as luzes acesas por um longo tempo quando o motor do veículo estiver desligado.

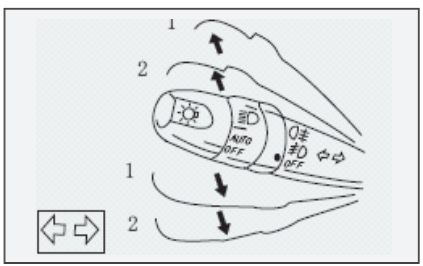


Luzes altas e baixas – Gire a alavanca esquerda para a posição das luzes e, em seguida, pressione para baixo (posição 2) para o farol alto. Volte à posição anterior para usar farol baixo.

O indicador do farol alto fica azul no painel.

Ultrapassar o sinal (posição 3) –– levante a alavanca do pisca e luz. Quando você soltar a alavanca, a luz pisca e se desliga.

Os faróis das luzes também piscam quando o botão é desligado.



Sinal de seta

Mova a alavanca de pisca para o lado esquerdo, para a frente ou para trás na posição anterior para enviar um sinal.

A chave deve estar na posição “ON”.

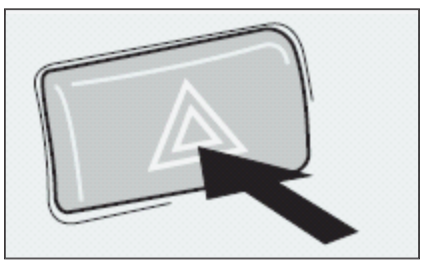
A alavanca volta, automaticamente, à posição original depois que o veículo faz a curva. No entanto, se necessário, coloque na posição original depois de realizar a manobra.

Mover a alavanca para a frente ou para trás até o ponto de pressão (posição 2)

LUZES DE SINALIZAÇÃO

e manter a ação para enviar o sinal de mudança de faixa.

Quando o indicador pisca mais rápido do que o normal no painel de instrumentos (verde), indica que a lâmpada dos faróis está queimada ou avariada.



Pisca alerta para emergências

Pressione o pisca alerta e todas as setas começam a piscar. Para desativar o aviso, pressione-o novamente.

O pisca alerta serve para alertar outros motoristas que o veículo parou em um lugar que oferece risco de acidente.

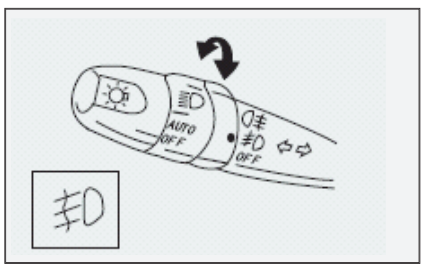
De preferência, pare o veículo longe da pista principal.

Nota
Para evitar o descarregamento da bateria, não deixe as luzes acesas por um longo tempo quando o motor do veículo estiver desligado.

Luz do freio traseiro

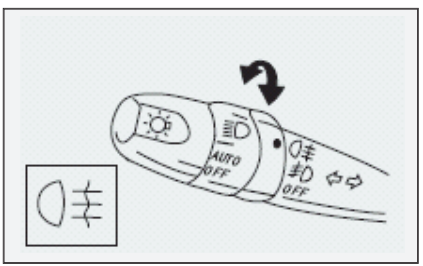
Essa luz se iluminará toda vez que você pressionar o pedal do freio para avisar os outros motoristas de que o veículo está freando.

LUZES DE SINALIZAÇÃO



Faróis de neblina dianteiros

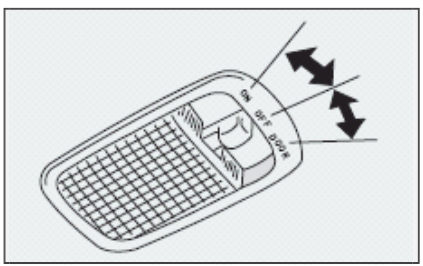
Gire o botão para a esquerda, antes de ligar os faróis de neblina dianteiros. A lâmpada do painel se acenderá, indicando os faróis de neblina dianteiros.



Faróis de neblina Traseiros

Gire o botão para o lado esquerdo, antes de virar a alavanca para acender os faróis de neblina traseiros.

A frente e os faróis de neblina traseiros são acesos simultaneamente.



Luz traseira interior

Mova o interruptor, como mostrado na figura, para ligar a luz traseira do habitáculo.

A luz traseira interior do habitáculo possui três posições:

"ON" --- ligada
"OFF" --- desligada
"DOOR" --- a luz interior se acende quando você abre uma porta. A luz se desliga, automaticamente, em 13 segundos após fechar todas as portas.

LUZES DE SINALIZAÇÃO

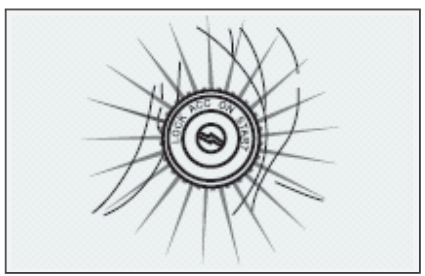
Sistema de iluminação

Quando o interruptor está posicionado na opção “Porta”, a luz interior se acende quando você abre uma porta. A luz enfraquece em oito segundos e depois se desliga em cinco segundos.
No entanto, a luz traseira interior se apaga imediatamente nas seguintes situações:

• Todas as portas estão fechadas, quando a ignição está em “ON”.

• Todas as portas são fechadas por meio do controle remoto.

Se você abrir todas as portas com o controle remoto, mas elas ainda estão fechadas, a luz interior traseira e o indicador de ignição se desligam automaticamente em 30 segundos.

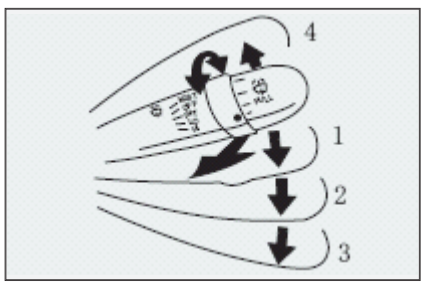


Indicador da chave de ignição

Para ver facilmente o local da chave de ignição, o indicador se acende por 30 segundos após a abertura da porta do motorista. E permanece por 15 segundos, depois de ter retirado a chave de ignição.

O indicador se desligará imediatamente após inserir a chave na fechadura do contato.

O indicador permanecerá aceso por 30 segundos caso as portas sejam destravadas pelo controle remoto, mesmo que elas não estejam abertas.



Limpador de para-brisa dianteiro e solução para limpeza

Como mostrado na figura, mova a alavanca na posição indicada para usar os limpadores.

A chave deve estar na posição “ON”.

Posição da alavanca	Sinal	Velocidade
Posição 1	INT	Intermitente
Posição 2	LO	Baixa velocidade
Posição 3	HI	Alta velocidade
Posição 4	Neblina	Lenta

LUZES DE SINALIZAÇÃO

Posição 4: Levante a alavanca e, em seguida, libere-a para os limpadores trabalharem somente uma vez.

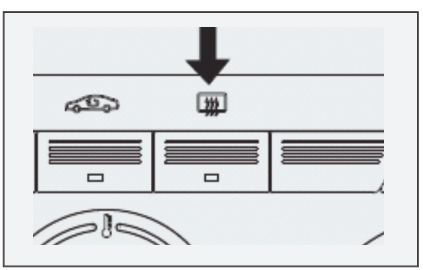
Você pode definir o intervalo de limpeza, girando o botão direito, quando a alavanca de comando está na posição 1 (INT).

Empurre a alavanca para distribuir a solução para limpeza.

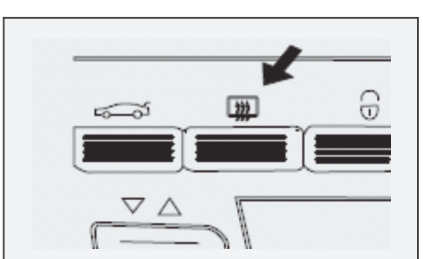
Solte a alavanca imediatamente após a distribuição da solução para limpeza. Ainda assim, os limpadores continuarão executando suas funções várias vezes.

Em um dia frio, antes de limpar os para-brisas, use o desembaçador para aquecer e evitar que a solução de limpeza em congelamento suje ou risque o vidro, bloqueando sua visão.

Interruptor do desembaçador do vidro traseiro



Controle elétrico do ar-condicionado



O controle automático do ar-condicionado.

Pressione o botão do desembaçador do vidro traseiro.

A ignição deve estar na posição “ON”.

Imediatamente, o aquecimento vai clarear a visão do vidro traseiro.

Para parar o desembaçador, pressione o botão novamente.

Se seu veículo é equipado com controle automático de ar-condicionado, o desembaçador será desligado automaticamente após 15 minutos da operação.

Nota
Não ligue o ar-condicionado com o motor desligado para não descarregar a bateria. Cuidado para não danificar o cabo ou o conector do aquecedor, quando limpar a parte interna da janela traseira.

CAPÍTULO 1: OPERAÇÃO DE INSTRUMENTOS E CONTROLES

Seção 1 - 5 Ferramentas de Manutenção e Indicadores

Medidor de Combustível 63

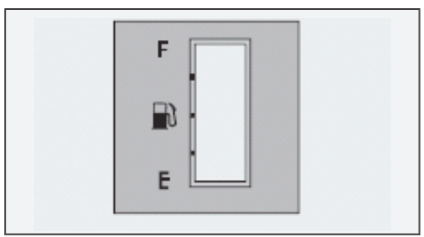
Termômetro da Refrigeração do Motor 63

Tacômetro 64

Hodômetros Total e Parcial 65

Luzes de Sinalização e de Aviso 66

MEDIDOR DE COMBUSTÍVEL/TERMÔMETRO



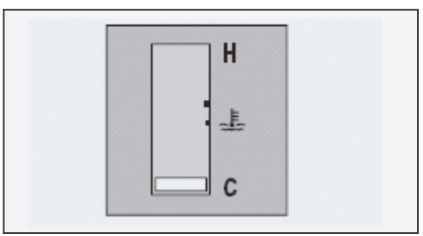
Medidor de combustível (com função de aviso insuficiente)

O medidor indica o volume de combustível no tanque.

- Tanque cheio com a menção “F”.
- Tanque vazio marcados com “E”.

Alerta para encher o tanque de combustível –– o ícone brilha (amarelo).

O medidor de combustível pode alterar o ponteiro, devido o balanço do combustível dentro do tanque, causado por freada, aceleração ou quando se faz curva



Mecanismo de termômetro (com função de advertência de temperatura).
O termômetro indica a temperatura do aquecimento do motor quando a ignição estiver na posição “ON”.
• Atenção para a temperatura de refrigeração (cautela, pois o motor está em mau funcionamento, é necessário parar o veículo para verificar a anomalia quando a luz de indicação é vermelha. H – quente (alta temperatura).
C - Cold (temperatura baixa).

Quando o ponteiro está perto de “H” indica que a temperatura do motor está muito alta. Recomenda-se parar o veículo até que esfrie.

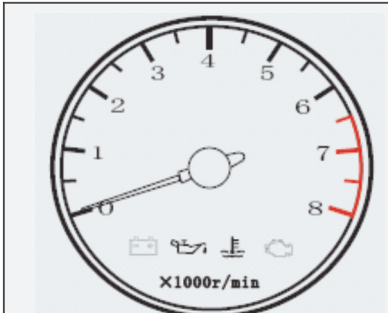
O motor pode superaquecer nas seguintes situações:

- Conduzir o veículo em um declive, num dia quente, por muito tempo.
- Diminuir ou parar o veículo, após dirigir em alta velocidade.
- Ligar o ar-condicionado e fazer o veículo percorrer uma longa distância, com paragens frequentes.
- O veículo estar em marcha lenta muito rápido.

É normal que o termômetro volte ao “C”, ao girar a chave de ignição “START”.

TACÔMETRO

Nota
Não remova o termostato do sistema de arrefecimento do veículo, uma vez que o motor pode superaquecer. O termostato é usado para controlar o fluxo de refrigeração e manter a temperatura do motor dentro da gama de funcionamento admissível. Se o motor superaquecer, não conduza o veículo de forma contínua. Consulte o capítulo 4 “Se o veículo está superaquecendo.”

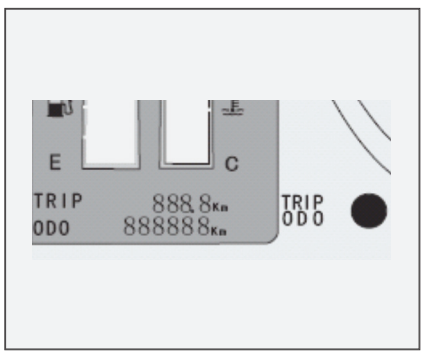


Tacômetro

O tacômetro mostra a velocidade de rotação do motor em milhares de rotações por minuto (rpm). Sua função é selecionar o momento certo para mudar de marcha e evitar o esforço prolongado do motor, bem como excesso de velocidade. Tudo para evitar o desgaste excessivo do motor e consumo excessivo de combustível.
É normal que o ponteiro do tacômetro vá ao seu limite quando girar a chave de ignição `START`.

Aviso
Não deixe que o ponteiro entre na zona vermelha, caso contrário, o mecanismo será seriamente danificado.

HODÔMETRO



Hodômetros total e parcial

O visor mostra as seguintes informações:

1 - O hodômetro (ODO) da tela indica o total de quilômetros acumulados.

2 - O hodômetro (TRIP) mostra a quilometragem percorrida, após ser zerada.

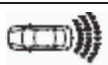
3 - Reinicie o hodômetro parcial (TRIP) colocando-o na posição zero.

Se quiser zerar o hodômetro parcial, pressione o botão até o visor exibir zero.

INDICADORES DE ALERTA E AVISO SONORO

Se um sinal se acende ou é emitido um som		Prossiga seguindo as instruções
a		Se o freio de mão não está sendo utilizado, pare o carro imediatamente e contate a Assistência Técnica Lifan para reparação
b		O motorista deve apertar o cinto
c		Pare e verifique
d		Pare e verifique
e		Envie seu veículo para os Serviços Técnicos Lifan para análise e reparo.
f		Envie seu veículo para os Serviços Técnicos Lifan para análise e reparo. Se as luzes de sinalização de advertência ainda se acenderem, pare o veículo, imediatamente e entre em contato com os Serviços Técnicos Lifan
g		Feche todas as portas

INDICADORES DE ALERTA E AVISO SONORO

Se se acende um sinal ou é emitido um som		Prossiga seguindo as instruções
h		Envie o seu veículo para os ServiçosTécnicos Lifan para análise e reparo
i		Sensor de distância traseiro
j		Pare e verifique
k		Aviso de combustível insuficiente. Abasteça o mais rápido possível
l		Envie seu veículo para os Serviços Técnicos Lifan para análise e reparo

INDICADORES DE ALERTA E AVISO SONORO

A - Sistema de alerta de luz de freio

Quando as luzes de sinalização estiverem ligadas e a chave de ignição estiver na posição "ON" – há problema no sistema de freio de estacionamento ou falha do sistema ABS.

Aviso
É muito perigoso continuar dirigindo normalmente, se o líquido de freio for insuficiente.

Envie, imediatamente, o veículo para os Serviços Técnicos Lifan para inspeção e reparação, se ocorrer qualquer das seguintes situações:

• O sinal não se acende quando a chave de ignição está na posição "ON", embora seja acionado o freio de mão.

• A luz de sinalização continua acesa quando a chave de ignição está na posição "ON" e solta-se o freio de mão.

Durante a operação, o fato de o pisca alerta e a luz de advertência se acenderem por um tempo curto, não quer dizer que exista algum problema.

Aviso
Se qualquer uma das seguintes circunstâncias interromper o funcionamento do veículo, pare em local seguro e entre em contato com os Serviços Técnicos Lifan. • Caso a luz de indicação do freio esteja acesa, embora o freio de mão não estiver acionado, é provável que o sistema de freio estiver com problemas, o que pode significar que o veículo exige mais distância de frenagem. Pise firmemente no pedal de freio em caso de emergência. • Enquanto a luz de aviso "ABS" estiver ligada, ela também ligará a luz de alerta do sistema de freio. Nessas circunstâncias, durante a frenagem, se o sistema antibloqueio ABS não funcionar, o veículo pode ficar extremamente instável.

B - Indicador e aviso sonoro do cinto de segurança

O indicador lembra o motorista de colocar o cinto de segurança. Uma vez ligada a chave de ignição na posição "ON" ou "START", se o motorista ainda não tiver colocado o cinto de segurança, o indicador continuará iluminado até que ele o coloque.

INDICADORES DE ALERTA E AVISO SONORO

C - Indicador de bateria fraca.
A luz de alerta indica que a bateria está descarregada
Se a luz se acender enquanto você estiver dirigindo, isso significa que o sistema de energia apresenta algum problema. Imediatamente, desligue todos os equipamentos elétricos, tais como ar-condicionado, ventilação, rádio, etc. e leve o veículo para os Serviços Técnicos Lifan para análise e reparo.

D - Indicador de pressão de óleo
Esse indicador avisa quando a pressão do óleo é insuficiente.
Se o sinal piscar ou permanecer aceso durante a condução, você deve parar o veículo em local seguro e desligar o motor imediatamente. Entre em contato com a Assistência Técnica Lifan para análise e reparo.

Quando o motor estiver em marcha lenta, a luz pode piscar ocasionalmente ou iluminar por algum momento nas frenagens bruscas. Com a gradual aceleração do motor, é normal que a luz se apague.
O nível do óleo deve estar entre os limites superior e inferior da vareta do compartimento do motor.

Aviso
Não conduzir o veículo quando os indicadores de advertência estiverem acesos, mesmo que seja por uma distância curta, caso contrário você vai causar danos ao motor.

E - Indicador de falha do motor de injeção eletrônica
O indicador se acende quando o sistema de injeção de combustível do motor estiver defeituoso.
Nesse caso, é necessário entrar em contato com os Serviços Técnicos Lifan para exame e reparo imediato.

F - Sistema de freio antibloqueio (ABS)
Girando a chave de ignição na posição “ON”, o indicador de falha “ABS” faz as luzes se acenderem durante três segundos. Então, se o sistema tem problemas, a luz de advertência continua a brilhar.
Quando o indicador luminoso de falha “ABS” se acende, o veículo vai operar no sistema de freio normal, sem ABS.
Quando o indicador luminoso de falha “ABS” se acende, é possível que numa frenagem súbita do veículo, em piso escorregadio, o sistema ABS não funcione e as rodas travem.

LUZES DE SINALIZAÇÃO E DE AVISO

É necessário enviar o veículo para os Serviços Técnicos Lifan para revisão se acontecer uma das situações abaixo, que significam que o sistema que monitora o aviso está falhando:
• Ligar a chave de ignição “ON”, se a luz não estiver acesa ou continuar iluminando por mais de três segundos.
• A luz ficará acesa durante a condução.

Durante a operação, o fato de a luz de advertência se acender por um tempo curto não quer dizer que exista problema.

Aviso
Se a luz indicadora do sistema de freio não fizer acender o sistema ABS, pare o veículo imediatamente e contate o Serviço Técnico Lifan.

G - Aviso de portas abertas
O indicador de sinal permanecerá aceso até que todas as portas estejam fechadas completamente.

H - Sinal de alerta SRS (Sistema de Segurança Suplementar)

Girando a chave de ignição “ON”, a luz indicadora SRS se acenderá por cinco segundos para indicar que o sistema de air bag e os pré-tensores do cinto de segurança estão funcionando normalmente.
O sistema de luz de advertência é usado para monitorar a Unidade de Controle Eletrônico (ECU) do air bag, o sistema de pré-tensores dos cintos de segurança, o ar de carregamento do dispositivo, o sinal de alerta, as conexões e o fornecimento de energia.

Se acontecer uma das situações abaixo, significa que o sistema que monitora o sinal está falhando ou é ineficaz. É necessário enviar o veículo para os Serviços Técnicos Lifan para revisão:
• A chave de ignição ligada (posição “ON”), a luz não se acende ou fica iluminada.
• A luz está acesa ou pisca enquanto você dirige.

I - Sensor de distância
Quando a chave de ignição estiver na posição “ON” e a alavanca de câmbio no sentido inverso (R), a luz se acende e emite um aviso sonoro para detectar um objeto a uma distância inferior a 1,5 m. atrás do veículo.

J - Luzes indicadoras de som

LUZES DE SINALIZAÇÃO E DE AVISO

Se a lanterna estiver acesa quando remover a chave da ignição e abrir a porta do motorista, o sistema emitirá um aviso sonoro.

K - Indicador de temperatura do arrefecimento
Se o motor superaquecer, um sinal de pisca permanecerá aceso durante a condução. Você deve parar o veículo em local seguro e desligar o motor.
Confira a quantidade do líquido de arrefecimento e complete, se necessário.

L - Alerta de combustível insuficiente
Abasteça o mais rápido possível.

M - Sinal de aviso BCM
Acende se quando o sensor de distância traseiro estiver falhando.
Você precisa de um leitor de código de problemas específicos para fazer o diagnóstico.

Sinal de alerta para a revisão
1 - Puxe o freio de mão.
O indicador de freio de mão deve se acender.
2 - Ao abrir qualquer porta
A luz de porta deve se acender.
3 - Feche todas as portas.
As luzes das portas se apagarão.
Se não se apagarem, a porta não está bem fechada.
4 - Gire a chave de ignição na posição “ON”, sem ligar o motor.
Todas as luzes de alerta se acenderão, exceto se a porta estiver mal fechada. Depois de três segundos, desliga-se a luz de ABS (sistema antibloqueio de frenagem). Após cinco segundos, desliga-se a luz de advertência SRS.

Se algum dos indicadores de manutenção ou sons de alerta não funcionarem de acordo com os procedimentos descritos acima, é necessário enviar o veículo para os Serviços Técnicos Lifan.

CAPÍTULO 1: OPERAÇÃO DE INSTRUMENTOS E CONTROLES

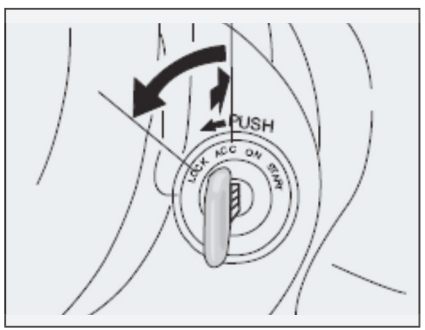
Seção 1 - 6 Ignição, Transmissão e Freio de Mão

Ignição Equipada com Mecanismo de Autotravamento de Direção Hidráulica 73

Transmissão Manual 74

Freio de Mão 75

IGNIÇÃO EQUIPADA COM MECANISMO DE AUTOTRAVAMENTO DE DIREÇÃO HIDRÁULICA



Quando você gira a chave de ignição para a posição START, o motor deve estar pronto para partir. Quando você solta a chave, ele voltará automaticamente para “ON”. Consulte a seção 3 para obter instruções para a partida.

Girando a chave de ignição para a posição “START”, os ponteiros serão zerados no tacômetro, no indicador de combustível ou no termômetro de arrefecimento do motor, mas isso não significa que há problemas com o veículo.

Quando você liga a chave de ignição na posição “ON”, o motor está pronto para partir e os equipamentos auxiliares estão operando.

Ao se girar a chave de ignição é girada para a posição “ON”, o ponteiro do velocímetro pode se mover, o que não significa que há problemas.

Quando você gira a chave de ignição para a posição “ACC”, os equipamentos auxiliares, tais como rádio, estão operando, mas o motor está desligado.

Se a porta do motorista estiver aberta, quando a chave de ignição estiver na posição “ACC” ou “LOCK”, um apito sonoro lembrará o motorista de retirar a chave.

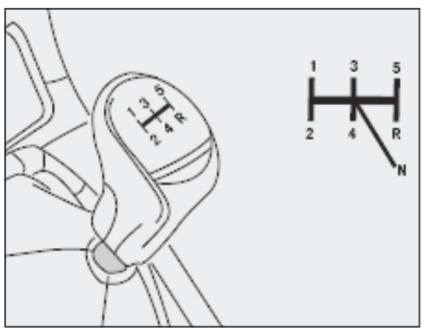
“LOCK” indica que o motor está desligado e o volante está bloqueado. Nessa posição, o motorista pode inserir ou remover a chave.

É necessário inserir, completamente, a chave para virá-la para “ACC” ou “LOCK”.

Quando você liga o motor e a chave parece estar bloqueada na posição “LOCK”, para liberar, você deve, primeiro, verificar se a chave está totalmente inserida. E em seguida, deve girar, ligeiramente, enquanto move o volante.

Nota
Quando o motor não estiver funcionando, a chave não pode estar na posição “ON”. Esse procedimento serve para evitar a descarga da bateria e danos no motor de partida.

TRANSMISSÃO MANUAL



O mecanismo de transmissão manual mostrado no topo da alavanca

Ao fazer a mudança de velocidade, aperte o pedal da embreagem totalmente, faça a mudança e depois, lentamente, solte o pedal.

Aviso
Nunca coloque o veículo em movimento inverso (marcha a ré), para evitar danificar o redutor. Antes de inverter o sentido (marcha a ré), é necessário estar certo de que o veículo está completamente parado. Não descanse o pé no pedal da embreagem para evitar falhas e desgaste prematuro do pedal.

Nota
Ao mudar a marcha, partindo da quinta marcha para a primeira, você deve colocar a mudança na posição neutra e, em seguida, reverter.

Selecionando a marcha correta

Selecione a marcha apropriada para a velocidade do veículo e rotação do motor, uma marcha adequada economiza combustível, protege e prolonga a vida útil do motor.

Frequentemente o funcionamento do motor em alta rotação vai resultar em maior desgaste do motor e maior consumo de combustível.

Aviso
Tenha cuidado ao fazer as mudanças de velocidade quando estiver dirigindo em estradas escorregadias. A mudança de velocidade pode causar súbita derrapagem do veículo.

Condução econômica

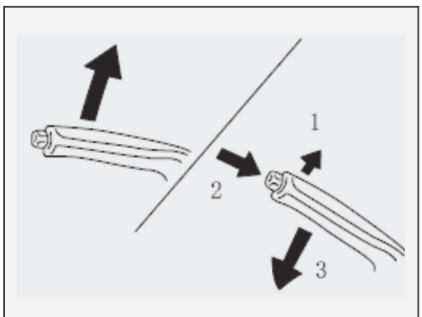
A tabela abaixo ajuda a poupar combustível. O motorista deve selecionar a engrenagem correta, de acordo com a velocidade do veículo.

O FREIO DE MÃO

Marcha	Velocidade Limite (km/h)
Primeira à Segunda	15
Segunda à Terceira	30
Terceira à Quarta	45
Quarta à Quinta	70

A quinta marcha é progressiva, ou seja, a velocidade de rotação do motor é inferior à quarta, dependendo da velocidade em que o veículo se encontra, tente, se possível, utilizar a quinta marcha para economizar combustível.

Nota
Mantenha a velocidade do veículo dentro dos limites legais.



Freio de mão

Ao estacionar o veículo, puxe a alavanca de freio de mão para impedir que o veículo deslize.

Para utilizar o freio de mão, puxe a alavanca do travão de mão. Para obter maior retenção, mantenha o pedal do freio acionado, até você puxar a alavanca de travão de mão.

Para soltar o freio de mão:

1 - Puxe o freio de mão, suavemente.

2 - Aperte 2.

3 - Em seguida, solte o freio de mão 3.

Nota
Antes de dirigir, verifique se o veículo está com o freio de mão puxado e tenha cuidado para não iniciar a condução do veículo até que os sinais indicadores do freio de mão estejam desligados. Se não soltar completamente o freio de mão vai superaquecer e isso resultará num desempenho fraco e outras avarias.

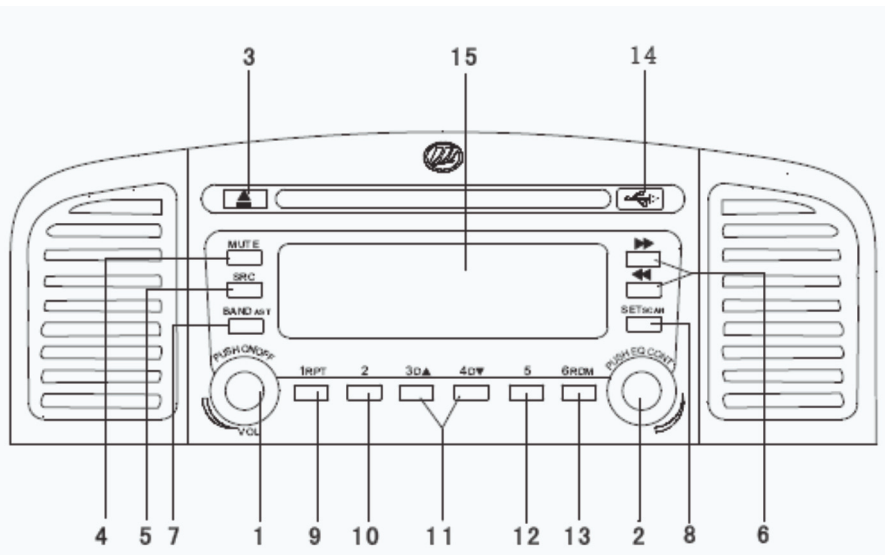
CAPÍTULO 1: OPERAÇÃO DE INSTRUMENTOS E CONTROLES

Seção 1 - 7 - Sistema de Áudio

Dispositivo de Funções de Áudio 77

Operação Básica e Ajuste da Função 78

DISPOSITIVO DE FUNÇÕES DE ÁUDIO



Funções do áudio

1 - Botão On/Off Volume
2 - Selecione Button
3 - Button de entrada e saída de discos compactos (CD)
4 - Botão Mute
5 - Modo botão interruptor SRC
6 - Avanço/Retrocesso
7 - Banda
8 - Estação de digitalização
9 - Botão 1 (RPT)
10 - Botão 2
11 - Botão 3D ▲/4D ▼
12 - Botão 5
13 - Botão 6 RDM
14 - USB
15 - Display de cristal líquido

OPERAÇÃO BÁSICA E AJUSTE DA FUNÇÃO

Descrições das funções e recursos do CD player

1 - CD/MP3/WMA Reprodução.

2 - Equipado com AM/FM.

3 - Estrutura antichoque.

4 - Potência máxima 30W x 4.

5 - Compatível com conexões UBS/CDC.

Botão de On/Off Volume

Ligue o computador. Pressione uma vez para ligar, pressione novamente para desligar.

Selecione button

Pressione SEL para selecionar (em sequência) o modo de saída de som:

- EQ (TRE-BASS preferidos configuração de fábrica, jazz, vocal, pop, clássico e rock).
- BAL
- FADER
- LOUD (Off/On)

Gire o botão para selecionar o modo de preferência em Configurações de Modo.

Vire o botão para selecionar a frequência de rádio manualmente.

Pressionar SEL por mais de cinco segundos vai reiniciar o sistema.

MUTE - Tecla Mute Mudo (rádio).

O silêncio e a pausa (em formas CD, USB ou CDC).

Modo botão interruptor SRC.

Pressione o botão para alternar entre CD, USB ou CDC.

Avanço/Retrocesso

Pressione, brevemente, para selecionar as estações da modalidade de rádio. No modo de CD,USB ou CDC, vai selecionar o item anterior ou o seguinte. E caso seja pressionado prolongadamente, permite a passagem prolongada ou retrocesso prolongado.

B A N D (A T S)

Para selecionar o modo rádio, pressione, brevemente, o botão para alternar entre FM1, FM2, FM3, AM1 ou AM2 sequencialmente. Pressione por mais tempo para verificar, automaticamente, todas as estações dentro da banda selecionada. Você pode salvar seis

OPERAÇÃO BÁSICA E AJUSTE DA FUNÇÃO

estações de rádio com sinais mais potentes, em sequência.

SET (CSAN)

Pressione, brevemente, o botão para entrar na configuração do sistema; pressione o botão SEL para entrarem em sequência as seguintes opções:

● TIME [OFF, 12H, 24H], selecione o modo Time.

RÁDIO [Europa, América, América Latina, Ásia], selecione a zona do rádio.

● TUN [AUTO e MANUAL] selecione os modos de ajuste manual ou automático.

● SRCH [DX e LOC] selecione o intervalo de curto ou de longo alcance.

● BEEP [2ND, ON, OFF] selecione o tom.

● LOG [OFF e ON] se selecionado o "ON" permite o uso por mais uma hora, quando a ignição é desligada.

● START XX, para definir o volume de referência.

No modo rádio, pressione e segure para selecionar a estação de rádio. Em todos os modos CD e USB, segure para selecionar uma música da lista.

Botão 1(RPT)

No modo rádio, pressione, brevemente, o botão para escutar a estação armazenada na prioridade nº 1, mantenha pressionado o botão para salvar a estação na memória # 1.

Modo CD, USB ouCDC, pressione brevemente, para repetir a lista de músicas.

Botão 2

No modo rádio, pressione, brevemente, o botão para escutar a estação armazenada na escolha nº 2, segure o botão para salvar a estação na memória # 2.

Botão 3D ▲ / 4D ▼

No modo rádio, pressione, brevemente, o botão para escutar a estação armazenada na preferência nº 3 ou nº 4, mantenha pressionado o botão para salvar a estação na memória # 3 ou # 4.

Modo CD e USB, pressione, brevemente, para selecionar o menu anterior.

Modo CDC, pressione para selecionar o CD anterior ou o próximo CD.

OPERAÇÃO BÁSICA E AJUSTE DA FUNÇÃO

Botão 5
No modo rádio, pressione, brevemente, o botão para escutar a estação armazenada na preferência nº 5, mantenha pressionado o botão para salvar a estação na memória #5.

Botão 6 (RDM)
No modo rádio, pressione, brevemente, o botão para escutar a estação armazenada na preferência nº 6, mantenha pressionado o botão para salvar a estação na memória # 6.

Modo CD, USB e CDC, pressione para entrar no modo de reprodução aleatória.

Operação básica e ajuste da função

Modo botão interruptor SRC.Pressione para mudar os modos CD, USB ou CDC.

Relógio:

Quando o modo relógio está definido para 12 horas ou 24 horas, pressione SEL para ajustar. O modo de piscar pode mudar, ao ligar o botão em sentido horário. Pressione SEL, novamente, para definir os minutos seguintes. Quando terminar, pressione SET para sair da configuração do sistema.

MUTE:

No modo rádio pressione MUTE para silenciar o rádio. Pressione-o, novamente, para ligar o som.

No modo CD e USB, pressione o botão MUTE para silenciar e fazer uma pausa na reprodução da música. Pressione, novamente, para retomar a reprodução do som.

Configuração de som:

Pressione, brevemente, o botão SEL para entrar na função desejada. Gire o botão para a direita para selecionar as opções dos diversos itens.

EQ - Modo EQ, gire o botão direito para selecionar diferentes sons digitais: BASS -TRE / JAZZ / VOCAL / POP / CLASSIC / ROCK. Entre estes BASS-TRE é um modo definido pelo usuário. Pressione SEL para selecionar o tom de fundo. Faixa de ajuste: são 11 níveis de BASS. Pressione SEL, novamente, para entrar na nuance do som, na mesma faixa de fundo de ajustamento de tom. Para selecionar outros modos de som, gire o botão para a direita.

Depois de ajustado, gire o botão do lado direito para equilibrar os dois

OPERAÇÃO BÁSICA E AJUSTE DA FUNÇÃO

alto-falantes (esquerdo e direito). Faixa de ajuste: são 20 níveis (L = R é a configuração de fábrica).

Sob o parâmetro FADER, gire o botão do lado direito para equilibrar as duas colunas (frente e trás). Faixa de ajuste: são 20 níveis (F = R é configuração de fábrica).

Sob o parâmetro LOUD, gire para a direita o botão para selecionar o efeito de amplificação sonora. Quando a música é tocada com um som de baixo nível e de baixa frequência, amplificando o som com LOUD também se amplifica o sinal de baixa frequência, que é um efeito sobre o som.

O ajuste do volume:

Gire VOL para ajustar o som, num intervalo de 00-40. Certifique-se de que pode ouvir o tráfego de sinais externos corretamente, tais como apitos e avisos.

XX START:

Volume inicial de referência: para definir o som em 20, sob a forma “START XX”, gire “VOL” para 20 e, em seguida, pressione “SET” para sair. Se o volume, durante o desligar, é inferior ou igual a 20, por exemplo: 15, então, da próxima vez que você ligar o som, o volume será 15.

Rádio Operação

Modo CD, USB ou CDC, pressione BAND (AST) para entrar no modo rádio.

Seleção da banda

No modo rádio, pressione brevemente BAND (AST) e escolha entre FM1 / FM2 / FM3 / AM1 / AM2 sequencialmente.

Autopesquisa

Pressione e segure BAND (AST) para que o sistema comece a procurar, automaticamente, o sinal das seis centrais mais poderosas e memorizadas em ordem sequencial. O sistema possui cinco faixas no total, cada uma pode armazenar seis emissoras de rádio, resultando num total de 30 estações de rádio para desfrutar.

OPERAÇÃO BÁSICA E AJUSTE DA FUNÇÃO

Autopesquisa

Pressione o botão e o sistema começa a procurar estações de alta frequência. O display vai mostrar “SEARCH” e indicará a frequência do rádio para sintonizar a próxima estação. Quando pressionado, entretanto, o sistema procura uma estação de baixa frequência. Para essa operação, o modo de busca deve estar em AUTO (automático), um parâmetro que corresponde ao botão direito.

Manual de pesquisa

Gire o botão direito ou pressione para alta frequência, gire o botão direito ou pressione as frequências mais baixas (para essa operação, o modo de pesquisa deverá estar em MANUAL, o parâmetro que corresponde ao botão direito).

Estações de rádio/Tuning

Mantenha pressionada uma das teclas [1-6] para memorizar a estação que você está ouvindo e indicar sua preferência. Para ouvir a estação de novo, pressione, brevemente, o botão de número correspondente (1-6 botão).

Estação de digitalização

Segure o botão SET (SCAN) para o sistema realizar uma varredura nas estações existentes em uma determinada faixa. O display vai mostrar “SEARCH”. Quando você seleciona uma estação, o visor indica sua banda e, muitas vezes, de forma intermitente. Após cinco segundos, o sistema vai passar para a próxima estação, até que o usuário selecione a estação desejada pressionando o botão para ouvir. Depois de selecionar uma estação, o sistema para a busca.

Reprodução CD/MP3

O leitor de CD tem uma proteção contra impactos mecânicos e eletrônicos, e se aplica a CDs, discos de MP3 e WMA de 12 cm. Insira um CD em bom estado e o som reproduzirá, automaticamente, o disco (“CD” na tela). Se não houver nenhum disco inserido, o visor indicará “NO CD”.

1 - Quando você insere um CD, a etiqueta deve estar para cima.

2 - Depois que o disco for inserido, pressione SRC para selecionar a reprodução do CD.

3 - No modo CD, a tela mostra, em seguida, a faixa e o tempo de música. No modo MP3, o display mostra a faixa, o nome do arquivo e o nome da canção.

OPERAÇÃO BÁSICA E AJUSTE DA FUNÇÃO

4 - Quando concluído, o computador vai se reiniciar, automaticamente, a primeira canção.

Fora do disco compacto (CD)

Pressione o botão para remover o CD e voltar para o rádio ou o modo USB. Se o CD não for removido dentro de dez segundos, o disco voltará novamente, mas o equipamento não tocará automaticamente. Você deve pressionar o botão SRC para fazer a mudança de modo.

Manutenção de discos compactos (CD)

• Tenha cuidado para não deixar marca de dedos no disco.

• Depois de retirar o CD de áudio, coloque-o em seu case, para evitar danos e acúmulo de poeira.

• Evite a exposição ao calor ou à luz solar.

• Ao manusear os discos, segure-os pelo furo central e a borda externa.

Jogando dispositivo USB

Ao conectar um dispositivo USB, o sistema muda, automaticamente, para o modo USB. O visor mostra “USB”, e se nenhum dispositivo está conectado, o display mostra “NO USB”. Quando o dispositivo USB é conectado, pressione SRC para selecionar o USB para jogar. Quando concluído, o computador vai se reiniciar, automaticamente, com a primeira canção.

Restabelecer

Se houver falhas no computador, pressione o botão SEL por mais de cinco segundos para fazer a reinicialização do sistema.

IDENTIFICAÇÃO DE FALHAS E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS COMUNS

Falha	Causa	Solução
Não funciona o computador ou a tela não funciona.	Os fios estão colocados indevidamente.	Corrija as conexões dos cabos.
	Queimou-se um fusível.	Substitua por um mesmo fusível.
O dispositivo funciona, mas o som é baixo ou não emite nenhum som.	O volume está muito baixo.	Aumente o volume.
A recepção das estações é fraca.	A antena não está conectada corretamente.	Verifique a antena e conecte-a corretamente.
Não há som na caixa esquerda e/ou na direita.	Há um desequilíbrio entre as duas faixas.	Ajuste o balanço e fader corretamente.
	Os fios são colocados indevidamente.	Corrija a colocação dos fios.
Não é possível sintonizar a rádio de sua preferência.	O sinal da estação é fraco.	Mudar para busca manual.
Falha no leitor de música.	O disco está sujo.	Limpe o disco compacto..
	O disco inserido não é adequado.	Verifique o tipo de disco que você inseriu..
Não há som.	Conexão errada	Verifique a conexão.
O disco está inserido, mas sem som.	O disco foi inserido de cabeça para baixo.	Insira o disco com a etiqueta virada para cima.
	O disco está sujo ou arranhado.	Limpe o disco compacto.
O som está alto, mas a qualidade do som é ruim.	O disco está sujo ou arranhado.	Limpe o disco compacto.
Você não pode remover o disco.	O disco está danificado ou o computador falhou.	Pressione o botão ⏏ (saída). Se não sair, contate os Serviços Técnicos Lifan.

Nota
• Nunca desmonte o equipamento estéreo ou recondicione. • Ajuste o volume do som de uma forma que permita a você ouvir os sinais de trânsito, tais como sirenes, alarmes, apitos, etc.

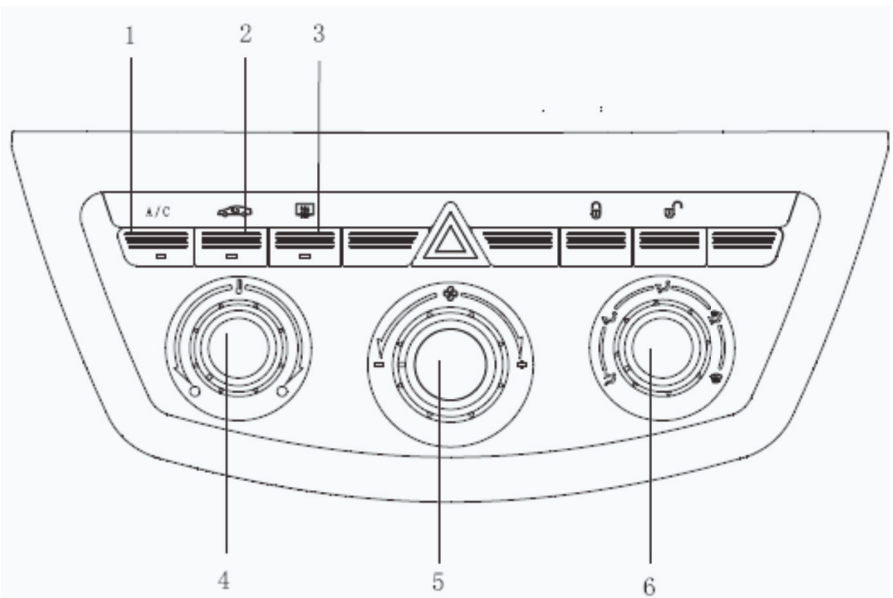
Sensor de marcha a ré

Quando o leitor de CD estiver funcionando, ele vai parar de tocar, automaticamente, assim que se colocar o câmbio em marcha a ré. O display indica para o motorista que o veículo está em sentido inverso.

CAPÍTULO 1: OPERAÇÃO DE INSTRUMENTOS E CONTROLES

Seção 1 - 8 Sistema de Ar-condicionado	
Sistema de Ar-condicionado - Painel de Controle	87
Importante	89
Aquecimento	90
Ventilação	90
Autossistema de Ar-condicionado - Painel de Controle	92
Aberturas laterais	95

SISTEMA DE AR-CONDICIONADO



Painel de controle
de ar-condicionado

1 - Chave do ar-condicionado

2 - Botão seletor de modo de ciclo de ar de admissão, interna e externamente

3 - Chave do desembaçador do vidro traseiro

4 - Botão de ar frio ou quente

5 - Botão de ajuste de fluxo de ar

6 - Botão de entrada de ar

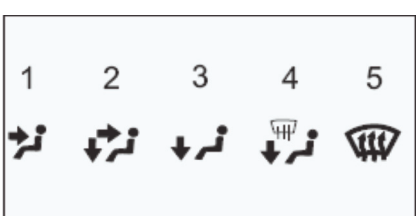
SISTEMA DE AR-CONDICIONADO

Ajuste o botão de fluxo de ar.

Gire o botão no sentido horário para aumentar o fluxo de ar e na direção oposta para diminuir.

Botão de ar frio ou quente.

Gire o botão no sentido horário para aumentar o fluxo de ar e na direção oposta para diminuir.



Gire o botão para selecionar a direção do fluxo de ar.

1 - Ventilação superior: o ar é direcionado para o rosto dos passageiros e para as saídas de ar laterais.

2 - Ventilações superior e inferior: o ar é direcionado para o rosto e para os pés dos passageiros.

3 - Ventilação inferior: o ar flui para os pés dos passageiros.

4 - Desembaçador e ventilação inferior: o ar é direcionado aos pés dos passageiros e em direção ao para-brisa.

Aplicar com o seletor de modo de entrada exterior.

5 - Desembaçador: fluxos de ar no para-brisa.

Aplicar com o seletor de modo de entrada exterior.

Botão seletor de modo de ciclo de consumo de ar interno e externo.

Pressione o botão para selecionar a entrada de ar.

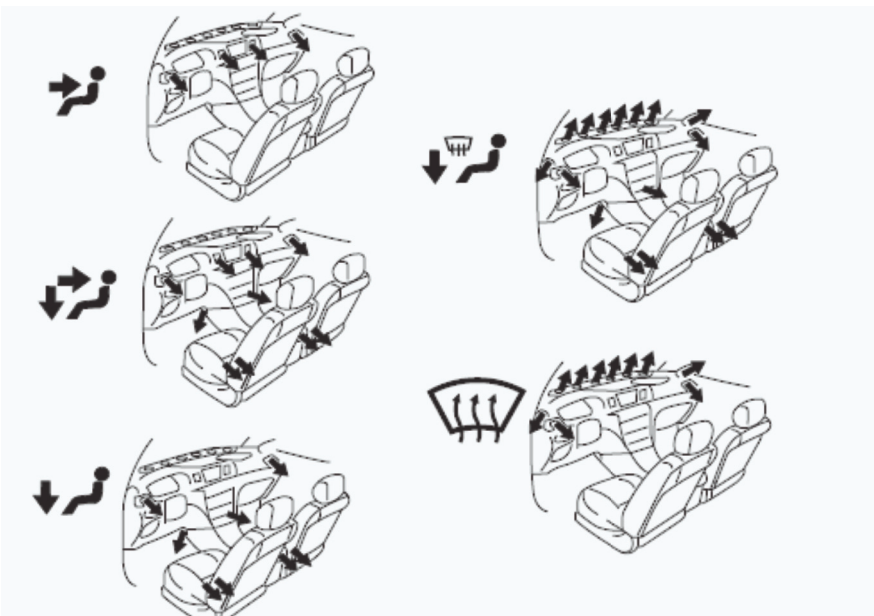
Pressione o botão para refrescar o ar no veículo. Pressione, novamente, para entrar o ar exterior.

Interruptor do ar-condicionado

Para ativar o sistema de ar-condicionado, gire o botão de volume de ar, pressione o botão do ar-condicionado. Para desligar, pressione o botão e novamente o botão de ajuste do ar-condicionado do volume de ar a zero.

SISTEMA DE AR-CONDICIONADO

Para selecionar as opções de ventilação



Importante

• Para esfriar rapidamente o veículo que foi estacionado ao sol, deixe as janelas abertas por alguns minutos.

• Com tempo úmido, não deixe que o frio sopre ar para o para-brisas, uma vez que a diferença de temperatura dentro e fora causa o embaçamento.

• A parte inferior dos bancos da frente deve ser mantida aberta para garantir a circulação de ar completa no veículo.

• Verifique se a grelha de entrada do para-brisa não está bloqueada por objetos, tais como folhas ou neve.

• Em climas frios, é necessário colocar o botão de fluxo de ar em alta

SISTEMA DE AR-CONDICIONADO

rotação por um minuto, para limpar a neve ou a umidade da passagem de ar e evitar embaçamento do para-brisa também.

• Ao dirigir em estradas empoeiradas, feche todas as janelas. Se, no entanto, a poeira entrar na cabine, é recomendável verificar se o botão de entrada de ar está no circuito interno em vez do botão externo, para selecionar o fluxo de ar em qualquer posição, exceto “zero”.

Para aquecer

Para um efeito ideal, gire o comando para:

Ajuste a velocidade do ar – qualquer posição, exceto “zero”.

Temperatura - próxima à zona vermelha que indica calor.

Ciclo Interno - Externo

Entrada de ar - ventilação inferior

A / C - fechado

Para elevar a temperatura rapidamente, coloque a circulação de ar interna durante vários minutos. Para impedir o embaçamento do vidro, em seguida, aumente a temperatura no interior, coloque a entrada de ar externa.

Pressione “A / C” para desumidificar e aumentar a temperatura.

Durante desembaçamento do para-brisa, selecione descongelar ou desembaçar e diminua a ventilação para aumentar a temperatura dentro do veículo.

Chave do ar-condicionado

Para um efeito ideal, gire o comando para:

Ajuste a velocidade do ar – qualquer posição, exceto “zero”.

Temperatura – perto do azul, indica frio.

Ciclo Interno – Externo

Fluxo de ar – ventilação central e lateral

A / C – ON

Para esfriar a cabine rapidamente, selecione o ciclo de ar interno durante vários minutos.

Ventilação

Para um efeito ideal, gire o comando para:

Ajuste a velocidade do ar – qualquer posição, exceto “zero”.

SISTEMA DE AR-CONDICIONADO

Temperatura – perto do azul indica frio.

Ciclo Interno - Externo

Fluxo de ar – ventilação central e lateral

A / C – fechado

Desembaçador

Interior do para-brisa

Para um efeito ideal, gire o comando para:

Ajuste a velocidade do ar – qualquer posição, exceto “zero”.

Temperatura - próxima à zona vermelha, que indica calor.

Gire para a zona azul para reduzir a temperatura.

Ciclo Interno - Externo

Ventilação – degelo, desembaçamento

A / C – iniciar

Em climas úmidos, não deixe que o frio sopre ar para o para-brisas, uma vez que a diferença de temperatura dentro e fora causa o embaçamento.

Descongelar para-brisa externo

Para um efeito ideal, gire o comando para:

Ajuste a velocidade do ar– qualquer posição, exceto “zero”.

Temperatura – próxima à zona vermelha, que indica calor.

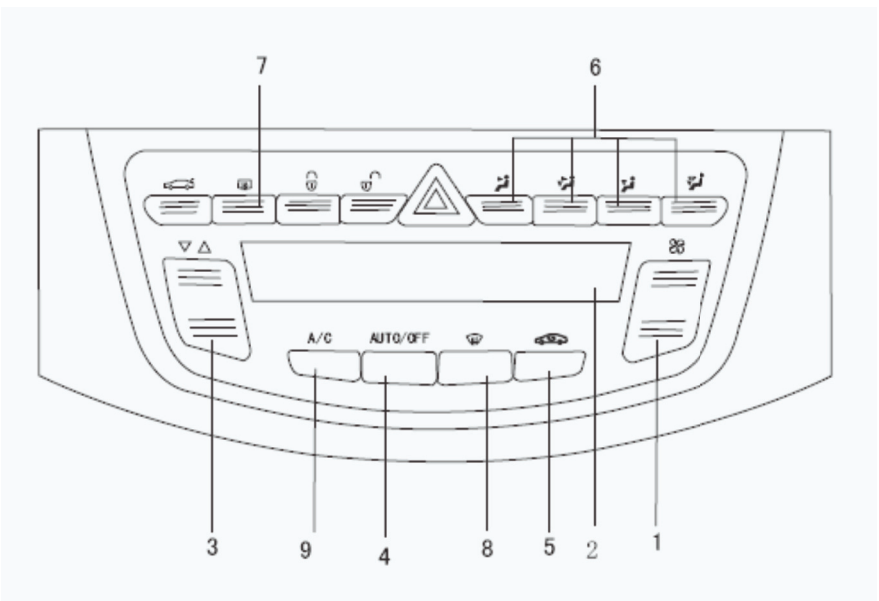
Ciclo Interno - Externo

Fluxo de ar – degelo, desembaçamento

A / C – fechado

Para descongelar o para-brisa, aumente a temperatura dentro do veículo e selecione degelo, ventilação inferior e desembaçamento.

SISTEMA DE AR-CONDICIONADO



Autossistema de ar-condicionado – painel de controle

1 - Ajuste o botão de volume de ar do sistema de ar-condicionado.

2 - Chave do ar-condicionado.

3 - Botão de ajuste da temperatura do sistema de ar-condicionado.

4 - Interruptor de modo automático.

5 - Botão seletor de modo de ciclo de consumo de ar interno e externo.

6 - Seletor do fluxo de ar.

7 - Chave do desembaçador vidro do traseiro.

8 - Interruptor do desembaçador.

9 - Chave do ar-condicionado.

SISTEMA DE AR-CONDICIONADO

Interruptor de modo automático

Pressione o interruptor. O indicador se acende e mostra que você escolheu o funcionamento automático do ar-condicionado.

Em operação automática, equipamentos de ar-condicionado selecionam a velocidade de rotação do ventilador e ar mais conveniente, de acordo com a temperatura da cabine.

Se você deseja selecionar pessoalmente, use o controle manual.

Para desativar a operação automática, pressione o “OFF”. Ajuste o botão seletor de velocidade do ventilador ou a entrada de ar para o ciclo interno e o externo.

Ajuste o botão de velocidade do sistema de ar-condicionado.

Pressione o botão (aumentar) ou (reduzir) para ajustar a rotação de velocidade do ventilador.

Na operação automática, não há necessidade de ajustar a velocidade de rotação do ventilador, salvo outra velocidade de rotação.

Botão de ajuste da temperatura do sistema de ar-condicionado.

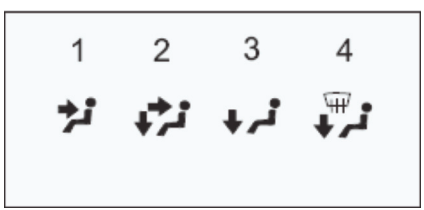
Para elevar a temperatura, pressione (símbolo). Para diminuir a temperatura, pressione (símbolo)”.

Quando é selecionado frio máximo, o visor mostra “MAX.COLD. Se você virou para o calor máximo, o visor mostra MAX.HOT”.

“AUTO – OFF”

Botão “AUTO –OFF”

Pressione o botão para alternar o sistema de ar-condicionado automático.



Gire o botão para selecionar a direção do fluxo de ar.

1 - ventilação superior: o ar é direcionado para o rosto dos passageiros e para as saídas de ar laterais.

2 - Ventilações superior e inferior: o ar é direcionado para o rosto e para os pés dos passageiros.

3 - Ventilação inferior: o ar flui para os pés dos passageiros.

4 - Desembaçador e ventilação inferior: o ar é direcionado aos pés dos passageiros e em direção ao para-brisa.

Aplicar com o seletor de modo de entrada exterior.

5 - Desembaçador: fluxos de ar no para-brisa.

Aplicar com o seletor de modo de entrada exterior.

Interruptor do desembaçador dianteiro

Aperte o botão, o indicador se acenderá. O fluxo de ar provém, principalmente, do para-brisa. Quando pressionado novamente, a luz se apaga e recupera o fluxo de ar selecionado anteriormente.

Pressione o botão. Quando as janelas embaçam, o ar-condicionado se ligará automaticamente, o indicador "A / C" se acende, limpando o para-brisa imediatamente.

Quando os cristais de gelo se formam, o ar-condicionado se liga automaticamente e o ar aquecido é soprado para o para-brisa. O para-brisa se desembaça imediatamente.

Para operar o ventilador, veja o texto "selecionando o botão de operação do modo de ventilação".

Botão seletor de modo de ciclo de ar interno e de externo.

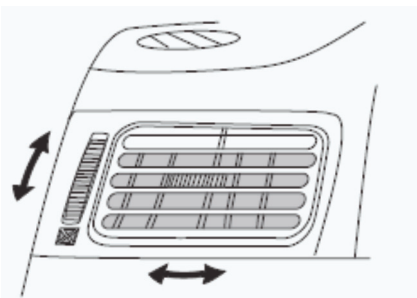
Pressione o botão para selecionar o ciclo de entrada de ar.

Aperte o botão para circular o ar dentro do veículo. Aperte, novamente, para entrar o ar externo.

Chave do ar-condicionado

Para ativar o sistema de ar-condicionado, pressione o "A / C". Para desligar o aparelho, pressione, novamente, o botão "A / C".

Nota
O ar-condicionado funciona somente com a ventilação diferente de zero. Se for zero, o aparelho não funciona.



Ventilação lateral

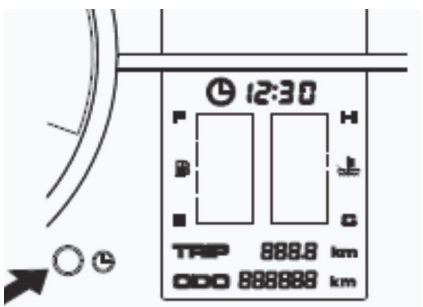
Se o volume do fluxo de ar não for satisfatório, verifique se as saídas laterais estão abertas.

CAPÍTULO 1: OPERAÇÃO DE INSTRUMENTOS E CONTROLES

Seção 1 - 9 - Outros Equipamentos	
Relógio Digital	97
Isqueiro e Cinzeiro	97
Porta-luvas	98
Porta-trecos Pequeno	98
Porta-trecos Central	99
Porta-copos	99
Sistema do Sensor de Marcha a Ré	100

OUTROS EQUIPAMENTOS

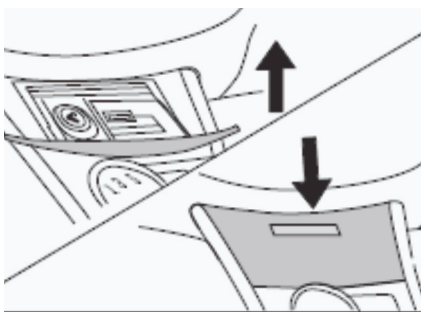
Relógio digital



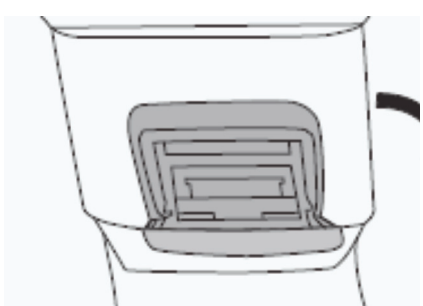
A ignição deve estar na posição “ACC” ou “ON”.

Empurre a alavanca do relógio por mais de um segundo; o display de horas piscará a cada meio segundo indicando que está preparado para ser ajustado. Depois de terminar o ajuste, o display de horas piscará por mais dois segundos e, então, o relógio está preparado para ajustar o minuto.

Isqueiro e cinzeiro dianteiros



Cinzeiro traseiro



Isqueiro

Para usar o isqueiro, pressione ligeiramente para dentro. Ele se soltará e estará pronto para uso. Se o motor estiver desligado, a chave de ignição deve estar na posição “ACC”.

Sob nenhuma circunstância, segure-o por um longo tempo.

Ao substituí-lo, use o modelo desenhado por Lifan.

Cinzeiro

Para usá-lo, puxe-o para fora.

Após fumar o cigarro, apague-o completamente, para evitar incêndio.

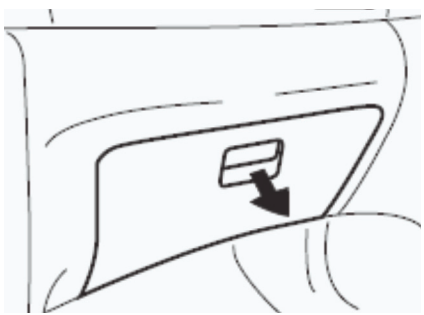
OUTROS EQUIPAMENTOS

Cinzeiro frontal: para retirá-lo, pressione a mola e puxe-o para fora.

Cinzeiro traseiro: para retirá-lo, segure-o entre o polegar e o indicador e puxe-o para fora.

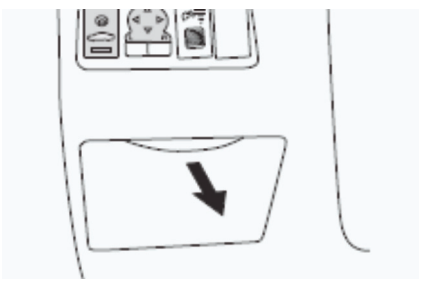
Aviso
Após o uso, feche completamente o cinzeiro para evitar a possibilidade de lesão proveniente de acidente ou de travagem de emergência durante a condução.

Porta-luvas



Gire o botão para abrir.

Porta-trecos pequeno



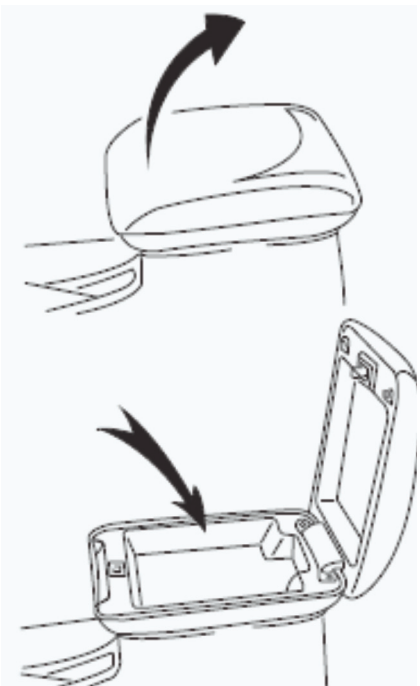
Puxe a tampa para baixo para abri-lo.

OUTROS EQUIPAMENTOS

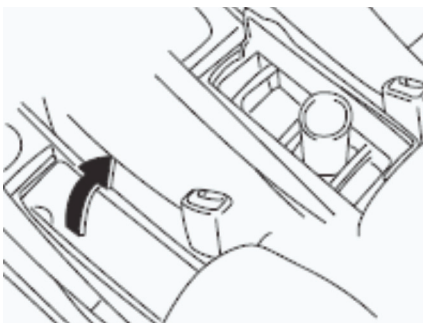
Porta-trecos central

Pressione o trinco central e puxe a tampa para cima para abrir.

Aviso
Após o usos, feche completamente o porta-trecos central, para evitar lesões provenientes de acidente ou freadas de emergência durante a condução.



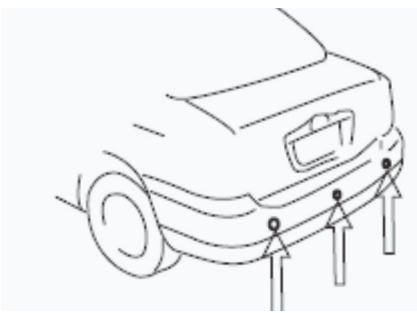
Porta-copos



Ele é usado para prender, firmemente, um copo ou uma lata de bebida.

OUTROS EQUIPAMENTOS

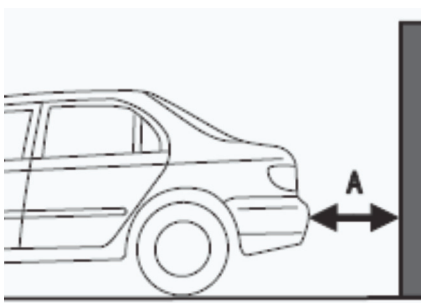
Sistema do sensor de marcha a ré



Em caso de acionar a marcha a ré, o sensor informará ao motorista a distância entre o veículo e o obstáculo, por meio do indicador e do alarme sonoro.

Esse sistema funciona quando a chave de ignição estiver na posição “ON” e a marcha na posição ré (R).

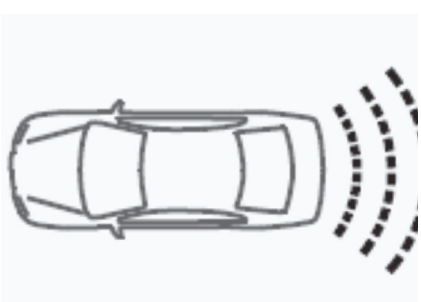
Alcance



O sistema informa ao motorista a distância entre o veículo e o obstáculo, por meio da luz indicadora e doalarme sonoro.

Durante a marcha aré, os três sensores detectarão a distância entre a traseira do veículo e o obstáculo atrás dele.
O BCM processa a informação e transmite-a para o painel onde ele emite um alarme sonoro e uma indicação visual. O alcance máximo do sensor é de 1.500 mm.

A – Distância (mm)	Indicador	Alarme
1.500-900	Acende-se a terceira linha	Alarme sonoro intermitente
900-600	Iluminam-se a 2ª e 3ª linhas	Alarme sonoro em intermitência rápida.
600 - menos de 250	Acendem-se todas as linhas	Alarme sonoro contínuo



OUTROS EQUIPAMENTOS

Aviso
Não acrescente acessórios ou outros objetos nas partes do sensor, caso contrário, será prejudicial ao bom funcionamento do sistema ou poderá até mesmo causar um acidente.

O sistema pode não funcionar normalmente nas seguintes circunstâncias:

• Quando há gelo, neve ou lama aderidos ao sensor.

• Depois de manter o carro estacionado sob condições de alta ou baixa temperatura.

• Se estiver dirigindo em uma estrada com buracos, lama e grama alta.

• Quando a pessoa está perto de outros veículos, motocicletas ou qualquer outro objeto que produza ultrassom.

• Um centro de gravidade em uma ladeira.

• Quando o sensor é coberto com as mãos.

• Se estiver muito perto de um objeto.

• Caso o sensor tenha sofrido um forte golpe.

Seu sistema pode não funcionar, se o sensor entrar em contato com os seguintes itens:

• Placa de chumbo, cabos ou outros objetos finos.

• Neve ou lama.

• Pequenos objetos.

• Objetos com pontas afiadas.

• Objetos altos e com protuberâncias.

Leve o veículo aos Serviços Técnicos Lifan, logo que possível, para inspeção e reparação, se acontecer qualquer uma das seguintes situações:

• Caso o para-choques tenha afundado.

• O indicador acende-se, permanentemente, mas não emite o alarme sonoro.

Nota
O sistema de sensor de marcha a ré é usado apenas como apoio. Não confie muito no sistema. Ao dar ré, olhe bem o ambiente externo.

CAPÍTULO 2: GUIA DE CONDUÇÃO DO MODELO LIFAN 620

Período de Uso	103
Combustível	104
Catalisador de Três Vias	104
Nota sobre o Escapamento	105
Consumo de Óleo	105
Sistema de Freio	106
Alerta de Desgaste de Pastilhas de Freio	109
Notas para as Cargas da Bagagem	110
Suspensão e Chassi	110

GUIA DO MODELO LIFAN 620

Período de uso

O modelo Lifan 620 oferece excelente desempenho, no entanto, atinge seu ideal após um período razoável de uso e uma vez que a primeira manutenção foi feita. O efeito do tempo de uso depende, principalmente, da maneira como se conduz durante os primeiros 2.500 km.

Não dirija em alta velocidade:

Não dirija em alta velocidade durante os 1.000 km iniciais.

A velocidade máxima para a marcha durante a fase de rodagem é:

Marcha	Velocidade
Primeira	30
Segunda	55
Terceira	80
Quarta	105
Quinta	120

A velocidade máxima permitida de rotação do motor, nos primeiros 1.000 km, é de 4.200 rpm.

Não sobrecarregue seu veículo.

Certifique-se de que a carga, durante a fase de rodagem, não chegue a 80% da carga máxima do veículo. Caso contrário, pode danificar as peças em funcionamento.

Não dirija por longas distâncias.

Não faça viagens longas, durante a primeira fase de uso. Caso contrário, podem-se danificar peças do motor por excesso de trabalho.

Evite frenagens bruscas.

Se possível, evite realizar frenagens de emergência para evitar o impacto no sistema de freios e evitar que o motor sofra um grande impacto devido à sobrecarga do chassi. Se possível, não faça frenagens repentinas nos primeiros 300 km de uso, exceto em casos de emergência.

Não reboque cargas pesadas, caminhões ou outros veículos de reboque nos primeiros 2.500 km. Rebocar cargas pesadas, incorretamente, pode danificar seu veículo.

Primeira manutenção

O primeiro trabalho de manutenção deve ser executado entre os quilômetros 2.000 e 2.500, para garantir boas condições do veículo. A manutenção deve ser realizada pelos Serviços Técnicos Lifan.

Nota
Para assegurar a manutenção da boa qualidade e ótimo desempenho de seu veículo, recorra à Assistência Técnica da Lifan.

GUIA DO MODELO LIFAN 620

A seleção adequada do combustível é essencial para um desempenho ótimo dos motores.

A garantia Lifan não cobre danos causados ao motor por utilização de combustíveis inadequados.

Combustível.

Recomenda-se a utilização de gasolina sem chumbo.

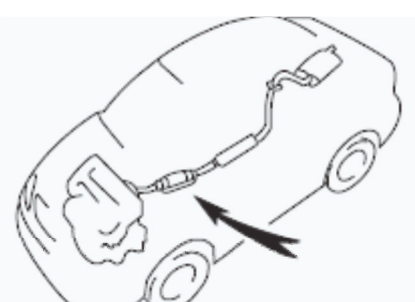
Aviso
Sob nenhuma circunstância, use gasolina com chumbo, impedindo o funcionamento normal do catalisador, diminuindo sua capacidade de processar as emissões de gases e aumentar o consumo de combustível.

Em caso de detonação do combustível (ou motor)

Entre em contato com a Assistência Técnica Lifan para rever o veículo, em caso de detonação ou se perceber explosões regulares, a uma velocidade estável e com a octanagem do combustível recomendada.

Capacidade do tanque de combustível: 58 litros.

Catalisador de três vias



O catalisador de três vias é um dispositivo de controle de gás, instalado no sistema de escape, a fim de reduzir os poluentes descarregados pelo escapamento.

Aviso
Com o motor em funcionamento, o escapamento elimina os gases em alta temperatura. Mantenha-o longe de pessoas e de materiais inflamáveis.

Aviso
Excesso de combustível queimado de forma incompleta, que passam pelo catalisador de três vias, pode causar superaquecimento e até um possível incêndio. Recomendamos que siga estas precauções para evitar danos: • Você só pode usar gasolina sem chumbo, que tenha uma octanagem igual ou maior do que o especificado.

GUIA DO MODELO LIFAN 620

• Não conduza o veículo com um nível muito baixo de gasolina. Isso levará à falha do motor e aumentará a sobrecarga do catalisador de três vias.
• Não force o motor em marcha lenta ou muito acelerada por períodos prolongados.
• Evite forçar o motor em alta velocidade.
• Desengate o veículo ao ser rebocado.
• Não desligue a chave de ignição ao dirigir.
• Mantenha o motor em bom estado de funcionamento. A função anormal do sistema elétrico, do sistema de ignição ou do fornecimento de combustível do motor causará temperaturas elevadas no catalisador.
• Certifique-se de acompanhar os programas predeterminados de manutenção do veículo pela Lifan, para assegurar o funcionamento normal do catalisador e do sistema de escape de gases completo. (Veja o capítulo 6).

Aviso de escapamento

Aviso

• Evite respirar os vapores do tubo de escape.
• Sempre verifique o estado do sistema de eliminação de gases, para que não haja vazamentos nem perdas.
Confira o veículo, imediatamente, em caso de colisão ou qualquer ruído anormal no escapamento.
• Não opere o motor em uma garagem ou outro lugar fechado, para evitar danos à saúde devido à emissão irregular de gases provenientes do motor.
• Não estacione o veículo por um longo tempo com o motor ligado. Se necessário, pare em uma área aberta para que o ar fresco entre no veículo.
• O porta-malas deve sempre estar fechado durante a condução.O porta-malas aberto aumenta a possibilidade da entrada de gases do escapamento na cabine, que são extremamente perigosos.
• Certifique-se de que folhas, neve ou lixo não entrem pela entrada de ar para assegurar o bom funcionamento do sistema de ventilação do veículo.
• Se você sentir cheiro de gases de escape no interior do veículo, procure, imediatamente, encontrar a causa e corrigir.

O consumo de óleo

Papel do lubrificante

O óleo funciona, principalmente, como lubrificante e refrigerante para manter o motor funcionando normalmente.

Consumo de óleo

Durante a operação normal, o motor usa um pouco de óleo, principalmente devido a:

Lubrificação do pistão, anel de pistão e cilindro: quando o pistão se move dentro do cilindro, deixa uma película

GUIA DO MODELO LIFAN 620

de óleo. Quando o veículo desacelera, a pressão negativa elevada vai absorver o óleo para a câmara de combustão. A parte que ficou nas paredes dos cilindros queima em alta temperatura.

Lubrificação da haste da válvula de admissão: o óleo e o ar são absorvidos na câmara de combustão e queimados com o combustível.
A alta temperatura também queima o óleo usado para lubrificar a válvula de escape.

O consumo de óleo depende de sua viscosidade, sua qualidade e estado do veículo; e aumentará se você dirigir em alta velocidade, acelerar ou desacelerar com frequência.

Um novo motor vai consumir mais óleo devido ao pistão, ao anel de pistão e à parede do cilindro.

A importância da verificação do nível de óleo

Uma das chaves para a manutenção do veículo é manter o óleo em seu nível normal, para implementar, integralmente, sua função de lubrificação. Portanto, é muito importante verificar o nível do óleo, regularmente. Verifique o nível de óleo a cada vez que você colocar gasolina.

Aviso
Um baixo nível de óleo do motor pode causar sérios problemas ao motor, de modo que deve ser verificado regularmente. Consulte a seção 7-2 “Checar nível de Óleo”, para mais detalhes.

Sistema de freio

O sistema de freio é de dois circuitos. Se um perde o efeito, o outro continuará a cumprir sua função. Mas, se um deles falhar, vai tornar mais difícil a frenagem e a distância de frenagem e será maior.

Nota
Não dirija o veículo em viagens longas com apenas um sistema de freio de trabalho. Envie o veículo para a Assistência Técnica Lifan, imediatamente, para reparação.

Injetor de vácuo

Usado para ajudar na frenagem por meio da admissão de pressão negativa do motor. Se o motor se desligar durante a condução, para parar o veículo é necessário aplicar mais força no pedal do freio.

GUIA DO MODELO LIFAN 620

Nota
Em caso de falha de motor, não pise no pedal de freio várias vezes, já que este vai consumir parte da pressão de vácuo. Mesmo que tenha perdido toda a energia do vácuo, o freio ainda será eficaz. No entanto, isso exigirá maior força no pedal e também aumentará a distância de frenagem.

Se o dispositivo de frenagem é imerso em água

Se chover torrencialmente ou devido à lavagem, haverá uma película de água sobre o tambor de freio ou nas pastilhas de freio a disco, que afetam a eficácia do sistema de frenagem. Portanto, se o dispositivo de frenagem estiver imerso em água, preste atenção ao veículo que segue à sua frente. Dirija em baixa velocidade e, de vez em quando, pressione suavemente o pedal do freio para secar até que o sistema de freio volte ao normal.

Sistema de freios antibloqueio (com luz indicadora de ABS)

Esse sistema evita o bloqueio das rodas, durante a frenagem, em manobras em pista molhada e escorregadia. É útil para garantir a estabilidade e a direção do veículo nessas situações.

Formas eficazes de usar o freio ABS: quando operar o sistema antibloqueio, você pode sentir o movimento do pedal de freio e ouvir um barulho. Nessa situação, pise no pedal de freios mais forte que o habitual e começará a operar o sistema antibloqueio. Em caso de frenagem de emergência, não pise no freio várias vezes, pois isso aumentará a distância de frenagem.

O sistema antibloqueio de frenagem opera quando o veículo acelera e atinge a velocidade máxima de 5 km/h, e deixa de operar em velocidades mais baixas do que o indicado.

Quando você iniciar o motor, pode ouvir um clique ou um som do compartimento do motor, continuamente, por vários segundos. Isso indica que o ABS está sendo verificado automaticamente.

Ao operar o sistema antibloqueio, as seguintes situações podem ocorrer, e não representam falhas no sistema:

• Você ouve o som de freios antibloqueio e sente o movimento do pedal de freio com a vibração do veículo e da direção. Um ruído no compartimento do motor será ouvido, mesmo quando o veículo estiver estacionado.

GUIA DO MODELO LIFAN 620

• É possível que o pedal de freio se mova levemente para a frente no final da operação de ABS.

Aviso

Não subestime o sistema de freio antitravamento: é importante seguir todas as observações do manual e conduzir o veículo a uma velocidade adequada e manter suficiente espaço entre os veículos, embora esse sistema seja de grande ajuda para o controle do veículo. Mesmo quando estiver operando, corretamente, o sistema ABS tem um efeito sobre a estabilidade do veículo e direção.

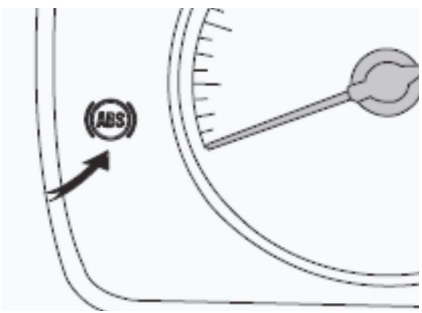
Ao dirigir em dias de chuva, o ABS não será capaz de manter o controle sobre o veículo, se a capacidade de deslizamento dos pneus não for suficiente.

O sistema ABS não reduz as distâncias de travagem. Comparado com os veículos que não têm ABS, pode ser necessário maior distância nas seguintes situações:

• Dirigir numa estrada com buracos, cascalho ou neve.
• Veículos com correntes apropriadas para neve.
• Conduzir sobre as faixas divisórias da pista.

Instale os pneus com as especificações indicadas em todas as rodas: o ABS utiliza o sensor de velocidade para medir a velocidade do veículo e obter a velocidade de rotação de cada roda. Se usar pneus diferentes dos especificados no sensor, pode medir a velocidade de rotação correta e aumentar a distância de frenagem.

Luz indicadora de ABS



Se você girar a chave de ignição na posição “ON”, a luz indicadora se acenderá. Se o sistema ABS estiver funcionando normalmente, a luz desliga-se após alguns segundos. Se houver problemas, iluminará novamente.

Quando o sinal ABS estiver iluminado, o ABS não vai funcionar, mas o sistema de frenagem vai funcionar normalmente. Portanto, pode ser que as rodas

bloqueiem na frenagem bruscas ou quando a frenagem ocorrer em pisos escorregadios.

Qualquer um dos seguintes casos indica um componente defeituoso, detectado pelo sinal de alerta. Nesses casos, você deve apresentar, imediatamente, o veículo para os Serviços Técnicos Lifan:

• Se você girar a chave de ignição na posição “ON” e não se acende a luz indicadora ou se ela se acende de forma contínua.

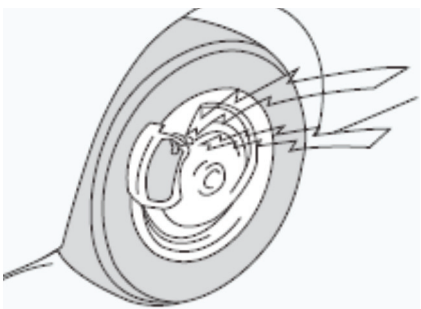
• A luz indicadora se acende durante a condução.

Aviso
Se as luzes indicadoras do freio e do ABS se acenderem, pare o veículo em um lugar seguro e entre em contato com a Assistência Técnica Lifan. Nesse caso, o sistema antibloqueio não está trabalhando de forma eficaz e o veículo pode se tornar, extremamente, instável durante a frenagem.

Freio a tambor

O veículo é equipado com um tambor de freio, que deve ser verificado e ajustado regularmente.

Alarme de desgaste das pastilhas de freio



As pastilhas de freio possuem um alarme embutido que emite um alerta quando estão gastas e precisam ser substituídas.

Se ouvir ruído de atrito durante a condução, leve o veículo, imediatamente, para os Serviços Técnicos Lifan para verificar ou substituir as pastilhas de freio.

Não conduza o veículo de forma contínua se o som do alarme persistir.

Instruções para carregar bagagens

Ao carregar o veículo com bagagem ou mercadorias, recomendamos as instruções que se seguem:

• Coloque a bagagem ou as mercadorias, que estão solidamente fixadas, no interior do porta-malas.

• Coloque o peso o mais à frente possível, de modo a manter o equilíbrio do veículo.

• Não carregue objetos pesados desnecessários para evitar gastos excessivos de combustível.

Suspensão e chassi

Aviso
Não tente reparar a suspensão ou o chassi, pois modificará o desempenho do veículo e o motorista poderá perder o controle.

CAPÍTULO 3: PARTIDA E CONDUÇÃO

Antes de Ligar o Motor	112
Maneiras de Ligar o Motor	113
Antes de Dirigir, Verifique...	114
Guia de Condução Frente às Diferentes Situações	114
Dicas para Dirigir no Inverno	115
Como Economizar Combustível e Aumentar a Vida Útil de seu Veículo	117

ANTES/MANEIRAS DE LIGAR O MOTOR

Antes de ligar o motor

1 - Verifique o ambiente em torno do veículo antes de entrar nele.

2 - Ajuste a posição do assento, a altura e o ângulo do encosto de cabeça do volante.

3 - Ajuste os espelhos retrovisores interior e exteriores do veículo.

4 - Coloque o cinto de segurança.

Se anteriormente foi acionado o sistema antirroubo , cancele o sistema antes de ligar o motor, caso contrário o motor pode não funcionar.

Maneiras de ligar o motor

A - Antes de iniciar o processo:

1 - Retire o freio de mão.

2 - Desligue todas as luzes e os acessórios elétricos

3 - Coloque o câmbio na posição neutra.

4 - Retire o sistema antirroubo.

B - Arranque do motor

Certifique-se de ter realizado todas as etapas (a) antes de ligar o motor.

Arranque normal

Gire a chave de ignição para a posição “START” e ligue o motor. Solte a chave após colocar o motor em funcionamento.

Em caso de falha no arranque

Tente reiniciar o processo, utilizando o procedimento correto.

Se o motor não arranca

Consulte o capítulo 4 do manual: “Se o Veículo Não Arranca.”

Condução segura

Antes de dirigir seu veículo, verifique o seguinte: pode demorar alguns minutos, mas você poderá desfrutar de uma condução segura e agradável.

Nota
Se você fizer a revisão em uma garagem, não se esqueça de contar com ventilação adequada. Os gases emitidos pelo escapamento são prejudiciais.

MANEIRAS DE LIGAR O MOTOR

Antes de ligar o motor, verifique:

Exterior do veículo:

Pneus: verifique a pressão dos pneus com um calibrador e inspecione, visualmente, se existe algum corte, dano ou desgaste excessivo.

Porcas das rodas: confira se não está faltando nenhuma porca ou se alguma está frouxa.

Vazamentos: verifique se há perda de óleo do veículo ou qualquer outro líquido (É normal que a água escorra durante a execução do sistema de ar-condicionado).

Iluminação: certifique-se de que os faróis estejam funcionando, assim como a luz de freio, as luzes de pisca alerta, setas de pisca, entre outros.

Verifique a direção dos faróis.

Interior do veículo: pneu sobressalente, macaco e chave: verifique a pressão do pneu sobressalente e se você tem um triângulo de segurança e uma chave de rodas.

Cintos de segurança: verifique a firmeza dos cintos e se existem sinais de desgaste ou arranhões.

Instrumentos e controles: verifique, especialmente, se os indicadores, a iluminação do painel e o desembaçador estão funcionando normalmente.

Freios: verifique se a área do pedal está livre para você poder frear normalmente.

Compartimento do motor:

Fusíveis sobressalentes: certifique-se de que existem fusíveis sobressalentes de todos os tipos necessários na caixa de fusíveis.

Líquido de arrefecimento: verifique se o nível do líquido de arrefecimento é suficiente (Veja instruções na Seção 7-2).

Bateria e cabo: verifique se não há sinais de corrosão, peças soltas ou trincas no conector e verifique se o cabo e a conexão estão em ordem.

Chassi: verifique se está danificado ou solto.

Mangueira de combustível: inspecione as junções da mangueira de combustível, em busca de vazamentos ou folgas.

ANTES DE DIRIGIR/GUIA DE CONDUÇÃO

Nível de óleo: estacione o veículo no plano e verifique se o nível de óleo está correto (Vveja as instruções na Seção 7-2).

Após a partida do motor

Sistema de escapamento: verifique se não há vazamentos. Se existir vazamento, leve para repará-lo imediatamente (Veja o capítulo 2 “Nota sobre o Escapamento”).

Ao dirigir

Instrumentos: verifique se os indicadores e todos os medidores estão funcionando normalmente.

Freios: encontre um lugar seguro e verifique se o veículo não desvia para um lado durante a frenagem.

Preste atenção e verifique, cuidadosamente, se existe algum ruído anormal.

Guia de situações de condução

1. Desligar o veículo.

Você não deve parar o carro, bruscamente, quando o motor estiver em funcionamento, especialmente se o motor estiver em alta rotação. Deve parar depois de 3 ou 5 minutos em marcha lenta.

2. Chuva pesada ou água acumulada.

Verifique se o filtro de ar está bem vedado ao dirigir em estradas com a água de chuva acumulada, caso contrário, a água pode vazar para dentro do cilindro do motor, causando danos ao motor.

3. Mecanismo de preaquecimento no inverno

Em invernos com temperaturas relativamente baixas, a viscosidade do óleo lubrificante aumenta e o efeito lubrificante é menor do que no verão. Portanto, o motor não deve ser sobrecarregado com uma carga excessiva ou altas velocidades. Você deve aquecê-lo, por alguns minutos, em marcha lenta, para elevar a temperatura do óleo. Você pode iniciar a condução, quando o motor estiver lubrificado. Se o motor não estiver bem lubrificado, assim como as peças pode haver um desgaste excessivo.

- Dirija em baixa velocidade em dias de muito vento para maior controle do veículo.
- Dirija devagar quando você passar por valas e terrenos esburacados e, se possível, mantenha o ângulo do veículo correto. Evite dirigir sobre objetos elevados ou afiados, caso contrário, os pneus vão se desgastar.
- Reduza a velocidade ao dirigir em

DICAS PARA DIRIGIR NO INVERNO

estradas irregulares para evitar sérios danos aos pneus.

• Se você estacionar o veículo em um declive, vire as rodas da frente de forma que elas fiquem em contato com a calçada, além de utilizar o freio de mão para evitar o escorregamento. Se necessário, coloque um calço nas rodas.

• Depois de lavar o veículo ou passar sobre água acumulada, os freios ficam molhados. Com segurança, verifique se os freios funcionam corretamente. Se a frenagem não estiver normal devido à umidade nos freios, pise levemente durante a condução a fim de secá-los. Caso não funcione corretamente, pare o veículo e entre em contato com os Serviços Técnicos Lifan mais.

Nota

• Antes de dirigir, verifique se o freio de mão está totalmente liberado.

• Para preaquecer o motor, o veículo deve ficar ligado em marcha lenta por alguns minutos.

• Em percursos longos por encostas e serras, desacelere o veículo e mude para uma marcha mais lenta, pois os freios podem aquecer e, muitas vezes, chegam a afetar a condução.

• Tenha cuidado ao acelerar e mudar a marcha durante a frenagem em superfícies escorregadias. Acelerar ou frear, bruscamente, pode fazer com que o veículo derrape.

• Não continue a condução do veículo se os freios estiverem molhados. Nesse caso, tome mais distância para parar o veículo e, cuidado, pois o veículo pode puxar para um lado durante a frenagem. Da mesma forma, pode ser que o freio de mão não seja capaz de parar o veículo em uma emergência.

Aviso

Ao dirigir em superfícies inflamáveis, tais como capim seco e ervas daninhas, lembre-se que eles podem entrar, facilmente, no motor ou no sistema de emissão de gases, onde existem componentes funcionando a alta temperatura, e podem causar um incêndio no veículo. Portanto, evite passar ou parar o veículo sobre essas áreas.

Dicas para dirigir no inverno

Certifique-se de que o líquido de arrefecimento do radiador é anticongelante.

Use o tipo correto de fluido de arrefecimento, caso contrário, pode danificar o sistema de arrefecimento.

O sistema de refrigeração pode ser danificado, se você aplicar um líquido de arrefecimento que não seja apropriado.

DICAS PARA DIRIGIR NO INVERNO

Aviso
Não use água como líquido de arrefecimento.

Inspecionar a bateria e o cabo de conexão

O tempo frio vai diminuir a capacidade de carga da bateria. Portanto, ela deve ter capacidade de carga suficiente para permitir o arranque do veículo no inverno. O caminho para realizar a inspeção visual da bateria está descrito na seção 7-3. Você pode realizar a inspeção de cargas nos Serviços Técnicos Lifan.

Certifique-se de que a viscosidade do óleo é adequada para a condução no inverno.

Consulte a seção 7-2 para a viscosidade exigida para o lubrificante. O uso de óleo de verão, no inverno, pode causar dificuldades na partida do veículo. Se você não tiver certeza do tipo de óleo a ser usado, verifique com o revendedor ou com a Assistência Técnica Lifan.

Evite o congelamento das fechaduras das portas do veículo.

Aplique um spray descongelante ou glicerina nas fechaduras para prevenir o congelamento.

Aviso
Não use anticongelante ou outros substitutos como solução de limpeza, isso pode danificar a pintura do veículo.

Pode ser que, durante o inverno, o freio de mão fique congelado. Nesse caso, não o utilize.

Ao estacionar, coloque o câmbio em qualquer marcha e trave as rodas traseiras. Não utilize o freio de mão, caso contrário, o dispositivo pode congelar e impedir sua liberação.

No inverno, não deixe a neve ou o gelo acumular sob o para-choque.

O gelo e a neve acumulados podem causar problemas de direção. Ao dirigir no inverno, verifique o gelo ou a neve sob o para-choque do veículo.

É aconselhável ter alguns elementos de acordo com diferentes condições ambientais, como correntes, raspador de janela, um saco de sal ou de areia, sinais de luz, uma pequena pá e cabos de conexão.

Como economizar combustível e aumentar a vida útil do veículo

COMO ECONOMIZAR COMBUSTÍVEL E AUMENTAR A VIDA ÚTIL

Economizar combustível é simples e fácil. É importante para prolongar a vida útil de um veículo. Para economizar combustível e custos de reparo, faça o seguinte:

• Mantenha a pressão de ar de pneus de forma adequada. Pressão insuficiente fará com que o pneu se desgaste e consuma mais combustível. Consulte a seção 7-2 para obter mais detalhes.

• Não transporte cargas desnecessárias no veículo. Excesso de peso aumenta a carga sobre o motor e causa um aumento no consumo de combustível.

• Evite préeaquecer o veículo por muito tempo. Dirija o veículo quando o motor estiver operando de forma estável. No inverno, o motor vai demorar mais tempo para aquecer.

• Acelere lenta e constantemente. Evite arrancar violentamente. Dirija em velocidades mais elevadas, somente quando possível e necessário.

• Evite manter o veículo ligado por muito tempo, de forma ociosa. Se for esperar por alguém, é melhor estacionar e desligar o motor.

• Evite acelerar e frear constantemente: Caso contrário, pode aumentar o consumo de combustível.

• Não estacione ou pare, desnecessariamente. Mantenha uma velocidade constante. Deixe espaço suficiente entre seu veículo e o da frente para evitar a frenagem brusca, evitando que os freios se desgastem excessivamente.

• Se possível, evite áreas de engarrafamentos.

• Não mantenha por muito tempo o pé no pedal da embreagem ou freio, isso pode provocar o desgaste prematuro e superaquecimento.

• Mantenha a velocidade adequada nas estradas. Assim, você evita o aumento do consumo de combustível.

• Mantenha as rodas da frente alinhadas. Dirija devagar em estradas irregulares. Se as rodas dianteiras estiverem desalinhadas, os pneus vão se desgastar de forma irregular e rapidamente, além de consumir mais combustível.

• Mantenha o chassi limpo e livre de lama. Isso não só vai reduzir a carga do veículo, como também evitará a corrosão.

COMO ECONOMIZAR COMBUSTÍVEL E AUMENTAR A VIDA ÚTIL

• Mantenha o veículo em condições ideais. O desempenho do motor será afetado e o consumo de combustível será maior, se o filtro de ar estiver sujo, não houver limpeza adequada das válvulas, das velas de ignição, o óleo e o combustível não forem adequados e o uso do freio não for correto. Faça a manutenção regular de todos os componentes, aumentando a vida útil do veículo e evitando gastos extras. Ao dirigir em condições extremas, faça manutenções mais frequentes (Veja o capítulo 6).

Aviso
Não desligue o motor, quando descer uma encosta. Uma vez parado o motor, a direção não funciona corretamente.

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o Veículo Não Arrancar	120
Se o Veículo Superaquecer	123
Se o Pneu Perder o Ar	124
Se o Veículo Precisar de Reboque	131

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o motor não arrancar

A - Inspeção simples

Antes da revisão, certifique-se de que seguiu as instruções, conforme descrito em “Caminhos para Ligar o Motor” no capítulo 3, e verifique se o veículo está, suficientemente, abastecido de combustível.

Se o motor não funciona ou funciona a uma velocidade muito baixa

1 - Verifique se o conector da bateria está firmemente conectado e limpo.

2 - Acenda a luz interior e verifique se há problemas com a bateria.

3 - Se a luz é muito baixa ou não se acende, a bateria pode estar danificada ou descarregada. Tente dar a partida fazendo uma “ponte”. Veja as instruções no item (c) “Partida com “Ponte”.

Se a luz interior se acende de forma adequada, mas, ainda assim, o motor não liga, então você precisa enviar o veículo para a Assistência Técnica Lifan. É necessário enviar o veículo, imediatamente, aos Serviços Técnicos Lifan mais próximos, para que seja feita uma análise.

Aviso
Coloque o veículo no reboque, corretamente, caso contrário pode causar danos.

Se o motor funciona, mas não arranca.

1 - Gire a chave de ignição “ACC” ou “LOCK”. Em seguida, coloque o motor em marcha.

2 - Se o motor funciona, é sinal de que pode estar “afogado”, por causa da insistência em dar partida. Para mais detalhes, vide item (B) Arranque do Motor “Afogado”.

3 - Se, ainda assim, o motor não ligar, então você precisa repará-lo ou ajustá-lo. É necessário que você leve o veículo para a assistência técnica Lifan mais próxima para análise.

B - Arranque do motor “afogado”

Se o motor não funcionar, é sinal de que pode estar “afogado” por causa da insistência em dar partida.

Nesse caso, pise no acelerador até o fundo, vire a chave para o “START”, mantendo o pé no acelerador e a chave na mesma posição. Depois solte-a cinco segundos mais tarde. Em seguida, tente ligar o motor

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

novamente, sem pisar no acelerador.

Se o motor não arrancar depois de cinco segundos, solte a chave e aguarde alguns minutos antes de tentar novamente.

Se, ainda assim, o motor não ligar, então, você precisa repará-lo ou ajustá-lo. É necessário que você leve o veículo para a Assistência Técnica Lifan mais próxima para análise.

Nota

Qualquer tentativa não deve exceder de três a cinco segundos para evitar o superaquecimento do motor e do circuito.

C - Partida com "ponte"

É importante cumprir as instruções abaixo para evitar ferimentos pessoais e danos ao veículo ou aos acessórios elétricos, devido à corrosão do ácido sulfúrico e poder de combustão.

Recomendamos solicitar a ajuda de um mecânico qualificado, se tiver dúvidas sobre o processo.

Aviso

A bateria contém líquidos corrosivos e tóxicos. Use luvas durante o processo de partida com ponte. Evite espirrar ácido sulfúrico na pele, nas roupas ou no veículo.

Se, por um descuido, houver contato do ácido com a pele, com a roupa ou com os olhos, remova a roupa com o ácido rapidamente, lave a área afetada com água limpa e procure assistência médica.

O gás emitido pela bateria é inflamável e pode explodir em contato com uma faísca ou uma chama. Durante o processo de partida com "ponte", utilize um cabo padrão de "ponte" e não fume ou acenda fósforos.

Nota

A bateria de recarga deve ser de 12 V. Não faça o processo de partida com "ponte", sem confirmar a voltagem da bateria.

Processo de partida com "ponte"

1 - Se a bateria de recarga estiver em outro veículo, verifique se os veículos não estão em contato entre si e desligue todas as luzes e acessórios elétricos.

2 - Se o motor do veículo onde se localiza a bateria de recarga não

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

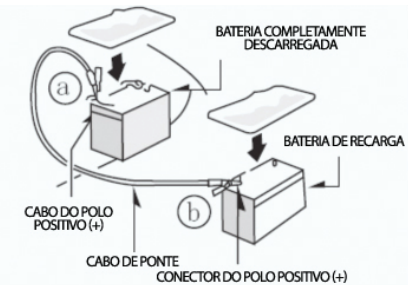
adquirir potência, recomendamos ligá-lo e deixá-lo ligado por alguns minutos. Durante a inicialização com a ponte, aperte o acelerador levemente e deixe o motor funcionar a uma velocidade de 2.000 rpm.

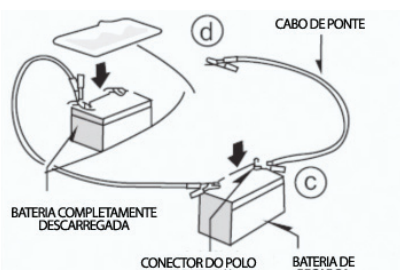
3 - Conecte o cabo conforme mostrado em a, b e c.

a - Ligue o grampo do polo positivo (vermelho) do cabo de “ponte” no equivalente conector (+) da bateria que está descarregada.

b - Conecte o grampo que está no polo positivo da outra extremidade no polo positivo equivalente (+) da bateria de recarga.

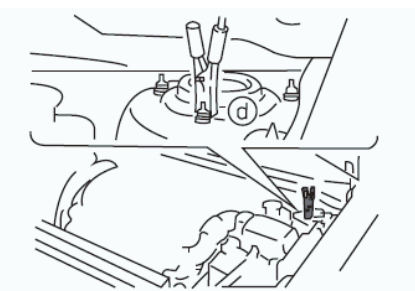
c - Ligue o grampo negativo (preto) do cabo de “ponte” para o equivalente conector (-) da bateria de recarga.





d - Conecte o clipe no outro extremo negativo (preto) do cabo de “ponte” para um ponto fixo de metal não pintado do veículo com a bateria totalmente descarregada, para fins de aterramento.

Os pontos de conexão são mostrados abaixo.



Pontos de conexão do motor com o cabo de “ponte”.

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Não coloque o cabo de “ponte” em contato com partes móveis do motor durante a partida.

Recomendações

Para evitar ferimentos graves durante esse processo, fique longe da bateria e não conecte o cabo de “ponte” em qualquer outro objeto, exceto nas conexões mostradas.

4 - Ligue o motor normalmente. Em seguida, pise no acelerador um pouco até atingir uma velocidade de 2.000 rpm.

5 - Com cuidado, retire os cabos de maneira reversa ao processo de instalação. Primeiro, remova o cabo negativo e depois o cabo positivo.

6 - Com cuidado, retire o pano que cobre a bateria na qual pode ser aderida eletrólitos.

Se a bateria está descarregada devido a motivos não muito claros (ou seja, ainda assim, a luz se acende), entre em contato com os Serviços Técnicos Lifan para que seja feita uma revisão do sistema.

Se o motor falhar durante a condução

1 - Desacelere o veículo, lentamente, e com cuidado remova-o da estrada para um lugar seguro.

2 - Coloque a luz de emergência.

3 - Gire a chave de ignição “ACC” ou “LOCK” e, em seguida, dê a partida novamente.

Se o motor não arrancar, consulte a seção “Se o Veículo Não Arrancar” deste manual.

Nota
Se o motor não arrancar, o freio e a direção não funcionarão corretamente.

Se o sinal de advertência de temperatura do motor estiver ligado, este sofrerá uma perda de potência, um som de batida ou um som de disparo; o motor pode estar superaquecido. Nesse caso, execute os seguintes procedimentos:

1 - Leve o veículo para fora da estrada, pare e coloque o sinal de emergência. Coloque o câmbio em ponto neutro e puxe o freio de mão. Caso você esteja utilizando o ar-condicionado, desligue-o.

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

2 - Desligue o motor, se você perceber que está saindo vapor do radiador ou do tanque de expansão do líquido de arrefecimento. Abra o capô somente se não existir mais o vapor.

Aviso
Para evitar ferimentos, mantenha o capô fechado até que não haja nenhum sinal de vapor. O jato de vapor indica uma pressão muito alta.

3 - Verifique se há algum vazamento evidente na mangueira do radiador ou sob o veículo (É normal que escorra água durante a execução do sistema de ar-condicionado).

Aviso
Mantenha sempre as mãos e as roupas longe do ventilador e da correia do motor quando o motor estiver funcionando.

4 - Interrompa, imediatamente, o motor, em caso de vazamento do líquido de arrefecimento. Entre em contato com a Assistência Técnica Lifan.

5 - Se nenhum vazamento é evidente, verifique o tanque de expansão do líquido de arrefecimento. Se o tanque de expansão do líquido de arrefecimento estiver seco, encha-o de líquido de arrefecimento, enquanto o motor estiver funcionando.

6 - Verifique, novamente, o nível do líquido no tanque de expansão, quando a temperatura voltar ao normal. Se necessário, volte a encher o reservatório com fluido de arrefecimento. Uma grande perda de líquido de arrefecimento indica um vazamento em algum lugar do sistema. É necessário enviar, imediatamente, o veículo aos Serviços Técnicos Lifan para análise.

Aviso
Não retire a tampa do radiador, quando o motor e o radiador estiverem muito aquecidos. O vapor ejetado e a alta pressão podem causar graves queimaduras no corpo humano.

Se o pneu perde o ar

1 - Lentamente, desacelere o veículo, saia da estrada e vá para um lugar seguro, longe do tráfego. Evite estacionar na saída da estrada.

2 - Pare o motor e coloque as luzes de emergência.

3 - Puxe o freio de mão e coloque o câmbio em ponto neutro.

4 - Todos os passageiros do veículo

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

devem sair e ficar em uma área segura.

5 - Leia, atentamente, estas instruções:

Aviso
Siga as instruções para usar um macaco para levantar o veículo e evitar lesões.

• Siga as instruções sobre o uso do macaco.

• Não coloque qualquer parte do corpo sob o veículo, quando estiver apoiado no macaco.

• Não ligue o motor, quando o veículo estiver apoiado no macaco.

• Estacione o veículo no nível plano, puxe firme o freio de mão e coloque a transmissão em ponto neutro.

• Certifique-se de que o macaco foi colocado no lugar certo. Se colocar o macaco no lugar errado, pode causar danos ao veículo ou fazer com que o veículo deslize.

• Nenhuma pessoa deve estar sob o veículo que está suportado pelo macaco.

• O veículo pode ser suportado no macaco, apenas em caso de substituição de pneu.

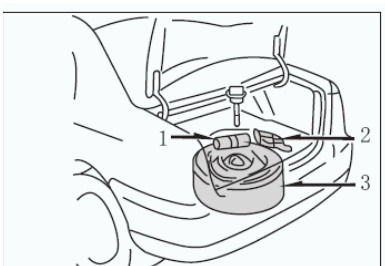
• Não apoie o veículo em um macaco, se houver um passageiro no veículo.

• Não coloque nada acima ou abaixo do macaco ao utilizá-lo.

• Levante o veículo a uma altura que permita remover e colocar o pneu de substituição.

Nota
Não continue dirigindo seu carro, caso tenha um pneu furado. Mesmo que a viagem for curta, você pode danificar o pneu além do reparo.

Ferramentas necessárias e de reposição de pneus

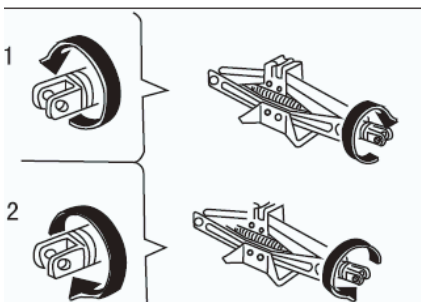


Remova o veículo com as ferramentas necessárias e pneu sobressalente.

1 - Maleta de ferramentas
2 - Macaco
3 - Pneu sobressalente

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se, numa emergência, você reparar seu veículo sozinho, familiarize-se com o local onde são guardadas as ferramentas.



Vire a união do macaco.

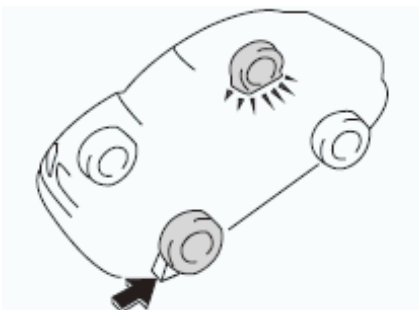
Removendo o macaco: gire a união na direção 1 até afrouxar o macaco.

Armazenamento: gire a união na direção 2 até que o macaco fique firme, evitando que seja arremessado,em caso de colisão ou de freada brusca.

Desaperte os parafusos, remova o pneu sobressalente e retire-o do veículo.

Quando for guardar, coloque o pneu sobressalente com a parte exterior para cima. E então, após realizar os procedimentos no sentido inverso, guarde o pneu de forma que fique firme para evitar que seja atirado para a frente, em caso de colisão ou frenagem brusca.

Bloqueio das rodas

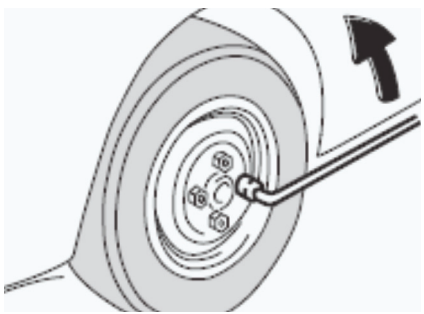


Quando for utilizar o macado, coloque um obstáculo sob o pneu, evitando que o veículo deslize.

Para bloquear a roda, coloque a cunha na frente da roda da dianteira ou atrás da roda traseira.

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Remova as porcas dos parafusos da roda

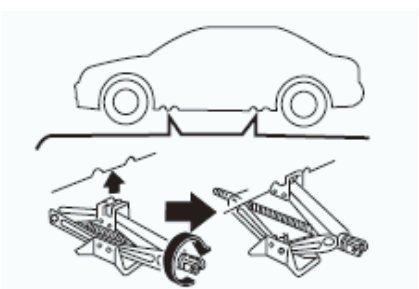


Antes de levantar o veículo, retire todas as porcas dos pneus.

Solte as porcas, antes de levantar o veículo.

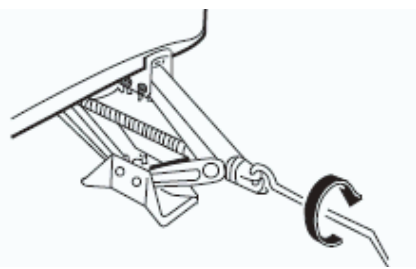
Para fazer isso, gire as porcas no sentido anti-horário e remova-as. Para obter o torque máximo, coloque a chave de roda na porca, como o mostrado na figura acima, e vire à esquerda. Segure a extremidade da chave e remova a porca. Note que a chave não deve escapar da porca. Não remova completamente a porca, basta desparafusar algumas voltas.

Alinhamento



Coloque o macaco no lugar certo como mostra a figura.

Levantamento do veículo



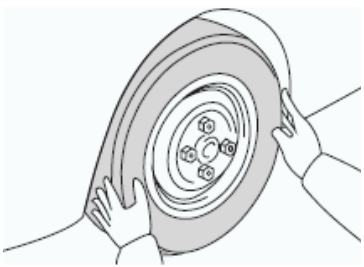
Basta levantar o veículo a uma altura que permita remover e colocar o pneu de substituição.

Antes de levantar o veículo, insira a haste e gire no sentido horário. Quando o macaco começar a levantar o veículo, verifique se ele está na posição correta.

Aviso
Nenhuma pessoa deve ser mantida sob o veículo, quando ele estiver apoiado no macaco.

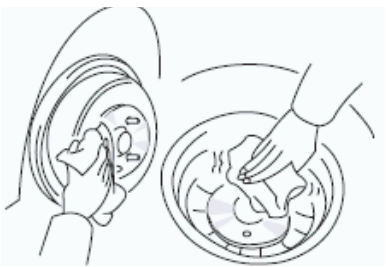
CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Substituição do pneu



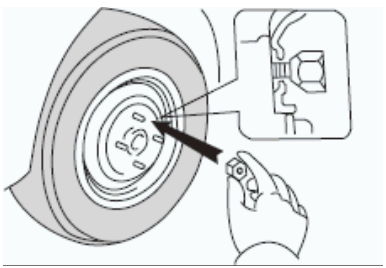
Remova, completamente, as porcas e, em seguida, mude o pneu.

Coloque o pneu sobressalente em posição de instalação. Então, levante a roda e empurre-a para trás até que os parafusos se encaixem nos buracos.



Limpe a superfície de todos os elementos corrosivos com uma escova de aço antes de instalar as rodas. O mau contato entre as faces das superfícies de metal, durante a instalação, fará com que as porcas soltem-se e pode ocorrer que a roda caia durante a condução.

Reinstalação das porcas da roda



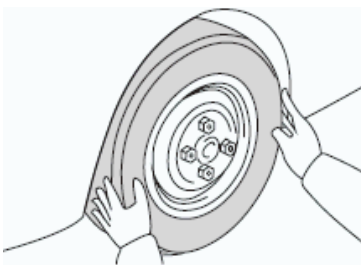
Reinstale todas as porcas das rodas

Quando você for reinstalar as porcas das rodas (o lado em forma de cunha para dentro), aperte-as e empurre a roda a favor do veículo para verificar se elas podem ser mais parafusadas.

Aviso
Não aplique óleo lubrificante nos parafusos e nas porcas, uma vez que isso pode danificar os parafusos e fazer com que eles se soltem, causando acidentes e outros danos ao veículo.

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Abaixe o veículo



Abaixe, completamente, o veículo e aperte, totalmente, as porcas.

Gire a chave de roda no sentido horário.

Apenas use a chave de roda para as porcas do veículo. Não use outras ferramentas ou outras alavancas. Certifique-se de que a chave de roda esteja posicionada correta e firmemente.

Aperte as porcas conforme indicado na imagem. Repita esse procedimento até que todas as porcas estejam fixas.

Aviso
Ao abaixar o veículo, verifique se não há pessoas a bordo, para evitar ferimentos. Imediatamente, use uma chave de torque para 103.Nm (10,5 kgfm) para apertar as porcas, após a substituição da roda. Caso contrário, elas podem se soltar com o tempo e as rodas podem cair, causando acidentes graves.

Depois de substituir a roda

Verifique a pressão dos pneus de substituição.

Se a pressão do ar for inferior ao valor indicado no capítulo 8, conduza o veículo, lentamente, até uma estação de serviço para enchê-lo com o valor correto.

Lembre-se de instalar a tampa da válvula para evitar poeira e umidade, e em consequência causar a perda de ar.
Na falta da tampa da válvula, substitua-a, imediatamente, por uma nova.

Armazene todas as ferramentas, o macaco e o pneu furado corretamente.

Depois de substituir a roda, use a chave de roda para apertar as porcas.
O pneu deve ser reparado por pessoal treinado.

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Aviso
Antes de dirigir, verifique se todas as ferramentas, o macaco e o pneu estão seguros no local de armazenagem para reduzir as chances de lesão, em caso de uma travagem de emergência ou colisão.

Se o veículo ficar preso

Se o veículo estiver preso na neve, lama ou areia, tente empurrá-lo para a frente e para trás até soltá-lo.

Aviso
Ao dirigir um veículo preso, não faça o veículo ir para a frente e para trás, caso existam pessoas ou objetos nas proximidades. Quando um veículo é empurrado, ele se move para a frente e para trás, até ser liberado, bruscamente. Nesses casos, podem ocorrer danos às pessoas ou objetos que estejam próximos.

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o veículo precisar de reboque

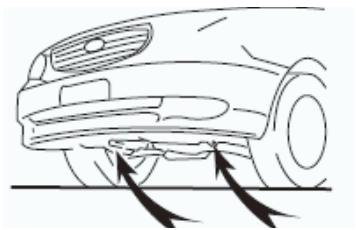
A aplicação do equipamento de guincho adequada evitará danos ao veículo.

O reboque feito de maneira errada pode danificar o veículo. A maioria dos operadores de guincho sabe como fazê-lo corretamente.

Precauções para que o veículo seja guinchado.

Todo procedimento deve utilizar um sistema de cadeia de segurança e cumprir os regulamentos municipais e as leis nacionais. As rodas e o eixo em contato com o solo devem estar em bom estado.

Reboque de emergência



Caso necessite, urgentemente, guinchar o veículo, entre em contato com a Assistência Técnica da Lifan.

Caso não consiga localizar uma empresa de guincho, você pode anexar um cabo de reboque ou uma corrente com ganchos para guinchar o veículo. Durante o reboque, adote as medidas de segurança necessárias.

CAPÍTULO 4: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Nota
Para rebocar, utilize apenas o gancho de reboque de seu veículo. Caso contrário, você pode danificá-lo. Não empurre o veículo para trás se todas as quatro rodas estiverem no chão, pode danificá-lo severamente.

O motorista deve estar ao volante para dirigir e parar quando necessário.

Esse tipo de reboque deve ser feito apenas sobre chão duro e baixa velocidade para curtas distâncias, certificando-se de que as rodas, eixos de transporte, de direção e freios estão em boas condições.

Aviso
Você deve tomar cuidado extra ao rebocar um veículo. Evite partir subitamente ou dirigir o veículo de forma instável, porque se aplica muita pressão sobre o cabo de reboque ou a corrente. Caso contrário, eles poderão quebrar e causar sérios danos às pessoas no entorno ou ao próprio veículo.

Nota
Lembre-se de usar somente cabos especiais ou correntes adequadas para fazer o reboque.

Antes de rebocar, solte o freio de mão e coloque o câmbio em ponto neutro. A ignição deve estar na posição “ACC” (motor desligado) ou “ON” (motor ligado).

CAPÍTULO 5: MANUTENÇÃO E MEDIDAS EXTERNAS ANTICORROSÃO

Anticorrosão da Carroceria	134
Limpeza e Enceramento	135
Limpeza Interior	137

ANTICORROSÃO DA CARROCERIA

Você pode proteger o veículo contra a corrosão, fazendo a manutenção adequada.

As causas mais comuns de corrosão no veículo são:

• A parte inferior do veículo está coberta de sal e alcalinos, poeira e umidade.

• O revestimento protetor foi arranhado por uma colisão, uma pequena pedra ou cascalho.

Extremo cuidado é essencial, se você vive em uma região especial ou dirige o veículo em condições extremas e adversas.

Sal e substâncias alcalinas ou pó que contém produtos químicos aceleram a corrosão. A zona costeira ou uma região com alta poluição industrial apresentam aumento da salinidade no ar, especialmente, em lugares cujas temperaturas raramente se elevam a partir de zero.

• Se algumas partes do veículo apresentarem umidade permanente podem sofrer corrosão, mesmo se outras partes estiverem secas.

• Falta de ventilação adequada em uma área fechada e aquecida também pode provocar a corrosão das peças do veículo.

• Todas as alternativas acima indicam a importância de manter o veículo limpo, especialmente a parte inferior. Repare, o mais cedo possível, os danos na pintura e camadas de proteção.

Siga as instruções que se seguem para manter seu Lifan sem corrosão:

• Mantenha o veículo sempre limpo. A limpeza regular da carroceria impede a corrosão.

• Limpe as peças do veículo pelo menos uma vez por mês, para evitar a corrosão ao dirigir em estradas costeiras.

• Os topos das rodas e chassi podem ser limpos com vapor ou pressão, que são muito eficazes. É difícil ver lama e sujeira acumuladas nessas áreas.

• No final da temporada de inverno, limpe o chassi.

Consulte “Limpeza e Enceramento” para mais detalhes.

Verifique o estado da pintura e cromados. Se existirem fissuras ou falta de peças, leve o veículo para

a Assistência Técnica Lifan para a reparação e, assim, evitar a corrosão.

Verifique o compartimento interior do veículo. A umidade do chão pode causar corrosão. Verifique sempre o lugar sob o tapete de borracha e veja se ele está seco. Tenha cuidado ao transportar produtos químicos, detergentes, fertilizantes, sal e outros materiais. Em caso de derramamentos ou vazamentos, limpe e seque, imediatamente.

Para-lamas: os para-lamas podem proteger o veículo em regiões salinas e alcalinas ou de cascalhos. Um para-lama grande e perto do chão proporciona melhor proteção.

Manter o veículo em uma garagem ventilada. A garagem pode ficar úmida se você lavar o veículo ou dirigí-lo em estradas com neve. Mesmo que a garagem esteja seca, a má ventilação pode provocar a corrosão do veículo.

Limpeza e enceramento

Lave o modelo Lifan como qualquer outro veículo.

Os casos a seguir causarão danos à pintura ou corrosão, portanto, limpe e repare, imediatamente, o veículo se:

• Dirigir em uma área costeira.

• O veículo for afetado pelo alcatrão, goma, sujeira, insetos ou aves mortas.

• Dirigir em uma área com muita fuligem, cinzas, poeira, limalha de ferro ou materiais químicos.

• Dirigir numa área suja de lama e poeira.

Limpeza manual do modelo Lifan

Limpe o veículo em um local com sombra e não toque nas partes metálicas que estiverem muito quentes.

Nota
Tenha cuidado para não ferir as mãos durante a limpeza da parte inferior do veículo ou do chassi.

1 - Com uma mangueira, lave toda a sujeira e a lama da base do veículo e das rodas.

Aviso
Se as calotas de plástico das rodas estiverem muito danificadas, não as utilize, pois elas podem soltar-se do veículo em movimento, causando um acidente grave.

2 - Utilize um detergente neutro. Se você usar uma mistura de agentes de limpeza, proceda de acordo com as instruções do fabricante. Molhe o detergente em um pano macio e remova toda a sujeira, esfregando-o suavemente.

Peças de plástico das rodas: as peças de plástico são, facilmente, danificadas, assim limpe-as apenas com água.

Aros das rodas de alumínio: só use detergente neutro.

Para-choques de plástico: ao limpar os para-choques, tome cuidado para não esfregá-los com produtos de limpeza abrasivos.

Aviso
Não use fontes orgânicas como óleo, querosene, gasolina e outros similares, pois são tóxicos e podem danificar a pintura e as peças do veículo.

3 - Retire com água limpa toda a espuma do detergente, caso contrário, quando secas, mancharão a pintura. Lave cada peça, corretamente, com água limpa.

4 - Use uma toalha macia para secar o veículo e evite marcas d'água. Não esfregue com força para não danificar a pintura.

Enceramento do modelo Lifan

É conveniente encerar e polir seu veículo para manter uma aparência brilhante.

A cera deve ser aplicada uma vez por mês ou quando necessário, para proteger a superfície do veículo e oferecer resistência à água.

1 - Antes de encerar, lave e seque o veículo, mesmo quando usar um produto que combina detergente e cera.

2 - Use sempre produtos de boa qualidade. Se a cera está cristalizada, o agente de limpeza deve ser usado, separadamente. Siga as instruções e tome as devidas precauções. Tanto a pintura como os cromados exigem enceramento e polimento.

3 - Encere novamente o veículo, até repelir a água.

Limpeza interior

Nota
Não use água para limpar o interior do veículo e evite que entre água ao lavar a parte exterior do veículo. A água pode ficar debaixo do tapete de borracha e causar corrosão ou danificar os componentes elétricos.

Tapete

Utilize um detergente de boa qualidade para os tapetes.

Se possível, use aspirador de pó. Existem vários tipos de espuma detergente para limpeza: spray, pó ou gel; todos produzem espuma quando misturadas com água. Faça a limpeza do tapete com uma esponja ou um pincel embebido em espuma e espalhe em movimentos circulares.

Não use água. Mantenha seco o tapete na medida do possível. Leia, atentamente, as instruções sobre o detergente.

Cintos de segurança

Você pode limpar os cintos de segurança com espuma de sabão e água morna.

Para limpar, use uma esponja ou um pano quente. Inspecione para saber se existem desgastes, rachaduras ou se os cintos não estão com folgas.

Não use os cintos de segurança até que estejam completamente secos.

Nota
Não use removedor de manchas ou outras soluções para limpar os cintos de segurança. Eles podem debilitar a resistência dos equipamentos.

Portas e janelas

Você pode limpar as portas e as janelas com qualquer detergente doméstico.

Limpe com um pano macio e úmido o painel de controle de ar-condicionado, o painel de instrumentos, o painel de controle e interruptores.

Nota
Não arranhe ou danifique os cabos e os conectores, quando limpar a parte interna das janelas.

Nota
Não use solventes, tais como parafina, gasolina, petróleo, álcool, ácido ou soluções alcalinas, que podem causar desbotamento e manchas. Verifique se o detergente contém alguma dessas substâncias nocivas.

Limpeza do estofamento de couro

Limpe o couro com soluções neutras, que se aplicam aos tecidos.

Retire o pó com um pano macio, com uma solução de 5% de detergente neutro para tecidos. Em seguida, remova todos os resíduos de sabão com um pano limpo e úmido.

Se o couro continuar úmido, seque com um pano limpo e deixe seu veículo na sombra, numa área bem ventilada para secar.

Aviso

Se a sujeira não sair com detergente neutro, aplique uma solução de detergente cque contém solventes orgânicos.

Não use solventes orgânicos como gasolina, benzina, álcool, óleo, parafina ou soluções ácidas ou alcalinas, pois eles podem descolorir o material.

Também evite usar uma escova de Nylon ou de fibras sintéticas, que podem produzir arranhões na superfície do couro, prejudicando a textura.

A sujeira no couro pode causar fungo. Tenha muito cuidado para evitar manchas de óleo no veículo e mantenha os estofados limpos.

Cuidado com a exposição prolongada à luz solar. Isso fará com que o couro se torne mais rígido e encolha. Tente, portanto, estacionar em lugares com sombreados, especialmente no verão.

Dado que a temperatura no interior do veículo sobe excessivamente em verões quentes, evite colocar objetos feitos de plástico, vinil, plástico ou cera, que contenham amianto, uma vez que esses produtos aderem ao couro em ocasiões de alta temperatura.

CAPÍTULO 6: INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Manutenção	140
Quando o Veículo Precisa de Reparos?	140
Programa de Manutenção	141

MANUTENÇÃO/QUANDO O VEÍCULO PRECISA DE REPAROS?

É importante e necessário realizar a manutenção regular de seu veículo. A Lifan recomenda um programa de manutenção regular, permitindo que você:

- Economize combustível.
- Prolongue a vida de seu veículo.
- Desfrute da condução.
- Condução com segurança.
- Cumprimento das normas de segurança.
- Cumprimento dos regulamentos.

A manutenção do veículo deve ser executada de acordo com o programa de manutenção, para garantir um ótimo desempenho.

Onde fazer a manutenção

Os Serviços Técnicos Lifan estão prontos para realizar a manutenção adequada em seu veículo. Todos os técnicos autorizados Lifan cumprem com as qualificações profissionais da Lifan antes de iniciar seu trabalho, cientes dos últimos manuais de serviço e manuais de manutenção de formação para técnicos.

Os Serviços Autorizados Lifan têm um grande capital investido em ferramentas adequadas e equipamentos para manutenção de todos os modelos de veículos Lifan, o que significa uma grande ajuda para alcançar o nível adequado dos serviços e reduzir custos.

Os Serviços Autorizados Lifan prestam serviços de manutenção econômica e confiável para todos os modelos de veículos e de acordo com uma agenda cuidadosamente preparada.

Quando o veículo precisa de reparos?

- Preste atenção às mudanças no desempenho de seu veículo e aos sons que apresenta. Alguns dos mais importantes dizem respeito a:
- Falha de motor – está instável ou emite ruído.
- Perda de potência.
- Ruído anormal do motor.
- Perda de óleo ou líquido de arrefecimento, salvo se causada pelo vazamento do ar-condicionado (considerado normal).
- Mudanças observadas no som do escapamento, que pode ser devido a um perigoso vazamento de CO. Nesse caso, dirija com as janelas abertas e

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

verifique, imediatamente, o sistema de emissões de gases.

• Perda de ar no pneu ou ruído excessivo dos pneus nas curvas.

• O veículo desvia para um lado, ao dirigir em linha reta sobre uma superfície plana.

• Ruídos anormais, juntamente com o movimento do sistema de suspensão.

• O pedal do freio ou o da embreagem parecem uma esponja. Ou melhor, se o pedal vai quase até o chão ou se o veículo está indo para um lado durante a frenagem.

• Oo motor superaquece.

Em todos os casos descritos, entre em contato, imediatamente, com os Serviços Autorizados Lifan. O veículo pode requerer ajustes ou reparos.

Aviso
Não continue a conduzir o veículo, se não tiver sido reparado. Isso pode causar danos mais sérios ao veículo ou lesões corporais.

Programa de Manutenção do modelo Lifan 620

O Programa de Manutenção do modelo Lifan 620 garante estabilidade de condução, maior segurança e economia durante a condução.

O Programa de Manutenção (conforme tabela a seguir) estabelece os intervalos de tempo entre as manutenções e outras providências, definidos em termos de quilometragem ou tempo, o que ocorrer primeiro. Para os itens que excederem o limite de tempo, realize a manutenção prevista para o intervalo.

O intervalo de tempo e quilometragem para cada item incluído no Programa de Manutenção está detalhado na tabela.

O Programa de Manutenção do modelo Lifan 620 prevê a inspeção técnica da mangueira de borracha do ar-condicionado e aquecimento, do sistema de freios e do sistema de abastecimento de combustível. Esses são os itens de manutenção, especialmente importantes.
A mangueira deve ser substituída, imediatamente, na presença de problemas, incluindo o uso excessivo, rachaduras ou danos.

Aviso
Com o passar do tempo, a mangueira de borracha poderá estar danificada como resultado da expansão, abrasão e quebra da goma.

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

Requisitos do Programa de Manutenção

É preciso realizar a manutenção do modelo Lifan 620, de acordo com o Programa de Manutenção previsto e de acordo com o detalhamento abaixo.

Caso você tenha de dirigir seu veículo em condições anormais, como as listadas abaixo, recomendamos a realização das tarefas de manutenção com maior frequência:

A - Condições das estradas
1 - Condução frequente em estradas irregulares, lama ou neve derretida.
2 - Dirigir em estradas não pavimentadas.

B - Condições de condução
1 - Curtas distâncias, muitas vezes inferior a 8 km em temperaturas abaixo de zero graus.
2 - O veículo está sempre em marcha lenta e / ou percorre longas distâncias em marcha lenta. Por exemplo, veículos da polícia, táxi ou serviço.

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

LIFAN 620														
Operação: I = verificar, corrigir ou trocar se necessário; R = repor, trocar ou lubrificar; C = limpar.														
Manutenção	Intervalo		Calculado conforme a leitura do hodômetro ou meses, prevalecendo o que ocorrer primeiro.											
	×1.000 km	2,5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Item	Meses	3	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
1. Verifique se há fissuras, desgaste ou torção na correia de distribuição		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
2. Verifique se o cabo da ignição está danificado			I		I		I		I		I		I	
3. Troque a correia da distribuição	Condições severas		I		I		I		I		I		I	
	Utilização Normal	R: a cada 60.000 km												
4. Verifique o sistema de controle de gases do óleo do cárter			I		I		I		I		I		I	
5. Verifique e troque as velas de ignição			I		I	R	I		I	R	I		I	R
6. Verifique se a tubulação de água de refrigeração está danificada e se as juntas estão bloqueadas			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
7. Verifique o nível do líquido de arrefecimento do motor no reservatório de expansão		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
8. Troque o líquido de arrefecimento do motor					R		R		R		R		R	

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

LIFAN 620														
Operação: I = verificar, corrigir ou trocar se necessário; R = repor, trocar ou lubrificar; C = limpar.														
Manutenção	Intervalo	Calculado conforme a leitura do hodômetro ou meses, prevalecendo o que ocorrer primeiro.												
	×1.000 km	2,5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Item	Meses	3	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
9. Verifique se o filtro de ar está bloqueado ou danificado	Utilização Normal	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	Condições severas	C: encurte o ciclo sob condições severas												
10. Substituia o elemento do filtro de ar	Utilização Normal		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Condições severas	R: encurte o ciclo sob condições severas												
“11. Verifique o nível de óleo da transmissão manual “			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
12. Substitua o óleo da transmissão manual	Utilização Normal	R				R				R				R
	Condições severas	R: encurte o ciclo sob condições severas												
13. Substitua o óleo do motor	Utilização Normal													
	Condições severas	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
14. Substitua o elemento do filtro de óleo		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	I
	Condições severas				I			I			I		R	I
“15. Verifique o eletrólito da bateria“		R: a cada 60.000 km												

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

LIFAN 620														
Operação: I = verificar, corrigir ou trocar se necessário; R = repor, trocar ou lubrificar; C = limpar.														
Manutenção	Intervalo	Calculado conforme a leitura do hodômetro ou meses, prevalecendo o que ocorrer primeiro.												
	×1.000 km	2,5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Item	Meses	3	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
16. Verifique a marcha lenta do motor					I			I			I			I
17. Verifique sistema de ignição			I	I	I	R	I	I	I	I	R	I	I	I
18. Verifique a tubulação de respiro de ar do cárter			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
19. Verifique a folga das válvulas		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
20. Verifique se há vazamento na junta do tubo de escape					R			R			R			R
21. Válvula de aceleração		C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
22. Bicos injetores		C: encurte o ciclo sob condições severas												
23. Verifique sensores de oxigênio			R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
24. Verifique o sistema do catalisador de combustível e de escape		R: encurte o ciclo sob condições severas												
		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
25. Filtro de combustível					R			R			R			R

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

LIFAN 620													
Operação: I = verificar, corrigir ou trocar se necessário; R = repor, trocar ou lubrificar; C = limpar.													
Manutenção	Intervalo	Calculado conforme a leitura do hodômetro ou meses, prevalecendo o que ocorrer primeiro.											
	×1.000 km	2,5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Item	Meses	3	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
26. Tampa do tanque de combustível, tubulação de combustível e conjunto	I: encurte o ciclo sob condições severas													
27. Canister		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I		
28. Pedal de freio e freio de estacionamento		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
29. Pastilhas de freio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
30. Fluido de freio	I	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	I	R	
31. Tubulação do sistema de freio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
32. Fluido da direção assistida		I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	I	R	
33. Sistema de direção		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
34. Coifas		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
35. Junta homocinética e cobertura	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
36. Suspenções dianteira e traseira		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
37. Pressão dos pneus e torque das porcas das rodas	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

LIFAN 620													
Operação: I = verificar, corrigir ou trocar se necessário; R = repor, trocar ou lubrificar; C = limpar.													
Manutenção	Intervalo		Calculado conforme a leitura do hodômetro ou meses, prevalecendo o que ocorrer primeiro.										
	×1.000 km	2,5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Item	Meses	3	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
38. Verifique o alinhamento das rodas		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
39. Verifique folgas nas rodas e vazamentos de óleo			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
40. A/C ou sistema de aquecimento		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
41. Filtro de ar do A/C		I	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
42. Refrigerante da unidade do A/C			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
43. Faróis, buzina, limpador e lavador			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
44. Verifique o sistema do air bag			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
45. Verifique os danos da carroceria		Anualmente												

Notas:
O uso de “severas” é aplicável apenas para o veículo em condições especiais, que inclui em o seguinte:

(1) Condução em ambientes com poeira ou frequentemente expostos ao ar salgado ou o ambiente marinho.

(2) Na condução irregular, estradas aquosas ou montanhosas.

(3) Condução em regiões de frio intenso.

(4) Na estação fria, com o motor funcionando em marcha lenta por muito tempo ou por curtas distâncias.

(5) De frenagem frequente de emergência.

(6) Usado como rebocador.

(7) Usado como táxi ou veículo de aluguel.

(8) A temperatura acima de 32ºC, a condução em cidades de tráfego intenso com tempo de condução que supere 50% de seu tempo total.

(9) A temperatura acima de 30ºC, dirigindo a 120 quilômetros por hora ou mais, com tempo de condução que ultrapasse 50% de seu tempo total.

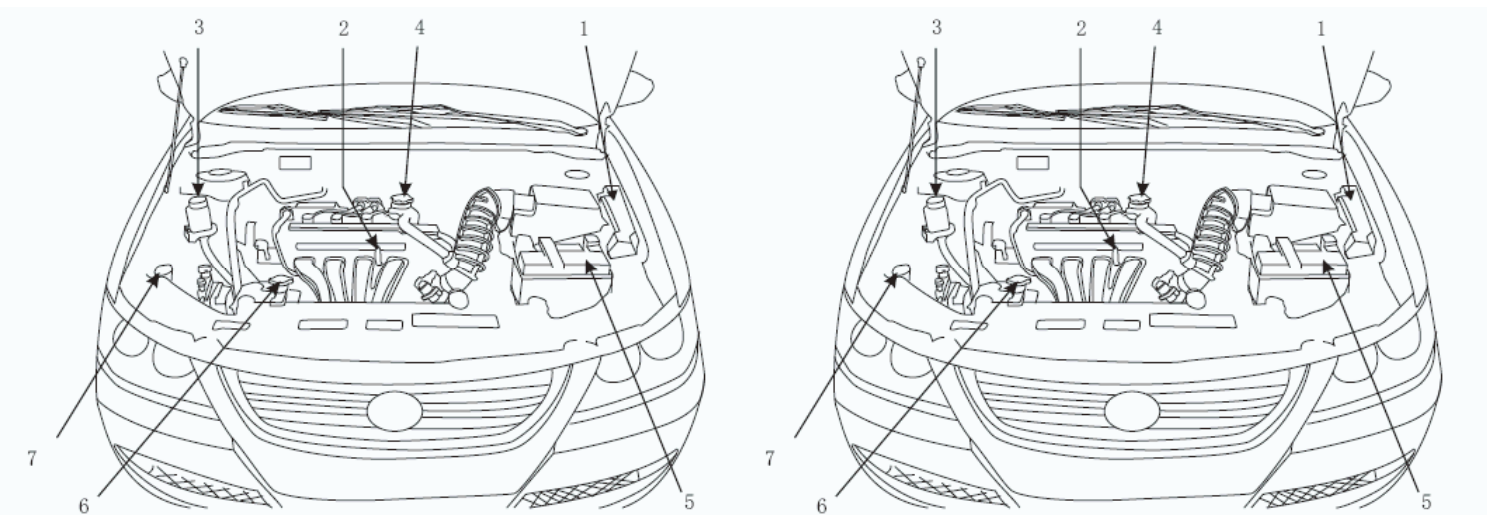
(10) Na condução com o veículo sobrecarregado.

CAPÍTULO 7: MANUTENÇÃO FEITA PELO PROPRIETÁRIO

Ilustração do compartimento do motor	149
Notas para a manutenção feita pelo proprietário	150
Alinhamento do macaco	152

ILUSTRAÇÃO DO COMPARTIMENTO DO MOTOR

Ilustração do compartimento do motor



1 - Montagem de caixa de distribuição

2 - Vareta de óleo

3 - Reservatório de líquido de arrefecimento do motor

4 - Tampa do reservatório de óleo

5 - Bateria

6 - Tampa do reservatório de expansão

7 - Solução de limpeza do reservatório de água do limpador

NOTAS PARA A MANUTENÇÃO FEITA PELO PROPRIETÁRIO

Para a correta manutenção é necessário cumprir os procedimentos descritos nesta seção. Tenha cuidado, porque se realizar a manutenção de forma incompleta ou incorreta, o veículo terá problemas.
Esta seção inclui algumas tarefas de manutenção que podem ser, facilmente, realizadas pelos próprios usuários. Como indicado no capítulo 6, alguns itens devem ser realizados por profissionais técnicos que têm ferramentas especiais.
Recomenda-se ter um cuidado especial para evitar lesões durante a manutenção. Siga as seguintes precauções:

Aviso

- Quando o motor estiver funcionando, não se esqueça de manter as mãos, as roupas e as ferramentas distantes da lâmina do ventilador e da correia dentada do motor (retire objetos como anéis, relógio e gravata).
- Se o motor estiver funcionando, as temperaturas do compartimento do motor (motor, radiador, escape, reservatório de fluido de direção, velas, etc.) ficam muito elevadas, por isso tome cuidado para não tocá-lo. Além disso, a temperatura do óleo e do líquido de arrefecimento também são muito altas.
- Se o motor estiver muito quente, não retire a tampa do radiador ou solte o plugue de dreno, para evitar queimaduras.
- Nunca deixe no compartimento do motor objetos inflamáveis como papel ou panos.
- Certifique-se de que a ignição está desligada, antes de trabalhar perto da pá do ventilador ou do radiador. A hélice do ventilador será acionada, automaticamente, quando o motor tiver sido ligado, com o aumento da temperatura ou se o ar-condicionado estiver acionado.
- Nunca use chamas perto do tanque de combustível ou da bateria, pois podem causar incêndios.
- Tenha especial cuidado em descartar a bateria, porque ela contém eletrólito.

Nota

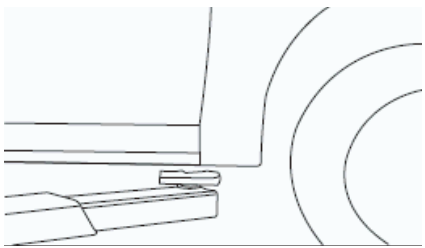
Não permaneça sob o veículo, se estiver suportado apenas pelo macaco. Verifique se o veículo está apoiado, firmemente, sobre uma armação de suporte ou outros suportes apropriados.
Ao trabalhar sobre ou sob o veículo, utilize óculos de proteção para evitar quedas e respingos de líquidos que possam causar prejuízo.

NOTAS PARA A MANUTENÇÃO FEITA PELO PROPRIETÁRIO

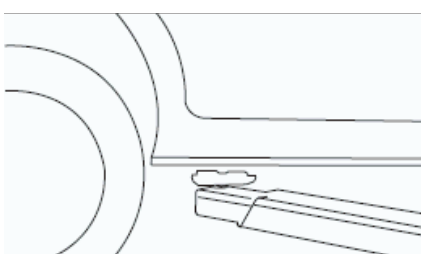
Nota
• Lembre-se de que a bateria e a bobina têm corrente/tensão. Tenha cuidado para evitar acidentes que causem curtos-circuitos. • Se o fluido de freio transbordar, lave com água limpa para evitar a corrosão da pintura. • Tome cuidado para que objetos não caiam no orifício da vela de ignição. • É proibido manusear ao longo do eletrodo externo no centro da vela. • Use apenas o modelo de velas recomendado. • Não sobrecarregue o fluido de direção hidráulica; o excesso pode danificar o funcionamento.

Nota
• A condução é, estritamente, proibida quando o filtro de ar tiver sido removido, por causar desgaste excessivo no motor. • Tenha cuidado para não raspar os limpadores de para-brisa. • Ao fechar o capô, verifique se não existem ferramentas, trapos ou outros objetos do lado de dentro.

ALINHAMENTO DO MACACO



Frente



Posterior

Para levantar o veículo, você deve colocar o apoio corretamente, conforme mostrado na figura.

Aviso

- Quando utilizar o macaco para levantar o veículo, observe as seguintes instruções, a fim de minimizar possíveis ferimentos e danos.
- Não ligue o motor, quando o veículo for levantado com o macaco.
- Evite respirar o ar perto do tubo de escape, pois ele contém CO, que é incolor, inodoro e pode provocar dormência ou mesmo risco de morte.
- Não fique debaixo do veículo, se ele estiver suportado apenas pelo macaco. Verifique se o veículo está apoiado, firmemente, sobre uma armação de suporte ou outros suportes apropriados.
- Estacione o veículo em terreno plano, usando o freio de estacionamento e bloqueie a roda oposta, se for necessário.
- Verifique se o macaco foi colocado no lugar certo, apropriado para ele.
- Não levante o veículo com passageiro dentro dele.
- Ao levantar o veículo, não deixe qualquer objeto abaixo do macaco.

Nota

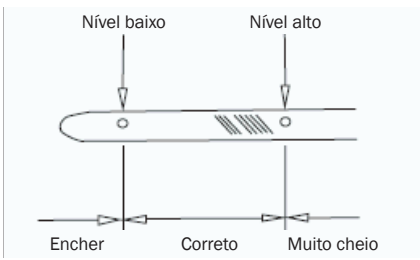
Após o uso, verifique se o macaco está armazenado de forma segura, para evitar danos ao ligar o veículo.

CAPÍTULO 7: MANUTENÇÃO FEITA PELO PROPRIETÁRIO

Chassi e motor	
Verifique o nível do óleo	154
Verificando o nível do líquido de arrefecimento	155
Verifique o radiador e o condensador	156
Verifique a pressão dos pneus	157
Verificação e substituição de um pneu	157
Estepe	158
Instalar correntes nos pneus	159
Notas sobre rodas de liga de alumínio	160

VERIFIQUE O NÍVEL DO ÓLEO

Verifique o nível do óleo do motor



Depois que o motor estiver funcionando a uma temperatura normal, desligue-o e verifique o nível do óleo com a vareta.

1 - Para obter a leitura correta, é necessário que o veículo esteja nivelado ao solo; com o motor desligado espere alguns minutos para recolher o óleo da parte inferior do motor.

2 - Retire a vareta e limpe com um pano.

3 - Recoloque a vareta até o fim para assegurar-se de que a leitura está correta.

4 - Remova e verifique o nível.

Nota
• Tome cuidado para não deixar cair gotas de óleo no veículo.
• Se o nível do óleo estiver baixo ou um pouco acima do nível mínimo necessário, complete com óleo do mesmo tipo.
• Retire a tampa do tanque para completar; coloque pequenas quantidades e verifique o nível com a vareta.
• Quando o óleo atingir o nível correto, recoloque a tampa e aperte.

Nota
• Evite encher demais o reservatório, para evitar danos no motor.
• Ao terminar, verifique novamente o nível do óleo com a vareta.
• Se a quantidade de óleo estiver abaixo do nível correto, vai resultar em lubrificação deficiente, desgaste excessivo e pouca capacidade para refrigerar o motor, causando problemas frequentes que afetam a vida do motor.

VERIFICANDO O NÍVEL DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

Quando o motor estiver frio, verifique se o nível do líquido do reservatório de expansão está entre as linhas “FULL” (cheio) e “LOW” (baixo), conforme necessário. Se o nível estiver baixo, é necessário preencher com líquido de arrefecimento. Consulte “Selecionar o Tipo de Líquido de Arrefecimento.”

O nível de líquido de arrefecimento no reservatório de expansão vai mudar conforme as variações na temperatura. No entanto, se o nível estiver próximo ou abaixo da linha marcada “LOW”, é necessário preencher até que atinja a linha “FULL”.

Após o preenchimento do líquido de arrefecimento, se você observar um baixo nível, em um curto espaço de tempo, isso indica que há um vazamento no sistema. Nesse caso, é necessário verificar o estado da mangueira do radiador, tampa do radiador, dreno e bomba de água.

Se não houver vazamentos, é preciso verificar a pressão da tampa e pedir uma revisão aos Serviços Técnicos Lifan.

Aviso
Para evitar queimaduras, não retire a tampa do radiador se o motor estiver quente.

Selecionando o tipo de líquido de arrefecimento

Recomendamos usar apenas o líquido de arrefecimento recomendado pela Llifan. Deve ser preenchido com o tipo de refrigerante correspondente à temperatura ambiente.

Nota
Não use somente água como líquido de arrefecimento.

O uso inadequado do líquido de arrefecimento pode danificar o sistema de arrefecimento do motor.

Para mais detalhes, contate os Serviços Técnicos Lifan.

Aviso
É necessário que o sistema de arrefecimento tenha a quantidade necessária de líquido de arrefecimento para o motor funcionar normalmente. Caso contrário, o motor entrará em ebulição. O superaquecimento do motor vai produzir riscos internos, que afetam grandemente sua vida.

VERIFIQUE O RADIADOR E O CONDENSADOR

Verifique o estado do radiador e do condensador

Quando o radiador ou o condensador estiverem extremamente sujos, você não poderá verificar o estado deles. Para tanto, envie o veículo para revisão da Assistência Técnica Lifan.

Para evitar queimaduras, tenha cuidado de não tocar no radiador e no condensador, se o motor estiver quente.

Nota
Para evitar danos ao radiador e ao condensador, evite fazer operações por si mesmo. • Verifique a pressão dos pneus. • Mantenha a pressão de ar dos pneus de forma adequada.

Consulte o capítulo 8 para a pressão e dimensão dos pneus.

É necessário verificar a pressão dos pneus a cada duas semanas ou, pelo menos, uma vez por mês. Não se esqueça de verificar também a pressão do pneu sobressalente.
A inadequada pressão dos pneus pode causar excesso de consumo de combustível, reduzir sua vida útil e tornar a condução mais arriscada.

Se for necessário trocar os pneus, recorra aos Serviços Técnicos Lifan para análise.

Aviso
Mantenha a pressão correta do pneu ou você poderá conviver com as seguintes situações ou, ainda, sofrer ferimentos graves: **• Desgaste maior do que o normal.** **• Dificuldade em controlar o veículo.** **• Superaquecimento dos pneus.** **• Deficiência no selamento do aro do pneu.** **• Tensão nas rodas ou na separação dos pneus.** **• Danos aos pneus pela condução em estradas acidentadas.**

VERIFIQUE A PRESSÃO DOS PNEUS

Quando a verificação da pressão do pneu for necessária, siga estas instruções:

• Verifique a pressão dos pneus quando o veículo estiver frio. A leitura correta só pode ser feita depois que o veículo estiver parado por pelo menos três horas ou rodar menos de 1,5 km.

• Use um medidor de pressão. O julgamento a olho nu pode levar a erro. Mesmo quando a mudança na pressão dos pneus for insignificante, pode reduzir o conforto de condução e a estabilidade do veículo.

• Depois de dirigir, não esvazie ou reduza a pressão dos pneus de forma aleatória. É normal depois de dirigir que a pressão dos pneus seja mais elevada.

• Certifique-se de que as válvulas tenham as respectivas tampas. Sem elas, a umidade ou poeira podem entrar no centro das válvulas e causar perda de ar. Se você perdeu as tampas, substitua-as por novas.

Revisão e substituição de pneus

Verifique o estado dos pneus

O indicador de utilização da marca ajuda a verificar o status do desenho. Se você observar marcas, é necessário substituir os pneus.
Os pneus do modelo Lifan 620 têm uma marca incorporada na borracha, que sinaliza a hora de substituir. Essa marca pode ser vista quando a profundidade do sulco atinge 1,6 milímetros ou menos. Se você olhar para duas ou mais marcas de linhas adjacentes, você deve trocar o pneu. Se o desenho estiver gasto, há maior risco de o pneu furar e acontecer uma derrapagem do veículo ou ruptura da carcaça.

Se o pneu estiver rachado ou com cortes profundos o suficiente para deixar exposto o material, isso indica danos internos e é necessário substituir o pneu.

Se o pneu esvazia frequentemente, tem cortes ou outros danos, você não pode repará-lo adequadamente, então, a substituição é necessária. Se estiver inseguro, você pode levar o veículo aos Serviços Técnicos Lifan para uma análise.

Se notar que há risco na condução, percorra apenas uma curta distância

MANUTENÇÃO FEITA PELO PROPRIETÁRIO

para não causar danos irreparáveis.

Mesmo que não tenham sido utilizados ou, raramente, usados, a idade do material dos pneus pode afetar o desempenho. Você vai precisar de um técnico para avaliação dos pneus, que têm uma duração de seis anos, mesmo que nenhum dano evidente tenha sido observado. Isso também se aplica aos pneus de substituição.

Pneus de substituição

Em caso de substituição de um pneu, use o mesmo modelo e com as mesmas especificações, com uma capacidade de carga igual ou maior do que o original.

A utilização de outros modelos de pneus vai causar sério impacto sobre o movimento do veículo, a calibração do velocímetro, hodômetro, a distância entre o veículo e a estrada.

Aviso
Siga as instruções abaixo, para evitar ferimentos graves ou até risco de morte. • Não misture pneus radiais e diagonais no mesmo veículo, senão você pode perder o controle do veículo em qualquer manobra e provocar acidentes. • Não use tamanhos de pneus diferentes dos recomendados pela Lifan, caso contrário, uma manobra simples pode causar perda de controle do veículo e causar acidentes. • Não utilize pneus velhos ou usados. • É muito perigoso usar pneus que não têm uma identificação clara. • É recomendado substituir os quatro pneus de uma só vez ou, pelo menos, dois dianteiros e dois traseiros de cada vez. Consulte o capítulo 4 “Se o Pneu Perde o Ar” para mais instruções.

Ao substituir os pneus, mantenha as rodas balanceadas.

O desbalanceamento dos pneus vai afetar o funcionamento normal do veículo e sua vida útil. As rodas podem se desbalancear devido o uso normal. Por isso, verifique o estado das rodas regularmente.

Válvulas de ar devem ser substituídas por novas, quando substituir os pneus.

Rodízio dos pneus

É recomendável fazer o rodízio dos pneus a cada 10.000 km para que o desgaste seja regular e, assim, estender a vida útil deles. No entanto, o momento certo para fazer isso vai depender dos hábitos de condução do proprietário e das condições das estradas por onde ele transita.

MANUTENÇÃO FEITA PELO PROPRIETÁRIO

Consulte o capítulo 4 “Se o Pneu Perde o Ar” para mais instruções de troca de pneus.

Para trocá-los, verifique se há desgaste irregular dos pneus e danos. As causas do desgaste anormal dos pneus, normalmente, correspondem as pressões inadequadas dos pneus, o desalinhamento, o desbalanceamento ou frenagens frequentes.

Redes de instalação e seleção de correntes

Use o tamanho adequado das correntes para pneus.
As leis e os regulamentos para utilização de correntes modificarão conforme os locais ou estradas. Por isso não deixe de cumprir com os regulamentos locais antes de instalar correntes.

Instalação das correntes

Tente instalar as correntes nos pneus dianteiros o mais estreitamente possível. Não use correntes nos pneus traseiros. Depois de dirigir a uma distância entre 0,5 a 1 km, aperte as correntes.
Siga as instruções do fabricante ao instalar as correntes.

É desejável que remova a tampa, antes de colocar as correntes de rodas para evitar arranhões provocados pelo atrito.

Aviso

- Quando utilizar correntes no veículo, a velocidade não deve ultrapassar de 50 km/h ou a estipulada pelo fabricante do produto.
- Ao usar correntes, tenha cuidado ao manobrar. Atenção para os buracos e valas das estradas.
- Ao usar correntes, evite curvas fechadas ou de frenagens brucas.
- Ao usar correntes, o motorista deve desacelerar antes de virar para não perder o controle do veículo e evitar acidentes.

Substituição da roda

É necessário substituir a roda quando houver indícios de danos, tais como entorses, graves fissuras ou corrosão. Se não for substituído, o pneu pode se separar da roda, resultando em perda de controle do veículo.

Seleção da roda

Em caso de substituição das rodas, não se esqueça de usar rodas com as mesmas especificações e modelo,

MANUTENÇÃO FEITA PELO PROPRIETÁRIO

como as originais.
Para a substituição das rodas, você pode levar o veículo para a Assistência Técnica Lifan.
A utilização de rodas de diferentes tamanhos ou tipos pode causar efeitos indesejáveis sobre o controle do veículo, a vida dos rolamentos das rodas, o arrefecimento dos freios, a calibração do velocímetro e o desempenho do freio, a direção dos faróis, a altura do veículo e o espaço entre os pneus e entre o veículo e o chassi.
Não use rodas velhas ou usadas numa substituição, uma vez que elas podem ter sido tratadas, podem ter quilometragem muito elevada ou podem falhar sem aviso prévio.
As rodas empenadas, depois de receberem o alinhamento têm, danos estruturais, de modo que você não as deve usar. Não utilize câmaras de ar em pneus que não as utilizem.

• Notas para as rodas de liga de alumínio

Aviso
Rodas de tamanhos diferentes farão de qualquer movimento uma operação perigosa, que pode resultar em perda de controle do veículo. Não use tamanhos diferentes dos recomendados pelo fabricante. Caso contrário, você corre o risco de acidentes.

Veículos com rodas de alumínio, após os 1.600 km iniciais, devem ter as porcas apertadas novamente.
Em caso de troca, conserto ou a substituição das rodas, certifique-se de que as porcas, após 1.600 km, estejam parafusadas.
Basta usar as porcas das rodas e chaves de aperto, especialmente concebidas para as rodas de alumínio.
Quando for ajustar o balanceamento das rodas, use apenas as ferramentas equivalentes e plástico ou martelo de borracha.
Como todos os veículos, é necessário determinar se há dano para o alumínio em tempo hábil. Se estiver danificado, ele deve ser substituído por um novo imediatamente.

CAPÍTULO 7: MANUTENÇÃO FEITA PELO PROPRIETÁRIO

Seção 7-3 Componentes elétricos

Verificando a bateria 162

Verificando e substituindo fusíveis 163

VERIFICANDO A BATERIA

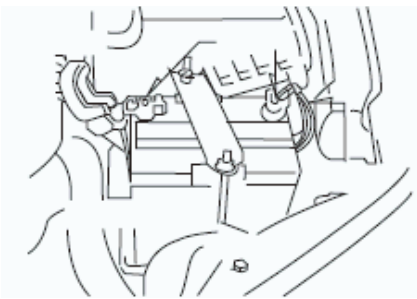
Verificando a bateria

Aviso

Notas sobre a bateria

- **Excesso de carga da bateria vai produzir oxigênio e hidrogênio, voláteis e inflamáveis.**
- **Ao usar ferramentas perto da bateria, evite produzir faíscas.**
- **Não fume ou acenda fogueiras em torno da bateria.**
- **Não permita que crianças se aproximem da bateria.**

Revisão do lado de fora da bateria



Verifique se há conexões soltas ou corrosão, se há rachaduras ou se não está bem encaixada:

1 - Se a união da bateria estiver corroída, deverá ser limpa com uma mistura de água morna e bicarbonato de sódio. Lubrifique a parte externa da união com graxa para impedir a corrosão.

2 - Se as articulações estiverem frouxas, aperte a porca.

3 - Aperte firmemente as braçadeiras que seguram a bateria. Não excessivamente, para evitar danos para a bateria.

Nota

- **Antes de efetuar tarefas de manutenção, é necessário garantir que os equipamentos e acessórios do motor estão desligados.**
- **Para verificar a bateria, primeiro desligue o fio terra conectado ao terminal negativo (marcado "-") e instale-o no final.**
- **Tenha cuidado para não provocar curto-circuito ao usar ferramentas.**
- **Para limpar a bateria, não deixe que entre o detergente na caixa da bateria.**

VERIFICANDO E SUBSTITUINDO FUSÍVEIS

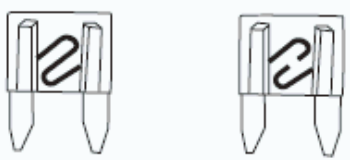
Reveja o interior da bateria

Você pode analisar o estado interno da bateria com a orientação da caixa da bateria e o indicador de status dela
Verde: boa
Branca: exige carga

Vermelha: eletrólitos insuficientes, é necessária a substituição da bateria.

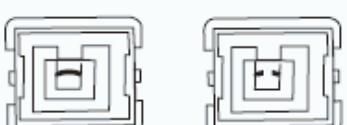
Verifique e substitua o fusível

Tipo A



Bom Queimado

Tipo B



Bom Queimado

Se os faróis ou outros componentes elétricos não funcionarem, você precisa verificar os fusíveis. Se preciso, substitua-os novamente.

Para ver em pormenor a posição dos fusíveis, consulte a seção 7-1 “Posição do Fusível”.
Feche o interruptor de contato e os componentes relacionados na vertical e retire o fusível para a inspeção.

Identifique os problemas dos fusíveis. Eles identificam os nomes dos circuitos de cada fusível na parte superior da caixa de fusíveis. Consulte o capítulo 8 para conhecer a função de cada circuito.

Remova o fusível com uma pinça. Vide n ° 19 da figura “do compartimento de motor”, no capítulo 8, para detalhes sobre a posição do grampo.

VERIFICANDO E SUBSTITUINDO FUSÍVEIS

Se não for possível confirmar se o fusível está queimado ou não, substitua aqueles que podem ter problemas.
Instale o fusível de amperagem especificada na tampa da caixa de fusíveis.

Se não houver fusíveis disponíveis do tipo especificado, você pode obter uma intensidade relativamente baixa. No entanto, uma baixa amperagem pode operar novamente, mas esse não é um problema sério. Quando puder, substitua pelo fusível adequado e coloque o fusível temporário em sua localização original.

Sempre tenha um conjunto de fusíveis sobressalentes para emergências.

Se você tiver substituído o fusível e ele voltar a queimar, isso é um sinal de que o sistema elétrico pode ter problemas. Contate a Assistência Técnica Lifan.

Aviso
É proibido usar fusíveis de ampéres além da especificação. Caso contrário, há sérios riscos de danos ou incêndio.

CAPÍTULO 8: AS ESPECIFICAÇÕES DE COMPONENTES

Manutenção especificações	166
Fusíveis e relés	167

MANUTENÇÃO E ESPECIFICAÇÕES

Tipo e quantidade de líquido para encher

S/N	Item	Quantidade	Especificação e Tipo
1	Líquido de freios	1,2 l	Líquido de frenos Mobil DOT4
2	Líquido de arrefecimento	8,5 l	Glycol, o ponto de congelamento baseado na temperatura
3	Óleo do motor (incluindo um filtro de óleo de 0,3 l)	3,5 l	Nível API SG ou superior SAE 10W-30 ou SAE 15W-40
4	Óleo para câmbio	2,1 l	Nível API GL 80W-90
5	Líquido para a direção	Aprox. 1,2 l	ESSO ATF.D
6	Combustível	Aprox. 55 l	93 octavos ou superior Gasolina sem chumbo
7	Gás do ar- condicionado	Aprox. 630 g	R134a

Tamanho do pneu

195/60R 15 88H

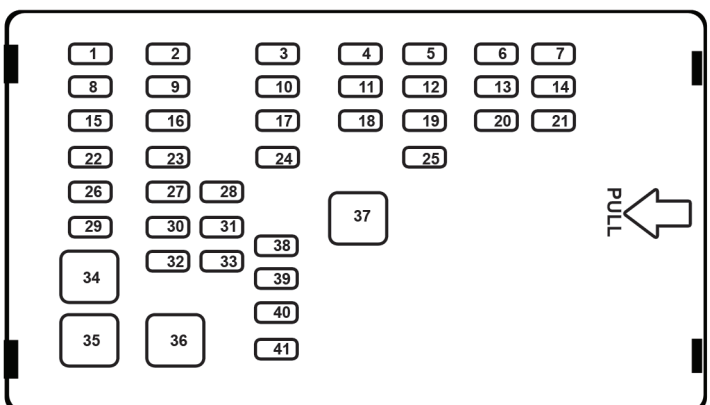
Pressão do pneu Kpa (cl)

Dianteiros: 33 / Traseiros: 31

Torque da porca da roda Nm (kgfm)
120 (12)

FUSÍVEIS E RELÉS

Fusíveis e relés



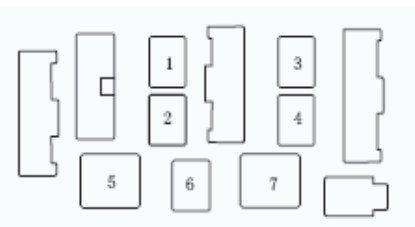
Caixa de conexões - esquerda do painel de instrumentos (parte inferior)
Fusíveis

1 - Alimentação de energia para o fechamento central BCM
2 - Luz de advertência de direção do BCM
3 - Bomba de combustível
4 - Limpador do para-brisa
5 - Acendedor de cigarro
6 - Vazio
7 - Alimentação de energia para o controle ABS
8 - Alimentação de energia para o controle BCM
9 - Luz de neblina traseira
10 - Energia para o sistema de audiovisual
11 - Buzina elétrica
12 - Fonte de energia para o sistema audiovisual
13 - Luz de ré
14 - Inicialização do BCM
15 - Luzes das portas e porta-mala.
16 - Pequena luz
17 - Vazio
18 - Espelho externo
19 - Sistemas de ar-condicionado
20 - Brake light
21 - Controle do air bag
22 - Luz interior de teto
23 - Fornecimento de energia para o acionamento elétrico dos vidros
24 - Vazio
25 - Vazio
26 - Fornecimento de energia para o painel de instrumentos
27 - Reserva
28 - Reserva
29 - Fornecimento de energia para o teto solar

FUSÍVEIS E RELÉS

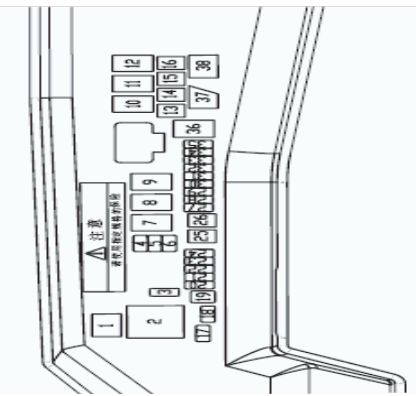
30 - Reserva
31 - Reserva
32 - Reserva
33 - Reserva
34 - Aceso AM2
35 - Aceso AM1
36 - Desembaçador da janela traseira
37 - Pinças
38 - Vazio
39 - Painel de instrumentos
40 - Vazio
41 - Fornecimento de energia magnética para o gerador / gerador de poder de controle / unidade de controle elétrico / sensor / sensor de velocidade do veículo

Caixa de conexão do painel de instrumentos (parte superior)



Relés

1 - Relé da buzina elétrica
2 - Relé da bomba de combustível
3 - Luz de nevoeiro traseira
4. - Relé do desembaçador de vidro traseiro
5 - Vazio
6 - Vazio
7 - Relé de alimentação para acessórios



Compartimento do motor

Nota
Use o fusível especificado.

FUSÍVEIS E RELÉS

Fusíveis

3 - Fusível de reserva
4 - Fusível de reserva
5 - Fusível de reserva
6 - Fusível de reserva
13 - Ventilação
14 - Fonte de alimentação para acessórios
15 - Fornecimento de energia para o compartimento do condutor
16 - Vazio
17 - Reserva
18 - Reserva
19 - Pinça
20 - Vazio
21 - Vazio
22 - Vazio
23 - Vazio
24 - Vazio
25 - Controle ABS
26 - Controle ABS
27 - Relé principal
28 - Compressor
29 - Injeção eletrônica Unidade de Controle Eletrônico (ECU)
30 - Ventilador de alta velocidade
31 - Ventilador de baixa velocidade
32 - Ajustar a velocidade do ventilador / velocidade alta / velocidade baixa / compressor
33 - Feixe de luz baixa
34 - Luz de ultrapassagem / Farol alto
35 - Luz de nevoeiro dianteira
36 - Principais relés

Relés

1. - Ventilação
7 - Alta velocidade
8 - Baixa velocidade
9 - Controle de velocidade
10 - Luz de ultrapassagem / Farol alto
11 - Feixe de luz alta
12 - Feixe de luz baixa
37 - Compressor
38 - Principais relés

LIFAN MOTORS
Av. Yojiro Takaoka, 4.422 – 06541-038
Santana de Parnaíba – SP – Brasil

www.lifanmotors.com.br